

## VISITA PARTICULAR DEL SECRETARIO DEL TESORO U. S. A. A BARCELONA

El ministro de Justicia clausuró ayer el Congreso internacional de Criminología

Estancia de Sánchez Bella en Logroño

Barcelona (Cifra). — El secretario del Tesoro de los Estados Unidos, señor David M. Kennedy, ha llegado a las diez y cuarto de la mañana a Barcelona en un avión del Gobierno de aquel país, acompañado de su esposa, de su hija y su yerno. Le recibió en el aeropuerto el cónsul general de Estados Unidos en Barcelona y señora, en compañía de los cuales efectuó una visita turística a la ciudad.

ESTANCIA EN LA CIUDAD

Barcelona (Cifra). — Después de las dos de la tarde, emprendió viaje de regreso a Madrid, a bordo del avión especial en que efectúa sus desplazamientos, el secretario del Tesoro norteamericano.

El señor Kennedy, que viajó acompañado de su esposa; su hija y su yerno, señores Campbell; secretaria particular y otros miembros de la misión, se trasladó a Barcelona en viaje de carácter privado, con el exclusivo fin de visitar las instalaciones del Banco Atlántico en esta ciudad, ya que en la época en que fue presidente del Banco Continental de Illinois, se decidió la participación de la entidad bancaria norteamericana con el Banco español.

Aprovechando su corta estancia en Barcelona, el señor Kennedy, realizó también una visita al recinto del Pueblo Español, con especial dedicación a la industria de objetos de vidrio que allí existe, ya que el ministro norteamericano es coleccionista de estos objetos, habiendo adquirido una buena cantidad de los producidos en el recinto de Montjuich, así como otros recuerdos.

Concluida la rápida visita a la montaña de Montjuich, el señor Kennedy se trasladó al edificio del Banco Atlántico.

Tras la visita al edificio, le fue ofrecida una copa de vino en la planta 22 del edificio, ante la panorámica completa de la ciudad. Asimismo, les fueron ofrecidos a la señora Kennedy y a la señora Campbell, diversos objetos de la artesanía.

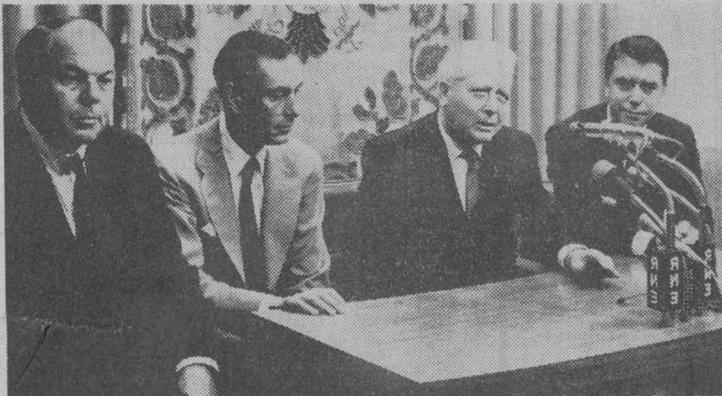
Los directivos del Banco Atlántico, especialmente invitados por Mr. David M. Kennedy, se trasladarán esta tarde a Madrid, para asistir a una cena que el secretario del Tesoro norteamericano les ofrecerá con carácter privado.

ENTREVISTAS

Madrid (Cifra). — El ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, ha recibido en su despacho oficial al señor Arthur Burns, director de la junta de gobernadores del sistema de la Reserva Federal de los Estados Unidos, a quien acompañaba el embajador de dicho país en España. Asistió a la entrevista el director general del Tesoro y Presupuestos.

En la reunión, que se prolongó casi por espacio de dos horas, se llevó a cabo un amplio cambio de impresiones sobre la situación actual de la economía española y sus perspectivas de crecimiento, sobre todo en

(Pasa a quinta pág.)



Madrid. — Mr. David Kennedy, secretario del Tesoro de los Estados Unidos, ha llegado a esta capital, procedente de Copenhague donde ha asistido a las reuniones del Fondo Monetario Internacional y del Banco Internacional de Reconstrucción. En el aeropuerto de Barajas recibió la bienvenida de los ministros de Asuntos Exteriores, Hacienda y Comercio, señores López Bravo, Monreal Luque y Fontana Codina, respectivamente, del embajador de su país en España, Mr. Robert C. Hill y otras personalidades. En la sala de honor del aeropuerto el señor David Kennedy hizo unas manifestaciones a los periodistas. — (Foto CIFRA)

## SE DICE QUE EL REY DE GRECIA VOLVERA A SU PAIS EN ENERO

Estalla de nuevo la violencia en Belfast, provocada por los protestantes

Próximas negociaciones Bonn-Praga

Atenas (Efe - Reuter). — Un miembro del Comité revolucionario que tomó el poder en Grecia en Abril de 1967 ha declarado que el presidente Makarios no podía recuperar su corona en Enero próximo.

«Después de la entrevista del presidente Makarios en Constantinopla en Roma y luego con el primer ministro, George Papadopoulos a primeros de este mes, podemos llegar a la conclusión de que estamos presenciando rápidos acontecimientos que tienden al regreso a Grecia del Rey», señala el coronel retirado Dimitrios Tamatopoulos en un artículo publicado en el vespertino de extrema derecha «Vradyni».

El coronel, que desempeñó un relevante papel en el golpe de Estado de Abril de 1967, pero que no ocupa ningún puesto gubernamental señala en su artículo que el presidente Makarios había declarado, tras su entrevista en Roma con Constantino, que él personalmente se mostraba favorable al regreso del Rey.

«El uno de Enero de 1971 puede, por tanto, considerarse como una fecha para el retorno del Rey que haría su posible primera aparición en público en el Te Deum que se celebra en la Catedral con ocasión de la festividad de «año nuevo» escribe el coronel Stamatiopoulos. El vicepresidente Spiro T. Agnew, dijo anoche que los Estados Unidos «estaban considerando una debilitadora época de indulgencia que amenaza con conducirnos a una situación trágica».

(Pasa a quinta pág.)

## AUN SE REGISTRAN COMBATES ESPORADICOS EN JORDANIA

Según el presidente libanés, en el curso de las pasadas luchas hubo treinta mil bajas

Hoy se espera en El Cairo al Rey Hussein

Amman (Efe-Reuter). — Al parecer, comandos árabes han disparado en forma intermitente contra los soldados jordanos a primeras horas del día de hoy, mientras los mediadores trataban de preservar el frágil alto al fuego.

Los disparos partieron del «jebel» Webda, una de las siete colonias de Amman, que se creía hasta ahora que había sido limpiada de guerrilleros.

Los observadores estiman que existe el peligro de que los extremistas de ambos bandos, espoleados por la amargura de diez días de sangrientos combates, puedan poner en peligro el «alto al fuego».

Un violento combate ha estallado esta mañana, poco antes del amanecer, en torno a un puente en la carretera Amman Zarka, según informa la oficina de la organización guerrillera palestina de «Al Fatah» mientras un portavoz en Damasco declara que los comandos piden aún el destronamiento del Rey Hussein.

Un portavoz de «Al Fatah» ha cuenta de un ataque de las tropas reales, al amanecer de hoy, contra las posiciones guerrilleras en Zarka, a 25 kilómetros al Nordeste de Amman.

Una violenta lucha estalló y continúa aún junto al puente de Ruseifa, a ocho kilómetros al Sur de Amman y en la carretera hacia Zarka, en la que ha habido numerosas bajas. Las tropas reales se retiraron, según el portavoz guerrillero.

BAJAS, SEGUN AL NUMEIRY

El Cairo (Efe - Reuter). — El presidente sudanés, general Jaafar Al Numeiry, ha declarado en esta ciudad que había habido al menos 30.000 bajas en los pasados diez días de lucha en Jordania.

El general Numeiry, citado por la agencia egipcia «Oriente Medio», ha puesto de relieve que el Ejército del Rey Hussein había sufrido 5.000 bajas, al menos y había perdido 93 tanques y cierto número de vehículos blindados. Asimismo, la agencia egipcia cita al dirigente guerrillero Yasser Arafat en el sentido de que 25.000 palestinos habían resultado muertos o heridos durante la lucha.

MENSAJE DE NASSER

El Cairo (Efe-Reuter). — El presidente Nasser ha enviado esta madrugada un cablegrama urgente al Rey Hussein acusándole de que existía en Jordania un plan para liquidar a la resistencia palestina.

El presidente Nasser continúa diciendo que lamentaba los acontecimientos de Jordania y que era evidente, de la información reunida por los reyes y jefes de Estado árabes, que existía un plan para liquidar la resistencia palestina.

«Había determinación por parte de las autoridades jordanas para continuar disparando sobre los comandos palestinos a pesar de todos los intentos de llegar a un alto al fuego», dijo Nasser según la agencia.

Nasser continúa manifestando que lamenta tener que informar al Rey de la gran preocupación de la reunión de dirigentes árabes ante el informe del presidente Gaafar el Numeiry a su regreso de Amman anoche.

Un portavoz ha dicho que los reyes y jefes de Estado han estado de acuerdo en que el presidente Nasser enviase el cable en nombre de todos.

NUEVO GOBIERNO.

Beirut (Efe-Reuter). — El Rey Hussein anunció la formación de un nuevo Gobierno para hacer frente a la nueva alternativa de la crisis jordana, informa Radio Amman.

Esta declaración del Rey constituye una respuesta al mensaje enviado anoche por el presidente Nasser lamentando lo que calificó de matanzas en Jordania e insinuaba que había proyectos de liquidar la resistencia en aquel país.

El Rey Hussein afirma en su respuesta que sus fuerzas armadas «habían acatado la tregua y la continuarían respetando a pesar de las intolerables provocaciones de ciertos elementos».

(Pasa a quinta página)

## NUMEROSOS MENSAJES DE FELICITACION A PABLO VI

Ciudad del Vaticano (Efe). — «Numerosos mensajes de felicitación —dice el diario vaticano— llegan al Vaticano en ocasión del 73 cumpleaños de Pablo VI». El órgano de la Santa Sede dice que los telegramas vienen de «jefes del Estado, purpurados, obispos, personalidades y fieles».

MISA

Ciudad del Vaticano (Efe). — En la capilla del «autoparque» vaticano se ha celebrado esta mañana —según informa esta tarde el diario vaticano «L'Osservatore Romano»— una celebración litúrgica en ocasión del cumpleaños del Santo Padre.

Ha celebrado la santa misa monseñor Giovanni Benelli, sustituto de la Secretaría de Estado.

## España, «punto clave» para la defensa del mar Mediterráneo

Fuentes de la administración Nixon hablan del próximo viaje presidencial

Washington (Efe). — «España es uno de los países que tienen más intereses para el futuro político del Mediterráneo», objetivo que figura como uno de los principales hechos que el presidente Nixon quiere resaltar durante su recorrido por cinco naciones europeas, que se inicia hoy.

Su presencia en el flanco meridional del sistema defensivo occidental, aún sin pertenecer de jure a la NATO, la convierte en punto de la Alianza en la región.

Fuentes oficiales de la administración Nixon, que no pueden ser citadas por su nombre, expusieron estos y otros datos sobre las intenciones del presente periplo europeo de Richard Nixon, a los corresponsales acreditados en la Casa Blanca.

«Los recientes acuerdos firmados entre España y Estados Unidos son muy importantes para Washington, no sólo por las razones estratégicas de aquel país, sino por otras muchas razones», afirmó un funcionario de alto rango presidencial.

«Nuestra preocupación por el incremento de la fuerza naval soviética en el Mediterráneo es también compartido por España y por otros países costeros», añadió.

Por lo que respecta al interés norteamericano en relación con la situación en Oriente Medio, las mismas fuentes definieron a España «como un país clave». «Las buenas relaciones de España con los países árabes, la reciente visita a España del ministro egipcio de Relaciones Exteriores», son muy importantes para Washington.

(Pasa a quinta pág.)

## Hoy, S. S. Pablo VI proclamará «Doctora de la Iglesia»

a Santa Teresa de Jesús

Las embajadas españolas obsequiarán a los Príncipes y misión que presiden



Madrid. — Imagen de Santa Teresa de Jesús, obra del escultor Laiz Campos. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Ciudad del Vaticano (Efe). — «Mañana, a las 09.30 hora de Roma, el Papa Pablo VI presidirá en la basílica vaticana una capilla papal durante la cual declarará a Santa Teresa de Jesús «Doctora de la Iglesia». «Es la primera vez en la Historia de la Iglesia, que una mujer recibe el título de doctor hasta ahora reservado exclusivamente a hombres, santos e insignes por su doctrina», dice el comunicado oficial, facilitado esta tarde por la Sala de Prensa de la Santa Sede.

Ritualmente la Capilla Papal se desarrollará como es costumbre. El Papa será acompañado al altar por el cortejo papal en el que figurarán representantes de todas las órdenes eclesiásticas de la Curia romana. Llegado al altar de la Confesión, el Papa iniciará la misa con el acto penitencial. Apenas terminado el «Kirie», el Papa se sentará en la cátedra de un Prelado de la Secretaría de Estado, presentará en síntesis la figura de la Santa, a la cual pontificará, hombres santos, han reconocido siempre una doctrina evidente y divinamente inspirada. El Prelado recordará como Pablo VI, después de haber solicitado el parecer de la Sagrada Congregación de Ritos, y del Episcopado, ha llegado al punto conclusivo de la declaración de Santa Teresa como Doctora de la Iglesia.

«Tal declaración —continúa la nota vaticana— será hecha solemnemente por medio de una fórmula pronunciada por el Papa. Terminada esta declaración, la misa continuará con el canto del Gloria.

«Los textos de la misa en honor de Santa Teresa recuerdan con insistencia e concepto de una doctrina espiritual, de la cual Teresa fue, primero, discípula dócil en la

## La península de Kola se hunde en el mar por su extremidad oriental

Un violento tifón ha barrido la isla soviética de Sajalin, en el Pacífico

Moscú (Efe-Reuter). — La península de Kola, situada al Norte de la Rusia europea, se hunde paulatinamente por su extremidad oriental en el mar Blanco, según investigaciones de científicos soviéticos.

La Agencia «Tass», difusora de esta noticia, agrega que la extremidad occidental de dicha Península se eleva a razón de seis a ocho milímetros al año, mientras que sus costas orientales se hunden, en proporción similar, en el mar.

TIFÓN

Moscú (Efe-Reuter). — La vida recobra paulatinamente su aspecto normal en la isla soviética de Sajalin en Extremo Oriente, tras cuatro días de destrucción debida a un tifón de singular violencia, según informan hoy en esta capital los diarios matinales. No se hace mención a víctimas entre la población de dicha isla unos 640.000 habitantes.

## FALTA DE AUTORIDAD EN EE. UU.

Según el vicepresidente Agnew puede llevar a una situación trágica

Milwaukee (Wisconsin, Estados Unidos) (Efe - Reuter). El vicepresidente Spiro T. Agnew, dijo anoche que los Estados Unidos «estaban considerando una debilitadora época de indulgencia que amenaza con conducirnos a una situación trágica».

«Esta condescendencia ha debilitado la responsabilidad personal y corrompido la disciplina. Ha convertido el respeto hacia la autoridad en miedo al castigo».

VIOLENCIA EN BELFAST

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — La violencia ha brotado de nuevo esta noche en Belfast, después de que un grupo de protestantes volvieran de presenciar un partido de fútbol, en el campo del Linfield.

El numeroso grupo portando insignias de la «Unión Jack» pasaron a través del área católica provocando a los transeúntes. Al organizarse el choque entre ambas comunidades, ha intervenido la Policía y las fuerzas del Ejército británico que ha tenido que usar cartuchos de gases para dispersar a los contendientes.

Un autobús de dos pisos ha sido volcado para hacer una trinchera desde donde han apedreado a los soldados.

POLICIAS HERIDOS Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — Un total de 28 policías han resultado heridos en los disturbios ocurridos esta noche en la capital del Ulster pero ninguno de ellos de carácter grave.

Un portavoz de la Policía ha declarado que a las diez de la noche, la situación seguía siendo tensa, pero había mejorado al dispersar por fin el Ejército y la Policía a los grupos que los atacaban con piedras y botellas. Se han practicado un total de cincuenta detenciones.

NEGOCIACIONES

Naciones Unidas (Efe). — Alemania occidental está manteniendo conversaciones con Polonia y pronto las comenzará con Checoslovaquia como parte de una estrategia de apertura hacia el Este.

# Postal

## EL BURGOS QUE CRECE

**H**AY aspectos de esta vida nuestra burgalesa que vienen a pasarnos desapercibidos. Esta sensación, esta idea, se nos vino ocurriendo el otro día, cuando cayó en nuestras manos un tomo de la colección de DIARIO de allá en 1935. Claro que desde entonces han pasado muchos años, siempre que treinta y cinco años sean muchos, pero en la medida de la historia de los pueblos puede ocurrir que sea apenas un período más bien corto.

Verán ustedes, por entonces morían en Burgos unos setenta cada mes, mientras venían al Mundo cosa de ochenta. La cuenta de la vieja, que es la más exacta de todas las cuentas, viene a decirnos que mensualmente quedaban en pie diez burgaleses más. No eran muchos, esa es la verdad. Los tiempos, que como les ocurría a las ciencias de la zarzuela aquella, cambian una barbaridad, nos dicen que esos diez burgaleses son los que hacen ahora cada día, más hacia arriba del diez que hacia abajo, mientras vienen a morir unos tres o cuatro, esta vez abajo de estas dos cifras. Esto, desde luego, partiendo de nuestra particular estadística que ni es exacta ni, lo que es más grave, quiere serlo. Uno, con tanta estadística a todas las horas del día de todos los días del año, está un poquito loco de esta ciencia y empieza a desconfiar sin saber exactamente por qué.

Pues bien, con lo dicho resulta que Burgos crece lo suyo. La población se nos va hacia arriba, nos hacemos demasiado numerosos, seguramente porque hemos tomado muy en serio, como debe ser, el mandato de crecer y multiplicarnos, lo cual está bastante bien visto aunque luego una gran parte de los burgaleses no tenga otro camino, después de haber crecido, que ir a multiplicar el censo de otras naciones de Europa. Esto, al fin y al cabo, es coyuntural, según el léxico al uso y lo importante es lo importante. Ya nos entendemos.

La cosa sigue por buen camino: ayer, sin ir más lejos, se celebraron en nuestra ciudad quince bodas. Quince, que es número bonito; múltiplo de tres, que lo es bíblico, y en sábado y Septiembre, que viene a ser como una graciosa concesión al fin de semana, al Otoño y a todo lo que de una forma u otra es bonito y es romántico. Con quince bodas, dada la progresión geométrica del crecimiento de la población, se viene a decir que esto va para más grande, queremos decir esto del aumento de la gente burgalesa.

—Oiga usted, ya que ha citado a Malthus, sobre poco más o menos, ¿no cree que esto es peligroso?

—Personalmente, no. Más bien lo creo una bendición porque además de que las teorías malthusianas no se han cumplido nunca, es un placer llevar la contraria a todos los vocingleros que ahora tienen vara alta para hablar diciendo que hay que hacer lo que no se debe hacer. Ya sabe, eso del control y todo lo demás.

Al fin y al cabo, crear vida es destino del hombre y todo lo demás son pamplinas.

—¿No cree usted que se va a por terrenos resbaladizos?

—Bueno, ¿y qué?

Lo importante es que aquí, ayer hubo quince bodas. Enhorabuena y felicidad eterna. ¿No se dice así?

### BURGENSE

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### SECCION FEMENINA

**SERVICIO SOCIAL EN PEÑARANDA DE DUERO.**—Se comunica a todas las señoritas interesadas en realizar el Servicio Social en la Escuela Internado de Peñaranda de Duero, que está abierto el plazo de admisión de instancias para el turno Octubre-Diciembre de 1970, al que pueden asistir las señoritas bachilleras superiores, elementales y de cultura general.

Para más información y presentación de instancias deben dirigirse a la Regiduría del Servicio Social, calle Aranda de Duero, 6, 2.

### POLICIA MUNICIPAL

**HALLAZGOS.**—En la Policía municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos: Seis monederos con dinero, una pulsera, un reloj de caballero, dos anillos, una cadena

con medalla, tres chaquetas de punto, dos rosarios, una camisa, un par de gafas y una silla de niño.

Asimismo durante la pasada quincena han sido entregados tres monederos, una cartera, cuatro chaquetas, una carpeta de viajante, un par de gafas y un bolso de viaje; depositados por doña Dotorea Alonso, don Teófilo López, don José María Alonso, don Hermenegildo Díez, don Desiderio Gómez, doña Alejandra Santamaría y dos señores que ocultan sus nombres; a los que acreditaron ser sus propietarios, don Jesús de la Calle, doña Dorotea Benito, don Ignacio Javier Andújar, don Luciano Gómez, doña Victoria San Martín, doña Primitiva Reygo, don José Ignacio Redondo, doña Luisa Melgosa, don Amancio Izquierdo, don Mateo Gil y doña Teodora Martínez. También han sido entregadas tres bicicletas y tres motocicletas, quedando otras varias en depósito.

## ¡SOL POR TODAS PARTES!

En los pisos que perfectamente terminados, exentos, con calefacción, parquet de lujo y buenas vistas, vende directamente y con facilidades PONCE y ALONSO, S. L., en Avenida Casa la Vega, frente Barriada Inmaculada.



# NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.**—Francisco Javier Subiñas Mediavilla, María Teresa Pampliega Castriello, Ubelino Puente Díaz, Luis Manuel Redondo Cortezón, María del Rocío Martín Mamolar, María Esperanza Medina Santamaría, María del Mar Ramírez Nebreda, Inigo Roberto García Herrera, Ana Baro Pérez, Olga García Barriuso, María de las Mercedes García Barriuso, Rodolfo Cuesta López de Castro e Ignacio Ibañez Labarga.

**Matrimonios.**—Julían Rodríguez Ruiz con doña Juana Vargas Coca, hoy a las dos menos cuarto en San Julián.

**Defunciones.**—Faustino Mamolar Román, de Torresandino, 63 años, Barriada Inmaculada, 150; Victorino Fidalgo Natal, de Urdiales de Páramo (León), Avda. Norte, 6 y Josefina Guillarte Molina, de Villaverde Peñahorada, 53 años.

**Barómetro.**—A las ocho de la mañana, 688,1 a la una de la tarde, 688,5; a las siete de la tarde, 687,9.

**Temperatura ambiente.**—Máxima, 24,4 grados, a las 17 horas; mínima, 13,0 grados, a las 9 horas.

**Dirección y velocidad del viento.**—A las ocho de la mañana, E-9 kilómetros; a la una de la tarde, NE-9 kilómetros; a las siete de la tarde, SE-7 kilómetros.

Humedad, 59 por ciento.

Inmaculada, 1 (Gamonal) y Gutiérrez Villalón, 10.

Mañana, lunes: Reol, plaza de José Antonio, 19; Angeles de Domingo, General Mola, 32; Peraita, Briviesca, 2 y Garriga, Diego Lainez, 16.

con 1.250 pesetas, el número 919 y con 125 pesetas, todos los números terminados en 19.

### Coches sin conductor Garaje Turismo

SEAT 1.500 · MORRIS · 600-D

las nacionales y dependencias del Municipio durante la próxima temporada.

Presidió la mesa de ambos concursos el teniente de alcalde presidente de la Comisión de Hacienda don Eduardo Risco y Díez de la Lastra, asistido de los señores Pérez Córdoba y Monte Mier.

Al primer concurso se ha presentado un pliego suscrito por don Pablo Barbadillo Miguel, y al segundo tres propuestas que formulan don Eduardo Pérez Amezarri, como apoderado de la señora viuda de Pérez Miñón; don Angel Arce Duñán, en representación de «Carbones Tenerife, S. A.», y, finalmente, don Melquiades González Ortiz.

Todas estas proposiciones pasan ahora a estudio de las respectivas comisiones.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 27 de Septiembre de 1940

AYER tarde salió con dirección a Madrid, donde continuará viaje a Palma de Mallorca, su residencia oficial, el joven y notable pintor burgalés, Modesto Ciruelos.

EL próximo día 1.º de Octubre se celebrará un festival taurino a beneficio de los establecimientos municipales de beneficencia. Serán lidiadas reses de Encinas por los diestros «Maravilla»; «El Estudiante» y Pericás y los aficionados locales Restituto Ibañez, Jesús Martínez y Manolo Martínez Ronda.

LA temperatura máxima de ayer fue de 11,2 y la mínima, de 7,3.

**NUESTROS TELEFONOS:**  
Redacción: 201280.  
Administración: 207148

**ABRIGOS DE PIEL**  
LES FABRICA PARA UD.

**INDUPISA**

Carretera Logroño.  
Capiscot.  
Tfnos. 200148 y 201803.  
BURGOS.

**Escuela de Maestría Industrial de Burgos**  
Examen de ingreso

Los aspirantes a realizar los estudios del grado de aprendizaje industrial y que deben verificar el examen obligatorio de ingreso, se presentarán, con pluma o bolígrafo, el próximo martes, día 29, a las cinco de la tarde.

**PISO CENTRICO VENDO POR TRASLADO**  
4 habitaciones. Cuarto baño. Calef. Agua caliente  
Burgense. 18. 10.º B  
Informa: Publicidad MAPP.— A. Martínez, 7.

**SAN-FER**  
BAR FREIDURIA  
Especialidad chuletitas al sartimiento. — Bodas y banquetes. Avenida del Cid. 37.

**CARTELERA DE ESPECTACULOS**

**AVENIDA.**— Hoy, 5,39, 7,45 y 10,45. Divertidísimo estreno. Drácula... Frankenstein... El Hombre Lobo... ¡Juntos ingenuos! El delirium de la risa. Las mujeres más hermosas. «Bésame monstruo» (s. c.). Cinemascope. Mayores 18 años.

**DUCAL.**— Hoy, de 4 a 12. Un programa verdaderamente sensacional. «Diabolik» (3R). John Philip. Acción y emoción y «Siete Winchester para una manzana» (3). Episódica y sangrienta del Oeste. El «western» más genial. Mayores 18 años.

**CALATRAVAS.**— Segunda semana. 4,45, 7,45 y 10,45. Excepcional estreno Todd-Ao mm. color. «Oliver» (2), con Mark Lester, Ron Moody, Shani Wallis. Película premiada con seis Oscar. Tolerada.

**COLISEO.**— Hoy, de 4 a 1. Un programa fabuloso. «Los héroes están muertos» (3R). Rod Taylor. Claudia Cardinale. Amor, valor, corrupción y coraje y «Matrimonio 69» (3R). James Garner. Debbie Reynolds. Diversión garantizada. Mayores 18.

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 12. Otro extraordinario programa seleccionado. «El Oeste loco» (s. c.). cinemascope tecnicolor. James Coburn, Carroll O'Connor y «Enviado especial K» (3). Stephen Boyd y Camilla Sparv. (Mayores 18 años).

**GOYA.**— Del día 27 hasta el día 2. Todo lo que he leído. Vd. sobre esta película es cierto. Un deleite absoluto. Peter O'Toole y Katherine Hepburn, en un duelo interpretativo. Esto es «El león en invierno» (3R) Todd-Ao. 5,15, 7,45 y 10,45 noche. Mayores 18 años.

**REX.**— Hoy, 4 a 10. Fabuloso doble. «Tarzán en el Amazonas» (2). Paravisión. Metrocolor. Más acción, más emoción, más intrépidez y «Un gato del F.B.I.» (2). Trepidante y divertida.

**TIVOLI**— arte y ensayo— 5,30, 7,45 y 10,45 Estreno italiano De Mario Camerini: «Via Margutta» (3R). Pasiones, alegrías, dramas en el «Barrio bohemio» romano. Antonella Luadri, Franco Fabrizi, Gerard Blain. V. O. Intégra. Rig. Mayores 18.

**CALIFICACION MORAL**  
1, niños; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 18 años; 3-R, mayores de 18 años, con reparos y 4, gravemente peligrosa.

**PARA VER BIEN PARA OIR BIEN OPTICA INTERNACIONAL**  
Guillermo Frühbeck  
Especialidad anteojos y lentes  
Español 38

## FIESTAS EN

### ARROYAL, MONTORIO Y BASCONCILLOS

HOY, DOMINGO, 27

Servicio de Autobuses Salida: 5 tarde; E. Autobuses. Taquilla núm. 11.

**BOLETIN METEOROLOGICO.**—Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Ense-

Las misas que se celebrarán el martes día 29 en la iglesia parroquial de San Lesmes. Abad. a las ocho y a las nueve, y en la Merced la de una y ocho de la tarde, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA DOÑA TEODORA LOPEZ ARNAIZ

(Viuda de Puy) Que falleció el día 29 de Septiembre de 1964 Q. E. P. D.

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos de caridad.

**EL SEÑOR DON VICTORINO FIDALGO NATAL**  
Falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.  
Q. E. P. D.  
Su apenada esposa, Braulio Corral Carrera; hijos, Catalina, Claudio, Alberto, Félix, José María y Ana María Fidalgo Corral; hijos políticos, Francisco Tristán, Isabel Santamaría, Josefina González, María Guadalupe Rastrilla, Elena Gutiérrez y Lorenzo Griñalba; nietos, sobrinos y demás familia  
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD. Acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.  
Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.  
Vivia: Avenida Norte, 6, bajo.  
Burgos, 27 de Septiembre de 1970.

Días 10, 11, 12 Octubre  
**A ZARAGOZA**  
Directo y visitando el Monasterio de Piedra. Salidas de Burgos: domingo 11 por la mañana. Salidas de Zaragoza: lunes 12, 9 noche.

**A MADRID**  
Directo y visitando Segovia - La Granja - Valle de los Caídos y El Escorial. Salidas de Burgos: día 10, 3 tarde y día 11 por la mañana. Salidas de Madrid: lunes, 12, 10 noche.

a SANTANDER  
a BILBAO  
a SAN SEBASTIAN  
Salidas de Burgos: día 11 por la mañana y regreso día 12 por noche.

**Viajes Clunia**  
Ag. V. G. B. 134. PALOMA. 25. Tfno. 206633.

**MOTONIVELADORA Y RODILLO VIBRANTE**  
Se alquilan. Tef. 201044

**CONTINENTAL AUTO, S. A.**  
Necesita conductor e 1.ª especial. — Carretera Madrid. 81.  
(ROC. 1.287)

**Residencia para estudiantes**  
y empleados Hogar Internacional. San Pedro Cardena 23. — Teléfono: 207030

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— García, plaza de Vega, 13; Hidalgo, San Juan, 25; Sagredo, Barriada de Ja

HOY, Domingo, día 27  
**A COVARRUBIAS**  
Fiestas y bailes. Salidas 10 mañana; 5 y 6,30 tarde.

**A BELORADO**  
Gran baile en sala Fiestas ORO NEGRO Salida: 6 tarde.

**A MELGAR DE FERNAMENTAL**  
Gran baile en sala Fiestas PERLA Salidas: 7 tarde.

**A PRADOLUENGO**  
Gran baile en sala OROPESA Salidas: 7 tarde.

**Viajes Clunia**  
Ag. V. G. B. 134 Paloma, 25. Telf. 206633

Soto y Alonso, S. L.  
HOY, domingo, 27 de SEPTIEMBRE

**A OÑA A BRIVIESCA TRESPADERNE**  
Salidas: 9,30 mañana, 5 y 6,30 tarde

**A CASTROJERIZ A LANTADILLA A PAMPLIEGA**  
Salida: 5,30 tarde.

**A ESTEPAR**  
Salidas: 5,30 y 7 tarde.

FIESTAS EN POZA DE LA SAL  
Salidas: 9'30 mañana y 5 de la tarde.

**VILLANGOMEZ**  
Salida: 6 tarde.

Taquillas 15 y 16. Estación Autobuses.

EL CUPÓN PRO-CIEGOS.— En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado

Soto y Alonso, S. L.  
Martes, día 29.  
**A SANTA CASILDA**  
Fiestas de San Miguel Salida: 10 mañana.  
Taquillas 15 y 16. Telf. 206461. Estación Autobuses

**DOS HERIDOS POR ACCIDENTE DE TRAFICO.**—A primera hora de la tarde de ayer, en el kilómetro 283,850 de la carretera general de Madrid-Irún, término de Quintanapalla, un automóvil se estrelló contra un poste del servicio telefónico.  
Este vehículo, matrícula P-20438 lo conducía César Julio Aguado, de 23 años, de Antella del Pinar (Palencia), quien resultó herido de carácter leve. En cambio sufrió graves heridas su acompañante Eusebio Manzano Manzano, de 59 años, industrial de Paredes de Nava, que fue ingresado en la Residencia Sanitaria.  
Practicó diligencias el equipo de atestados de la Agrupación de Tráfico de la Guardia civil.

INSTALACION ANTENAS COLECTIVAS

**TUDANCA**  
REPARACION DE TRANSISTORES Y TELEVISORES

**TUDANCA**  
Avellanos, 4. Tf. 205652.

**AGENCIA WAGONS-LITS COOK CAMPO**  
Grandes Almacenes Planta 6ª Teléfono 207740

**COCHINILLO ASADO**  
especialidad RESTAURANTE BONFIN TELEFONO 206193 SERVICIO A DOMICILIO

APERTURA DE PLIEGOS.— En el salón de sesiones de la Casa Consistorial se ha procedido a la apertura de los pliegos presentados a los concursos convocados por el Ayuntamiento para ejecutar obras en el cementerio municipal de San José y para adquirir 412 toneladas de carbón con destino a las necesidades de las escue-

**PRIMER ANIVERSARIO EL SEÑOR DON JULIAN PEREZ SAIZ**  
Descansó en la paz del Señor en Burgos el día 28 de Septiembre de 1969, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.  
D. E. P.  
Su esposa, doña Angeles Cabrestero García; hijos, Angel, Natividad, Rosa, Inés y Julián; hijos políticos, Conrado Minequito; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia  
RUEGAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, día 28, a las diez y media de la mañana en la iglesia parroquial de San Gil Abad.  
Por cuyos actos de piedad les quedarán muy agradecidos.  
Burgos, 27 de Septiembre de 1970

**LA SEÑORITA BLANCA MARIA MORAL GARCIA**  
Falleció en accidente de tráfico, a los 18 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales.  
Q. E. P. D.  
Sus apenados padres, don Fermín y doña Dionisia; hermanos, José María y Francisco; abuelas, doña Bernardina y doña Dalmacia; tíos, primos y demás familia  
RUEGAN a sus amistades la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará HOY, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde en FRANDOVINEZ.  
Por la asistencia a estos actos de caridad les anticipan las más expresivas gracias.  
Burgos, 27 de Septiembre de 1970.

# EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás CERRO CORROCHANO

Juan Jacobo Servan-Schreider, director de «L'Express», de París, es conocido en el Mundo entero por el libro «El desafío americano». Se trata de un hombre excepcionalmente brillante y dinámico, pero más brillante y dinámico que profundo. Un periódico de París ha dicho de él, a propósito de su reciente campaña electoral, que primero hace las frases —a veces verdaderos chisporroteos de ingenio— y luego piensa lo que tiene que poner dentro de ellas.

Durante tres semanas ha llevado a cabo una ruidosísima propaganda estilo norteamericano en la forma y de un fondo demagógico innegable: iba a terminar —decía— «con la copropiedad degolista-comunista sobre Francia»; las elecciones iban a significar un auténtico plebiscito. (¿qué clase de plebiscito?). Unas elecciones en Burdeos siempre serán unas elecciones en Burdeos y no un plebiscito francés; para obtener la victoria sobre su adversario, el primer ministro y alcalde de Burdeos desde hace 25 años, le bastaba con un 30 por ciento de los votos (no, no; era necesaria la mitad más uno)... y otras cosas análogas.

Bien, Chaban-Delmas ha conseguido sin necesidad de segunda vuelta el 63,53 por ciento de los sufragios emitidos y Servan-Schreider un modesto 17,53. Una vez más, la tentativa de una oposición de izquierdas sin los comunistas ha fracasado en Francia. Es lo que le ocurrió a Gaston Defferre. Pocos mal avenidos, sin otra unión que la derivada de sus negaciones... Otro naufragio.

El mariscal Tito tiene ya 78 años. Y quiere organizar su sucesión. Ya, en Marzo de 1969, puso al frente del partido comunista yugoslavo una dirección colectiva de dos miembros por cada una de las Repúblicas federadas y uno por cada una de las regiones autónomas, presididos por él mismo. Algo análogo va a hacer ahora en el orden estatal. ¿Quién va a ser el presidente? La Prensa internacional habla de Eduardo Kardelj, íntimo amigo de Tito desde la época de las guerrillas, ideólogo del partido que en 1948 estableció la doctrina que sirvió para justificar las discrepancias con Stalin que dieron lugar a la expulsión de Yugoslavia del Cominform. También el Parlamento va a ser reformado. No se olvide que la actual Yugoslavia está integrada por pueblos no siempre acordes (serbios, croatas, eslovacos, montenegrinos y macedonios), con tres idiomas distintos y tendencia muchas veces centrífuga.

## PISOS

MAGNÍFICOS, A CINCO MINUTOS DE LA PLAZA MAYOR PROXIMA ENTREGA

★ CUATRO HABITACIONES, COCINA Y SERVICIOS. DESDE 300.000 PESETAS

★ GRANDES FACILIDADES. ★ 50% EN DIEZ AÑOS.

Informes en obra: Calle Cabestreros y Pozo Seco. (junto iglesia San Esteban)

PROMUEVE Y VENDE:

### CONSTRUCCIONES «ALBERDI»

Plaza Santo Domingo de Guzmán, 7. — Tf. 204291

EN CALLE VITORIA, NUMERO 137

## ALQUILER DE VIVIENDAS

Por 2.000.- pesetas al mes

Calefacción central, parquet, ascensor-descensor, bien soleados, espléndida situación.

INFORMES:

### EDIFICACIONES SOCIALES, S. A.

CALLE VITORIA, NUMERO 137. 1.º (MAÑANAS DE 11 A 1)

## HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

(Semana del 27 de Septiembre al 3 de Octubre)

**ARIES** (del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Dinero gastado y ganado fácilmente. Dudas sobre una decisión. Importancia de una nueva amistad. Obstáculo de última hora. Satisfacciones recreativas. Encuentro oportuno. Error en un trabajo. — VAYA LENTO.

**TAURO** (del 21 de Abril al 20 de Mayo). — Ilusiones pronto desvanecidas. Discusiones más o menos violentas. Riña o rompimiento de una relación amistosa o afectiva. Tardanza en algo esperado. Cambio en la casa o en el lugar de trabajo. — CASO TUE CON SENTIDO DEL RITMO.

**GEMINIS** (del 21 de Mayo al 21 de Junio). — Discrepancia con otra persona pero lo mejor en no discutirlo. Ilusiones que se transforman en un desengaño. Encuentro inoportuno. Proyección de excursión o viaje, o fiesta, reunión, etc. — VEA LAS COSAS EN FORMA PARANORMAL.

**CANCER** (del 22 de Junio al 22 de Julio). — Antagonismo o divergencia. Alternativa y cierta tendencia a la compensación. Olvido de alguna cosa. Necesidad de puntualizar, atar cabos y cuidar mucho los últimos papeles o detalles. — SEA LO MAS ACTIVO POSIBLE.

**LEO** (del 23 de Julio al 22 de Agosto). — Encuentro o amistad. Satisfacciones o éxitos en el terreno sentimental. Fallo de algo esperado. Prueba de ilusión y de amor. Necesidad de puntualización y esclarecimiento de todo lo dudoso. — NO SEA EREZOSO.

**VIRGO** (del 23 de Agosto al 23 de Septiembre). — Cuidado con perderse en detalles muy secundarios y olvidarse de lo principal. Temores o aprensiones. Satisfacciones en asuntos profesionales, económicos, de negocios. Cierta sorpresa sentimental. — NO SE DEJE IMPRESIONAR POR LAS APARIENCIAS.

**LIBRA** (del 24 de Septiembre

**al 23 de Octubre).** — Guarda cierto equilibrio y evita toda exageración en cualquier orden. Ganancias mayores de lo calculado. Fiesta o reunión grata. Importancia de un proyecto o de una oferta. — TRATE DE ENTERRARSE BIEN DE LAS COSAS ANTES DE DECIDIR.

**ESCORPIO** (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Nueva amistad o ilusión. Ganancias y motivo de suerte en el azar y lo espontáneo. Ilusiones diversas. Contrastes de humor. Cambio en la casa o en la oficina. Noticia inesperada. — NO CONS TRUYA EN EL AIRE.

**SAGITARIO** (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Sea amplio y flexible. Noticias que no se esperaban. Satisfacciones de carácter recreativo. Lucha íntima. Importancia de una amistad nueva. Experiencia rara o interesante. Dudas. — CUIDE MUCHO LOS ULTIMOS DETALLES.

**CAPRICORNIO** (del 22 de Diciembre al 20 de Enero). — No deje ociosa la imaginación. Compensación sentimental inesperada. Necesidad de saber insistir y de actuar con tenacidad. Déjese llevar por las circunstancias si se fuerzan. Noticias. — SEA MUY FLEXIBLE.

**ACUARIO** (del 21 de Enero al 20 de Febrero). — Trate de ver el pro y el contra de lo que tenga que decidir y solo lo haga cuando sea necesario, no antes. Sorpresas en la esfera sentimental. Riesgo de algún exceso. Discusión o riña. — ESQUIVE LOS PROBLEMAS.

**PISCIS** (del 21 de Febrero al 20 de Marzo). — Dificultades íntimas y tendencia a la melancolía o ligera depresión. Cultive alguna afición y evite la ociosidad imaginativa. Prueba de afecto o de admiración. Noticias diversas. — NO CONFUNDA LAS EMOCIONES CON LAS INTUICIONES.

(Colaboración especial para Agencia "Fiel". — Prohibida

### Los comunistas, clave en la situación política sueca

En las recientes elecciones suecas (domingo, 20) los socialistas demócratas de Palme, han perdido un 3,7 por ciento de los votos, pero con sus 166 diputados siguen siendo el partido más numeroso de la Cámara. Los agrarios, de Gunnar Hedlund, verdadero partido de centro, han ganado un 4,3 por ciento y tienen 73 diputados. Los liberales de Helen, han ganado un 1 por ciento y disponen de 56 votos. Los conservadores de Holmberg, disfrazados con el título de moderados, han perdido un 3 por ciento y 38 escaños. Los comunistas de Hermansson, han ganado un 1,9 por ciento y estarán representados por 17 diputados (14 más que en el Parlamento anterior). Los cristianos demócratas, que no han pasado del 1,7 por ciento de los votos emitidos (un 0,2 menos que en las últimas elecciones) y los marxistas-leninistas, cuyo porcentaje de votos ha sido de 0,40 por ciento, se quedan sin representación parlamentaria, por no alcanzar el 4 por ciento exigido por la ley.

Novedades de estas elecciones son que, en virtud de la reforma constitucional reciente, la Cámara va a ser única y que la mayoría de edad electoral se ha rebajado a los veinte años. A esta última circunstancia se atribuye, juntamente con la inflación y los problemas sociales de ella derivados (el inier-

no último hubo una huelga «salvaje» de mineros, en Kiruna), el avance comunista.

La Cámara cuenta 350 diputados. Si se descuentan los 17 comunistas, el partido socialista-demócrata no dispone más que de 166 votos, uno menos que agrarios liberales y conservadores juntos. Para evitar la ingerencia comunista Gunnar Hedlund ha propuesto a Palme una coalición. Palme, ahora, como Erlander hasta 1968, ha preferido gobernar con el apoyo comunista (que le da un total de 183 votos parlamentarios).

Por su parte Hermansson ha declarado que defenderá su programa comunista, pero no tratará de «sustituir» al Gobierno demócrata-socialista.

Dos consideraciones se ofrecen ante estas elecciones. Los comunistas se han recuperado de las pérdidas sufridas en las elecciones siguientes a la invasión de Checoslovaquia por los rusos. Su aparente moderación (impuesta por su insignificancia en el país, en el que no han logrado ni el 5 por ciento de los votos emitidos) les presenta a los ojos de muchos como «un partido más». Y ahí está el peligro.

En cuanto a los socialistas demócratas, que llevan en el poder más de treinta y ocho años, tienen asegurado un nuevo período de Gobierno de otros tres más.

### La invasión Siria, en Jordania

La invasión de Jordania por los tanques sirios —desmentida por el Gobierno de Damasco que la había enmascarado diciendo que la división acorazada que había cruzado la frontera era de guerrilleros, pero tan cierta que provocó la reacción enérgica inmediata de los países anglosajones creó en los comienzos de la semana una inquietud y una confusión inmensas en el Mundo entero.

Ni Rusia ni los países árabes deseaban ni desean el triunfo total de los guerrilleros, que hubiera acarreado inexorablemente la caída de Hussein y quizá la implantación de un régimen maoísta. Pero cada parte interesada iba a lo suyo. Los tanques invasores eran de fabricación rusa. Un enclave ideológico y militar de extrema izquierda en el Norte de Jordania, con las necesarias garantías antidichas, no gustaba en Moscú.

Pero el Ejército sirio es uno de los más poderosos del mundo árabe. Cuenta con 80.000 hombres, que unidos a los 40.000 guerrilleros estacionados en Jordania hubieran probablemente dado buena cuenta de los 50.000 jordanos. El régimen de Damasco es de un radicalismo molesto para Moscú que hoy necesita aparecer como moderador.

Efectivamente ha habido advertencias muy serias a la URSS. Una petición de auxilio por parte de Hussein tenía que ser atendida en virtud de compromisos internacionales vigentes. Y Rusia, una vez más recuérdese al caso de Cuba y los numerosos precedentes con reiteración recordados por nosotros en esta sección — ha dado marcha atrás. Siria ha retirado sus tanques de Jordania, ¿totalmente?

Así están las cosas —momento de alivio— cuando se escriben estas líneas. Lo cual no quiere decir que no tomen rumbo nuevo e inesperado desde ahora hasta su publicación. El petróleo, el valor estratégico del Oriente Medio, la pugna entre árabes conservadores y árabes progresistas, la rivalidad chino-rusa y tantos otros factores ideológicos y de intereses que contribuyen a hacer de esta zona un avispero permanente, hacen posibles todas las reacciones.

Algo ha ocurrido ya inevitable. La sangre ha corrido a mares en Jordania. Hussein, cuya prudencia y cuyo sentido político están cada día más claros, en el mejor de los casos va a quedar prisionero de su propio Ejército que intentará llevar a las últimas consecuencias su victoria más o menos costosa e incierta, aunque llegue a someter a los guerrilleros.

Por otra parte, los Estados Unidos han prometido a Israel los armamentos que hace pocas semanas le negaban. Y es muy difícil que las negociaciones de paz se desarrollen ya dentro del plan Rogers. Más difícil que antes de comenzar. Lo que es decir mucho.

## REPRESENTACION PARA OBRAS PUBLICAS Y URBANAS

Con firmas o personas relacionadas con estas actividades en BURGOS, LERMA Y ARANDA DE DUERO

desea establecer contacto fábrica de productos químicos para la construcción de calidad reconocida y marcas propias acreditadas en diversos países, con objeto de nombrar Agentes o almacenistas en dichas zonas.

**PEDIMOS:**

- Breve referencia de las relaciones comerciales, antigüedad de las mismas y área de trabajo.

**OFRECEMOS:**

- Apoyo técnico constante.
- Servicio rápido y eficaz.
- Condiciones económicas y detalles a convenir.
- Contestación inmediata.

Dirigirse al núm. 32.601 PUBLICIDAD PREGON, Apartado 789. — BILBAO.

# MONOGRAFÍAS BURGALÉAS



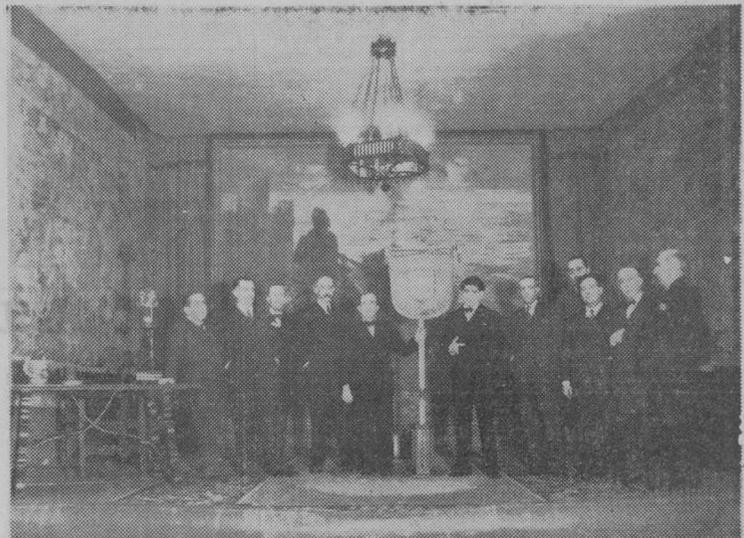
Por Luis ALBERDI ELOLA

## EL TEATRO PRINCIPAL

### PRIMERA PARTE - EL EDIFICIO TEATRO

#### CAPITULO VII -(2)- DECADENCIA Y OCASO

Con el presente capítulo, nuestro colaborador, don Luis Alberdi Elola da fin a la serie de los que integran la primera parte de la Historia del Teatro Principal. A partir de la semana próxima, Dios mediante, se dará comienzo a la segunda parte de su admirable e interesante trabajo que llevará como denominador a título general «Mundo del teatro».



Escenario del Teatro Principal acomodado para tribuna de Federico García Sanchiz, en Agosto de 1935, el cual dio tres magistrales charlas sobre el tema «La ruta del Duero» siendo acompañado en la presidencia de los actos por estos prestigiosos y populares burgaleses: (de izquierda a derecha) Teófilo López Mata, Perfecto Ruiz Dorronsoro, Gonzalo Díez de la Lastra, Manuel de la Cuesta y Cobo de la Torre, Manuel Santamaría Heras (alcalde), José Ramón Echevarrieta Eizaguirre, Florentino Martínez Mata, Julio Gonzalo Soto, José Moliner Vaquero y Manuel Ruera del Río. — ("Photo Club").

Un lento y despiadado proceso desplazó la actualidad de nuestro teatro y decidió la decadencia y el ocaso del vetusto edificio, proceso que se manifestó vagamente, primero, utilizando el inmueble como reclamo de una operación de permuta, en aras de trasladar el Ayuntamiento a la Casa del Córdón; luego, tratando de salvarlo, reconstruido y reformado, y, finalmente, conminado con el «delenda est», porque el viejo edificio ya no podía llenar las aspiraciones de una ciudad que bullía, trastocando costumbres y modas, transformando ideas, gustos y ritmos, en alteridad de perspectivas sociales.

El ofrecimiento de la Casa del Córdón hecho por su dueño, Víctor Conde Revuelta, en 20 de Octubre de 1928, al alcalde, Angel García Vedoya, fue, a no dudarlo, una propuesta asaz interesante para la Municipalidad; pero fue torpedeada por una maniobra política, que no viene al caso, a pesar de haber sido aceptada por los Plenos de 6 de Noviembre siguiente y 11 de Marzo de 1929. No obstante, la Corporación municipal persistió en codiciar el palacio de los Condestables para Casa Consistorial, replanteando la cuestión, a raíz de la terminación de la Cruzada, con la Caja de Ahorros Municipal (propietaria del inmueble desde 21 de Enero de 1930), pero ya en términos que traslucían la decadente situación del teatro, pues le contemplamos manejado como pieza de cambio, tal que se trata de quitar de encima una carga onerosa y molesta, como edificio que declinaba en un caso de sentido y misión, de cuyos extremos son paradigma, en 1942 y 1943, el auge experimentado por el teatro-cine Avenida, que polarizó la atención artístico-cultural de la ciudad con intervenciones y celebraciones tales, como la de Raquel Meller, Marcos Redondo, la Orquesta de Cámara de Berlín, el Centenario de San Juan de la Cruz y el Certamen poético del Milenario de Castilla; ocaso de nuestro teatro apresurado, en 1944, con el estreno de los cines Calatravas y Córdón, y, sobre todo, con la brillante inauguración del Gran Teatro, porque, entonces, si que el «Principal» había dejado de serlo, aunque sobre esa herida se derramase el bálsamo de un noble gesto: el

nómicamente acuciante, sino dejé mejor servicio y provecho de la ciudad.

En Abril de 1943, J. Antonio López propuso para resolver definitivamente y en toda su urgencia el problema del teatro «se encargue a la oficina municipal de arquitectura la redacción de un teatro en el local que ocupa el actual, que plantee dos soluciones, una a base de un estudio completamente nuevo y otra de adaptación de la actual sala con el posible aprovechamiento», aceptándose la segunda, en sesión extraordinaria de 18 de Abril de 1945, para cuyo efecto presentaron el oportuno proyecto los arquitectos Valentín Junco y Martín Tárrega, que afectaba sustancialmente a sala, vestíbulos, camerinos, escenario, escaleras de servicio y Salón de Recreo; pero anunciado el correspondiente concurso-subasta, mediante explotación del teatro por 12 años, quedó desierto. Ya para entonces (Pleno de 25 de Octubre de 1944), figuraba la reforma de la sala entre los proyectos del «Plan de urgente ejecución», porque la ruina se echaba encima, al extremo que el 28 de Agosto de 1946 se dispuso el temido cierre con orden de que «se recojan las llaves», pocos días después de que Tomás Calleja encabezara un escrito de varios burgaleses que pretendían evitar la clausura. «hasta la víspera de comenzar las obras de reforma», deseo que, al no tomarse en consideración vino a pelo para que una casa comercial montase una exposición de camiones en el otrora elegante vestíbulo, lo cual daba medida exacta del lamentable estado de nuestra sala.

haber solicitado «Landa y Cia», en 14 de Septiembre, los bajos del vestíbulo para destinarlo a cafetería. Esta circunstancia convirtió a DIARIO DE BURGOS en padrin de la reforma, a través de una encuesta popular que remozó el tema del teatro, pues le vemos palpitante en el Pleno de 13 de Agosto de 1958 en un proyecto actualizado que pretendía una sala de 1.222 plazas, «todas ellas de categoría», y cuyo coste ascendía a 5.595.350,10 pesetas, aunque tampoco esta última tentativa correría mejor suerte que las anteriores, no obstante haberse ofrecido la explotación gratuita de la sala, durante 25 años, a que ejecutara las obras. Después..., después soplaron sobre la idea letales vientos de indiferencia, gélidos aires de olvido. Caía sobre el viejo edificio-teatro la hora yerta de la desolación, la noche triste del acabamiento. Su historia había terminado.

El 10 de Julio de 1944 se refrescó el pensamiento de permutarlo con la Casa del Córdón a instancia de Pedro Revilla; en 1949 (Sec. Adm. Mun. Hacienda, número 199) tomó la idea extraordinario vigor a impulsos del alcalde Rafael Díaz Reig; en 27 de Agosto de 1952, volvió a renacer el intento, por moción del presidente de la Comisión de Hacienda, Fernando Dancausa de Miguel, y, por último, en 1962 (Sec. Adm. Mun. Idem, número 1499) el alcalde, Honorato Martín-Cobos Lagüera, trató de franquear el espinoso caso, acometiendo el problema en dos direcciones, mediante permuta y venta, sin que en ambos casos se lograra lo apetecido, porque ni la Caja de Ahorros Municipal ni entidad alguna se aventuró en una operación, inconveniente, a todas luces, porque pesaban sobre el inmueble varias servidumbres, las propias de su destino y las contactadas con los inquilinos del mismo, a pesar de haberse presentado en Agosto de 1963 un interesante anteproyecto debido a los arquitectos Ignacio Santos de Quevedo y Domingo Tabuyo Domínguez, cuyo presupuesto, sin incluir el costo del terreno ni los honorarios técnicos, ascendían a 42.317.000 pesetas.

Nadie supo más, prácticamente, de la decantada reforma hasta el Ayuntamiento de 19 de Mayo de 1948, y, entonces, a propósito de un nuevo plan del arquitecto titular, Martín Tárrega, que apoyaba la parte económica del mismo en los «productos de la venta de solares en la zona de Vadillos», sólo que tampoco prosperaría esta nueva versión, por más que el desmantelamiento del teatro estaba a la orden del día, pues la caldera de la calefacción y los radiadores fueron a parar a guarderías y asilos; el motor para elevar el agua, a los almacenes municipales, y la electro-bomba, a las cámaras municipales del Ayuntamiento (Sec. Adm. Mun. Enajenaciones números 882 y 954).

Con todo, la Corporación, aferrada a la idea de la reforma, acordó en 21 de Enero de 1954, no abandonar los planes de reconstrucción que, muy luego, se pondrían al rojo vivo con motivo de

No faltó, por otra parte, al desolado edificio la pleitesía de ilusionados acuerdos, tendentes a velar por su reconstrucción, sólo que la inmisericorde parca de lo contingente ahorraría tanta ilusionada tarea en la mazmorra de una irrefrenable realidad: la necesidad imperiosa de arribarlo, a la buena de urgencias sopesadas, no a medida de lo eco-

Con todo, el viejo edificio en tanto, el viejo edificio [teatro, ¡oh fábula del tiempo! [representa cuánta fue su grandeza [y es su estrago]

### Palabra de Dios

#### «El que escandalizare a uno de los pequeños que creen, mejor le sería que le echasen al cuello una piedra de molino y le arrojasen al mar» (San Marcos, IX, 42)

En aquel tiempo: «Dijo Juan, Maestro, hemos visto a un hombre que, en tu nombre echaba los demonios y no está con nosotros: se lo hemos prohibido. Jesús les dijo: No se lo prohibí, pues ninguno que haga un milagro en mi nombre, hablará luego mal de mí. El que está contra nosotros, está con nosotros. Pues el que os dé un vaso de agua en razón de discípulos de Cristo, os digo en verdad que no perderá su recompensa; y el que escandalizare a uno de estos pequeños que creen, mejor le sería que le echasen al cuello una piedra de molino y le echasen al mar. Si tu mano te escandaliza, córtala; mejor te será entrar manco en la vida, que con ambas manos ir al infierno, al fuego inextinguible. Y si tu ojo te escandaliza, sácatelo; mejor te será entrar tuerto en el reino de Dios que con ambos ojos ser arrojado en la gehenna, donde ni el gusano muere ni el fuego se apaga».

#### LA VIDA DEL HOMBRE SOBRE LA TIERRA ES LUCHA

Si, la vida del hombre sobre la Tierra es lucha y lucha continua, sin descanso, sin tregua. Nos lo dice el Evangelio y nos lo dijo el Santo Job. Lo que nos enseña que no es una doctrina nueva sino tan antigua como el mundo. Por eso el apóstol nos recuerda que el demonio, cual león rugiente está siempre a nuestro alrededor, buscando a quién devorar. Por eso, siguiendo el mandato de Cristo, nos exhorta a la oración y a la vigilancia para no dejarnos sorprender.

Y hoy en el Evangelio nos previene contra el pecado de escándalo, contra el que tiene palabras durísimas, para prevenirnos contra este pecado.

Contemplemos esta escena del Evangelio. Es una continuación de la del domingo anterior y en primer lugar, ante la indicación de Juan que ha prohibido a uno hacer milagros porque no está con ellos, Cristo le reprocha su conducta y nos enseña que el practicar el bien siempre es bueno, porque hacer el bien es siempre estar cerca de Cristo. Y así le dice: El que no está contra nosotros, está con nosotros.

Y sigue Cristo con sus enseñanzas y nos dice: Quien os diere un vaso de agua en mi nombre no perderá la recompensa. Y continúa: Por el contrario quien escandalizare a uno de estos pequeños que creen, más le valiera que le colgasen una rueda de molino al cuello y le arrojasen al mar.

Palabras durísimas que han de ponernos alerta contra el pecado de escándalo, porque Cristo, que dijo que había venido a salvar a los pecadores y que tiene para ellos siempre palabras de perdón y misericordia, sólo se muestra duro para con los escandalosos, para enseñarnos la gravedad de este pecado.

Quien escandaliza a uno niño lo pone en camino del pecado y de su condenación eterna, porque dice un ilustre escritor: los niños son almas que poseen la gracia y se les quita: que tienen grabada la imagen de Dios en su alma y se les borra; que viven en la luz y se les condena a la oscuridad; que no conocen el mal y perversamente se les muestra sus atractivos.

Una frase indiscreta, una malevolía sugestión, un gesto desedificante, una acción demuestra o lasciva, puede influir definitivamente en su vida.

Huyamos del escándalo que tanto mal hace en las almas, corremos todas las ocasiones que puedan inducir al pecado. La palabra de Cristo es terminante: Si tu ojo te escandaliza, arráncatelo. Arranquemos ese pensamiento, esa lectura, ese espectáculo que puede llevarnos al pecado, porque sólo así podremos luchar y vencer a los enemigos de nuestra salvación.

VEGAS

### BOLETIN DE CARITAS

Durante la presente semana hemos recibido los siguientes donativos:

Para enfermos ... ..	3.500 Ptas.
Para vergonzantes ... ..	1.600 »
Para Cocina de Caridad ... ..	2.700 »
Para transeúntes ... ..	800 »
Para Guardería Infantil ... ..	5.600 »
Para necesidades diversas ... ..	4.760 »

#### ADVERTENCIAS

Todos los lunes a las ocho menos cuarto de la tarde, en la capilla del Palacio Arzobispal, se celebra una misa a intención de todos los bienhechores y beneficiarios de Caritas Diocesana. Los donativos se reciben en Caritas Diocesana, Martínez del Campo, 7; en Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Popular de Burgos, Avda. del Cid, 8; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

### MISAS DOMINICALES

- 1.00 - San Lesmes, La Anunciación Merced y Venerables.
- 7.30 - Catedral San Gil, San Lorenzo San Cosme, Venerables y Carmen.
- 8.45 - M. ced.
- 9.00 - San Lesmes San Gil San Pedro y San Felices, San Pedro de la Fuente Santa Agueda Nuestra Señora de Fátima San José San Julián, La Anunciación, Gamonal y Barria de militar.
- 8.15 - Catedral San Lorenzo y San Cosme
- 8.30 - San Esteban Nuestra Señora de las Nieves, Barriada Ya güe SESA, Capiscos Merced, Venerables y Carmen.
- 9.00 - Catedral San Lesmes San Gil, San Lorenzo, San Cosme y San Damián San Pedro y San Felices Gamonal Barria de militar Nuestra Señora de Fátima San Julián, San José Obrero Santa Agueda La Anunciación Merced, Hospital del Rey La Ventilla y Agustinas de Santa Dorotea
- 9.15 - San Esteban y San Pedro de la Fuente
- 9.30 - Carmen Venerables y Marianistas (Gamonal).
- 9.45 - Catedral
- 10.00 - San Lesmes, San Gil, San Lorenzo, San Cosme, Santa Agueda Huelgas Nuestra Señora de las Nieves, La Anunciación Nuestra Señora de Fátima San José, San Julián Barriada militar Merced, Capisco Gamonal y Yagüe
- 10.15 - Catedral y Carmen
- 10.30 - San Pedro y San Felices, Venerables y Marianistas (Gamonal)
- 10.45 - San Lorenzo
- 11.00 - San Gil San Cosme, La Anunciación San Esteban, Carmen Merced Nuestra Señora de Fátima San José, San Julián San Pedro de la Fuente, SESA Barriada militar y Gamonal.
- 11.15 - Catedral y San Lesmes
- 11.30 - San Lorenzo Huelgas Hospital del Rey, Venerables, La Ventilla Yagüe y Marianistas (Gamonal).
- 11.45 - La Anunciación San Julián y Carmen
- 12.00 - Catedral, San Lesmes, San Gil, San Cosme, San Pedro y San Felices Santa Agueda Nuestra Señora de las Nieves Barriada militar Capisco Nuestra Señora de Fátima San José Obrero San Pedro de la Fuente, Merced, Gamonal
- 12.15 - San Lorenzo y Yagüe
- 12.30 - San Esteban, La Anunciación, Carmen, Venerables y Marianistas (Gamonal)
- 12.45 - Catedral Barriada militar y San Julián
- 13.00 - San Cosme San Lorenzo San Lesmes San Gil, San Pedro y San Felices Santa Agueda Nuestra Señora de Fátima San José Obrero Merced Agustinas de Santa Dorotea, Gamonal
- 13.15 - Carmen
- 13.30 - Catedral La Anunciación, San Pedro de la Fuente, Gamonal Barriada militar y Venerables
- 13.45 - San Lorenzo y San Julián
- 14.00 - San Lesmes San Gil San Cosme, San Pedro y San Felices, Nuestra Señora de Fátima y Carmen
- 18.00 - Gamonal
- 18.30 - San Gil Nuestra Señora de Fátima y Carmen
- 19.00 - San Lorenzo, La Anunciación, San Pedro y San Felices
- 19.30 - Catedral, San Lesmes, San Cosme y Santa Agueda.

### Burgos estará hoy representado en la Ciudad del Vaticano

En la proclamación de Santa Teresa de Jesús como Doctora universal de la Iglesia

Numerosos burgaleses —tanto seglares como eclesiásticos— estarán presentes hoy en la Ciudad del Vaticano, en la solemnisísima ceremonia en la que Su Santidad el Papa Pablo VI proclamará a Santa Teresa de Jesús Doctora Universal de la Iglesia.

A este fin marcharon a la Ciudad Eterna diversas peregrinaciones, entre las cuales figura una formada por religiosos carmelitas descalzos del convento del Carmen, de Burgos, a cuyo frente se encuentra el Prior Padre Mauricio.

Ilustres poetas y escritores burgaleses también estarán presentes en la solemne ceremonia de hoy; entre ellos Conrado Blanco y Fray Valentín de la Cruz.

### ALQUILAMOS

en zona céntrica, apartamento comercial, primer piso con calefacción. Informes: Teléf. 201311, de 9 a 12.

### VIDA RELIGIOSA

#### SANTOS DE HOY:

XIX de Pentecostés. (XXXVI durante el año). Ss Cosme, Damián, hermanos, Antimo, Leoncio, Euprepio, Adolfo, Juan, Florentino, Pidenio, Terencio Eplcaris, mrs.; Elcario, confesor.

#### SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Wenceslao, Privato, Estácteo, Marcial, Lore n. o. Marcos, Alfio, Máximo, Alejandro, Nicón, Neón, Heliodoro, Zosimo, mrs., Exuperio, Salomón, Silvino, obs., Eustoquio, Lioba, vgs.

Misa de segunda clase y color verde, de la Feria o misa de segunda clase y color rojo, de San Wenceslao. SANTOS DEL MARTES:

Ss. Miguel, Gabriel y Rafael, Arcángeles. Ss. Fraterno, ob., Quiriaco, erm., Grimoaldo, cf., Eutiquio, Plautio, Dadas, Ripsimes, Gudeña, mrs.

### Concurso nacional Teresiano Para escolares, bachilleres y estudiantes de Magisterio

La junta nacional española pro-Doctorado de Santa Teresa de Jesús, en ocasión del acontecimiento que representa la proclamación de la Santa de Avila como Doctora de la Iglesia, convoca entre los estudiantes españoles de uno y otro sexo, pertenecientes a las Enseñanzas Primaria, Media y de Magisterio, un concurso sobre temas escolares.

Se establecen cuatro grupos distintos de participantes, según edad y estudios de los mismos: Grupo "A": alumnos de seis a diez años. Temario: Redacción sobre Santa Teresa de Jesús; de extensión libre, y representación plástica, de tema teresiano. Grupo "B": alumnos de once a 14 años. Comentario de libre extensión sobre un fragmento escogido del "Libro de las Fundaciones" o de los cuatro primeros capítulos del "Libro de la Vida", escrito por la Santa. Representación plástica del contenido de ese fragmento. Grupo "C": alumnos de 15 a 18 años.

Localizar cinco fragmentos del "Camino de Perfección, de Santa Teresa, redactando un comentario de libre extensión sobre el fragmento que el concursante crea de mayor interés. Las citas se harán siguiendo la división en capítulos del texto o redacción de Valladolid, que es el transcrito en todas las ediciones modernas de las obras de la Santa. Basta el

tar el número del capítulo. (Para más detalles consultar al jurado regional correspondiente. Al de Castilla la Vieja, a El Carmen, Apartado 19, Burgos). Grupo "D": estudiantes de Magisterio. Estudio sobre los métodos y recursos pedagógicos empleados por Santa Teresa como educadora y reformadora. Extensión máxima: 10 folios a doble espacio.

Representación simbólica-plástica, inspirada en el libro de "Las Moradas". Todos los trabajos, firmados y con especificación del Centro educativo de que proceden, se enviarán en sobre cerrado, según regiones geográficas de origen, al jurado regional correspondiente. En el sobre deberá figurar siempre, como común destinatario, el "Jurado regional para el concurso nacional sobre Santa Teresa", añadiendo en cada caso la dirección postal respectiva.

El plazo de admisión de trabajos expira el 15 de Noviembre del presente año, a las doce de la noche. En ningún caso se devolverán los originales, presentados, ni se mantendrá correspondencia sobre los mismos.

Se establecen dos premios, primero y segundo, para cada uno de los grupos de participación: El primer premio para los grupos "A" y "B" consistirá en cada caso, en obsequios a escoger por un valor de 10.000 pesetas. Para los grupos "C" y "D", en un viaje a Roma en compañía de otra persona, con abono del pasaje aéreo y de los gastos de estancia en Roma durante una semana.

El segundo premio para los grupos "A" y "B" consistirá en cada caso, en obsequios a escoger por valor de 5.000 pesetas y para los grupos "C" y "D", en obsequios a escoger por valor de 8.000 pesetas.

El Jurado nacional hará, además mención honorífica de otros trabajos. Sus autores recibirán en obsequio lotes de libros teresianos, diversos según edades de los concursantes y méritos de los respectivos ejercicios.

El fallo del concurso se resolverá en dos fases: una selectiva, a cargo de los 16 Jurados regionales, y la final, a cargo de un jurado nacional, con sede en la calle Triana número 9, Madrid - 16. Dicho Jurado hará público el veredicto definitivo a través de los medios normales de difusión.

El fallo del concurso se resolverá en dos fases: una selectiva, a cargo de los 16 Jurados regionales, y la final, a cargo de un jurado nacional, con sede en la calle Triana número 9, Madrid - 16. Dicho Jurado hará público el veredicto definitivo a través de los medios normales de difusión.

El fallo del concurso se resolverá en dos fases: una selectiva, a cargo de los 16 Jurados regionales, y la final, a cargo de un jurado nacional, con sede en la calle Triana número 9, Madrid - 16. Dicho Jurado hará público el veredicto definitivo a través de los medios normales de difusión.

## COMPRANDO UNA MANTA

# Almacenes La Puebla

### REGALA OTRA IGUAL

### CICLO DE CONFERENCIAS ORGANIZADO POR EL COLEGIO OFICIAL DE VETERINARIOS DE BURGOS

Organizado por el Colegio Oficial de Veterinarios de esta provincia ha dado comienzo con esta primera conferencia a cargo del Ilmo. Sr. D. Manuel Rabanal Luis, del Consejo Superior Pecuuario, sobre el tema «Economía de las explotaciones del ganado vacuno de carne».



El acto se celebró en la sala de reuniones de la Delegación provincial de Sindicatos, bajo la presidencia del delegado del Ministerio de Agricultura, Ilmo. Sr. D. Agustín Álvarez Vázquez, acompañado del jefe del Servicio provincial de Ganadería, presidente del Colegio Oficial de Veterinarios, inspector provincial de Sanidad Veterinaria y miembros de la Junta de Gobierno del citado Colegio.

de vista económico. Las desahucias por la empresa familiar, o pequeña empresa, con un mínimo de treinta cabezas, las desempeñadas por personal asalariado con un solo hombre, o mediana empresa, que deberá tener un mínimo de cien cabezas y por último la gran empresa de quinientas cabezas en adelante.

En marcha. El señor Alonso Santolalla interesó del conferenciante hiciera llegar a la superioridad la necesidad de que se disminuya en esta provincia el número mínimo de cabezas de acción concertada con el fin de explotarlo en régimen familiar, en forma análoga como lo han solicitado y lo tienen concedido otras provincias de características similares.

Abierto el acto por la presidencia y previas unas palabras del presidente del Colegio de Veterinarios, de salud y gratitud tanto del referido delegado como del conferenciante, éste fue presentado por el jefe de la Sección de Ganadería de la provincia, don Rafael Portero Peyró.

Considera que el animal deberá obtener un incremento medio de peso vivo de unos ochocientos gramos a un kilo diario, con un consumo, cuando se parte de terrenos adquiridos con unos 8-15 días de edad hasta los catorce meses, es decir hasta alcanzar un peso de 380-400 kilos de 1.800 unidades alimenticias, traducidas claro está, al poder energético de pajas, forrajes, henos, ensilados y piensos concentrados.

Este ciclo de conferencias continuará con la próxima que se celebrará el día 3 de Octubre a las doce y media horas en el mismo lugar a cargo del ilustre veterinario burgalés, catedrático de la Universidad de Madrid, Ilmo. Sr. D. Félix Pérez y que versará sobre «Fisiopatología de la nutrición del ganado vacuno de carne», a la cual como a todas cuantas se celebren quedan igualmente invitadas los ganaderos de la provincia y a cuantos profesionales y aficionados a asuntos pecuarios pueda interesar

## GUIA FACULTATIVA

<b>JOSE LUIS RICA RICA</b> TOCUGINECOLOGO Consulta de 12 a 8 y de 6 a 8 Victoria, 21, 1. Teléfonos 201885 y 204778	<b>Dr. V. MATEOS LOPEZ</b> CIRUGIA GENERAL TRAUMATOLOGIA, HUESOS ARTICULACIONES, RAYOS X Avenida del Cid, 8-1. Teléfono 202234	<b>JOSE MARIA ARAGÜES</b> MEDICO ODONTOLOGO Teléfono 203578 Quejpe de Liano, 9	<b>José M.º Rodríguez Orive</b> ODONTOLOGO Avenida del Cid, 10 (Feygon)
<b>Dr. BAÑUELOS</b> OCULISTA Plaza Mayor. - Teléfono 201084	<b>RAMON LLORENTI</b> GUESOS y ARTICULACIONES Consulta de 12.30 a 8 Quejpe de Liano, 2, 6.º Izqda. Teléfono 203900 y 204783	<b>Alonso Bañuelos</b> OFTALMOLOGOS Espolón, 2 - Teléfono 20984	<b>R. PLASENCIA</b> OFTALMOLOGO Consulta de 1 a 3 y de 6 a 8 Victoria, 30. - Teléfono 200634
<b>JOSE ALONSO</b> CORAZON y NUTRICION RAYOS X Consulta de 12 a 8 y de 6 a 8 Espolón, 24, 2.º - Telf. 201917	<b>I. M. Movilla Cuadrado</b> NEUROPSIQUIATRA ELECTROENCEFALOLOGO Concepción, 17 Horas de consulta: Llamar a teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde) Los sábados no hay	<b>José M. de Sebastián</b> MEDICO ANALISIS CLINICOS TRANSFUSIONES Victoria, 19, 2.º - Telf. 206354	<b>JERONIMO IGLESIAS</b> MEDICO DENTISTA RAYOS X Victoria, 141, 1.º - (Juan XXIII)
<b>Benigno Andrade Loma</b> MEDICO ANALISIS CLINICOS Plaza Calvo Sotelo, 9 Teléfono 205545	<b>lesús Buitrago Morote</b> CARDIOLOGO Calle Fernando Alvarez, 9 (Junto a la Audiencia) Teléfono 209219 consulta	<b>P. Varona Gómez - Acedo</b> TRAUMATOLOGIA, CIRUGIA ORTOPEDIA y REHABILITACION Aparicio y Ruiz, 2, 2. Teléfono 200504 De 12 a 2 y horas concertadas. Consulta de 11 a 9	<b>S. IÑIGO</b> OCULISTA Consulta de 11 a 8 y de 6 a 8 Lain Calvo 17, 1.º - Telf. 209922
<b>M. CALVO PINILLOS</b> Aparato respiratorio, Corazón, Bronquios, Electrocardiografía, Espirografía, Ventiloterapia, RAYOS X Victoria, 27 - Teléfono 200211	<b>JOSE CARAZO</b> PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER Del Hospital de Barrancas y Cruz Roja Victoria 31 - Teléfono. 203591	<b>DOCTOR MINGUEZ</b> APARATO DIGESTIVO Santander, 6	<b>P. Infante Abajo</b> MEDICO DENTISTA Sanz Pastor 14, 2.º derecha Teléfono. 208617
<b>AGUSTIN RIVAS</b> PARTOS, ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER Avenida del Cid, 6, 5.º A Teléfono 208839	<b>JOSE M.º MOLINA ARIÑO</b> Medico Rehabilitador: A. MARTIN OBOBOS POLIOMIELITIS - HEMIPLEJIAS - REUMATISMOS ACCIDENTES DE TRABAJO Plaza de José Antonio, 2 - Teléfono. 203487	<b>INSTITUTO MEDICO DE RECUPERACION</b> DEFILACION ELECTRICA DEFINITIVA Consulta, de 1 a 2 y de 6 a 7 tarde - San Pablo, 6, 4.º - Tl. 202944	<b>J. MARTIN PARDO</b> PULMON y CORAZON Héroes de la División Azul L.º D. - Teléfono 204166
<b>MIGUEL CAMPO</b> TOCUGINECOLOGO Del Hospital Médico Colegio Carmen 6, 6.º Telf. 205207	<b>L. RODRIGUEZ PASCUAL</b> Enfermedades de la piel DEPARTAMENTO DE DEFILACION ELECTRICA DEFINITIVA Consulta, de 1 a 2 y de 6 a 7 tarde - San Pablo, 6, 4.º - Tl. 202944	<b>GRADUACION GAFAS TECNICAS MODERNAS</b> <b>OPTICA IZAMIL</b> LAIN CALVO, 28	<b>JOSE A. NAVARRO</b> FUERICULTOR Diplomado, Especialista de niños del Seguro Colegial Victoria, 158, 1.º, A y B De 10 a 11 y de 4 a 8
<b>Dr. RENEDO</b> CIRUGIA VIAS URINARIAS Concepción, 14, 2. (De 11 a 1) Teléfono 207378	<b>CARLOS RODRIGUEZ</b> OCULISTA CIRUGIA OCULAR Héroes del Alcázar, 1, 5.º Teléfono 207069	<b>RODRIGO GARCIA ZUAZO</b> FUERICULTOR Diplomado, Especialista de niños del Seguro Colegial Victoria, 158, 1.º, A y B De 10 a 11 y de 4 a 8	<b>PRESTIGIOSA EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL OFRECE</b> para su división de productos para el hogar en EXPANSION REPRESENTACION EN BURGOS que trabaje preferentemente canal Droguerías y Supermercados alimentarios. Buscamos hombre de espíritu joven que pueda demostrar a través de su historial y resultados pasados, cualidades de sana ambición, agresividad, energía, dinamismo, organización. Garantizamos buenas comisiones y trato humano a nivel directivo. Se establecen cuotas de venta de acuerdo con estudios de mercado. Reserva absoluta. Se devolverán todas las cartas. Escribir a mano con anillo "curriculum vitae" al Apartado de Correos número 5.173. - Departamento PH de Barcelona.

# MAS INFORMACION NACIONAL

(Viene de primera pág.)

relación con la problemática de su creciente incorporación a la economía internacional.

Fue objeto de especial atención la evolución de la balanza de pagos española y las inversiones extranjeras en nuestro país.

Asuntos monetarios de carácter general y otros comunes a España y Estados Unidos han sido tratados en la entrevista mantenida esta mañana por el señor Arthur Burns, director de la junta de gobernadores del sistema de la Reserva Federal de Estados Unidos y por don Luis Coronel de Palma, gobernador del Banco de España.

En el curso de dicha entrevista se abordaron cuestiones comunes a las entidades que ambos presiden.

A continuación el señor Coronel de Palma ofreció un almuerzo al doctor Burns.

### CLAUSURA

Madrid (Cifra). — Durante estos días se ha puesto de manifiesto que la criminología, a pesar de ser una ciencia joven, puede llegar a la verdad del delincuente y de la criminalidad; se han destruido los mitos del crimen para abordar con ojos científicos, los problemas, y ha quedado claro que la criminología no es ciencia destinada exclusivamente al individuo ni a la sociedad sino al individuo inserto en la sociedad", dijo don Juan del Rosal, presidente del VI Congreso Internacional de Criminología, durante el acto de clausura celebrado hoy en el palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, bajo la presidencia del ministro de Justicia, quien, después de la intervención de diversos oradores declaró clausurado el Congreso haciendo eco de la idea apuntada por el señor Del Rosal, sobre la finalidad individual de las leyes como instrumentos al servicio de la libertad.

### SANCHEZ BELLA, EN LOGROÑO

Logroño (Cifra). — A primeras horas de la tarde llegó a esta ciudad el ministro de Información y Turismo, que fue recibido en el límite de la provincia por las autoridades. Poco después llegó a la Diputación provincial en cuyo salón del trono se verificó la entrega de los "Racimos de oro 1970", máximo galardón de esta provincia con que se premia los servicios extraordinarios de personalidades y entidades en la promoción de la Rioja.

Tras la entrega los preciados galardones, el doctor Castroviejo, en nombre de sus compañeros de distinción, agradeció el honor recibido y reflejó su entusiasmo y cariño hacia todos los riojanos y españoles.

El acto fue cerrado por el ministro quien mostró su satisfacción por presidir acto tan brillante y solemne en el que se reconocía una la-

bor extraordinaria al servicio de un querido trozo de España, resaltando especialmente la enorme personalidad mundial de don Ramón Castroviejo, que tanta patria estaba haciendo desde América.

En los postres del almuerzo - homenaje celebrado en un hotel de la ciudad, el señor Sánchez Bella pronunció unas palabras sobre el momento que vive nuestro país, en esta adaptación a las estructuras europeas en un afán de vinculación a los países del Mercado Común.

### VISITAS DEL MINISTRO

Logroño (Cifra). — Tras la entrega de los "Racimos de oro 1970", en el palacio provincial, y después del almuerzo-homenaje, el ministro de Información y Turismo se trasladó al valle de San Millán de la Cogolla, donde visitó primeramente su monasterio de Yuso, llamado el "Escorial de la Rioja", admirando su riqueza artística e histórica.

Se expusieron al ministro las obras de restauración de este monasterio, con vistas a su conversión en centro de proyección cultural y espiritual de dimensión nacional e incluso internacional. Se le obsequió con varias traducciones de manuscritos ante-

riores al siglo XVII, agradeciendo el señor Sánchez Bella este gesto y asegurando que la Rioja es depositaria en este valle de una parte importante de la historia patria, por lo que su Ministerio se hace partícipe de la correspondiente responsabilidad en la restauración del monumento.

El ministro procedió a la inauguración oficial de la iluminación del monasterio, punto notable de atracción turística, y meta de investigadores e historiadores de diversos países.

De regreso hacia Logroño, visitó el monasterio de Santa María la Real, en Nájera, contemplando también su excepcional riqueza artística y examinando especialmente el claustro de los caballeros, donde se viene plasmando el retablo monumental y escénico "Crónica najerense", retazo de la historia del antiguo Reino de Navarra.

En el Gobierno Civil de Logroño recibió a diversas comisiones de los Ayuntamientos de los nueve partidos judiciales de la provincia, así como a diversos promotores de complejos turísticos, quienes le fueron exponiendo sus aspiraciones y proyectos en materia de turismo.

## Reunión de los procuradores trashumantes en San Sebastián

### Trataron sobre diversos asuntos de la actualidad política española

San Sebastián (Logos). — En un hotel de esta ciudad se ha celebrado hoy un almuerzo de trabajo según propia denominación de los reunidos al que asistieron los procuradores en Cortes de representación familiar señores Escudero Zubiaur, Becerra, Rosón, Sánchez García, Merino, Pizarro, Fernández Campos, Gofí, Peña Urmeneta, Zaldivar, García Bravo Ferrer, Esparabé, Luaces, Aparicio, Alcalde, Fernández Palacio y Sarasa, éste procurador de representación local de Pamplona. Ha faltado alguno de los invitados por razones particulares.

Al almuerzo no asistieron los periodistas. El motivo fundamental de la reunión obedecía a la inquietud que sienten los reunidos por diversos temas en relación con el desarrollo de la Ley Orgánica. Pasaron revista asimismo a los temas de la Ley Sindical, Ley de Asociaciones y elecciones municipales.

Los procuradores que se reunieron más tarde con algunos periodistas, hicieron saber su propósito de elevar un escrito al presidente de las Cortes expresivo de su inquietud y, a tal efecto cursarán también un telegrama solicitando audiencia para primeros de Octubre, antes de la apertura de las Cortes.

En dicha visita se proponen hacer una exposición de su futura línea de conducta y solicitarán la ayuda del presidente

para imprimir a la misma el dinamismo que desean.

Los procuradores reunidos, no facilitaron nota oficial alguna de lo tratado en la reunión, pero sin embargo en el diálogo con los representantes de la Prensa, al referirse a las elecciones municipales dijeron que en lo que respecta al tercio sindical era de lamentar que no se haya aprobado todavía la Ley Sindical. También trataron del problema de los precios y de la Ley de Régimen Local. No han tratado de la cuestión "Matesa" respecto de la cual han recibido una carta del Sr. Navarro Rubio en la que aclara diversos conceptos sobre su actuación.

Dijeron también los procuradores reunidos que se había establecido un contraste de pareceres entre ellos, pero guiados siempre por el deseo común de servir a España.

En la entrevista que proyectan celebrar con el presidente de las Cortes piensan plantearle una docena de ruegos y preguntas esbozados en esta reunión.

El procurador por Sevilla manifestó que le preocupa la brevedad del plazo de la convocatoria para las elecciones municipales y que en su opinión particular, existía una serie de factores, que perjudicaban a los candidatos más modestos.

Uno de los procuradores dijo que había libertad absoluta para que estos expresaran su punto de vista personal sobre los diversos temas tratados; sin embargo, añadió, no podía darse una nota en común sobre el tratado al no haber consenso previo.

Hacia las seis de la tarde los procuradores dieron por terminado su diálogo con los periodistas.

# ESCUELA HOGAR DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

Para jóvenes de 14 años en adelante

### CLASES DE:

- Corte y confección de ropa de señora y caballero
- Corte y confección de ropa blanca y toda clase de labores
- Cocina práctica y tareas del hogar
- Cultura general
- Mecanografía y taquigrafía
- Contabilidad
- Secretariado
- Idiomas
- Auxiliares técnicas de venta (dependientas)

### MATRICULA HASTA EL DIA 30 DE SEPTIEMBRE

En la Secretaría del Círculo Católico de Obreros (Calle Concepción, n.º 19) todos los días laborables de 8 a 9 de la noche.

## ACADEMIA CENTRO OFICINAS - BANCOS

### SU OPORTUNIDAD EN FEBRERO.-MATRICULA ABIERTA

- REVALIDAS 6.º - 4.º (Ciencias - Letras) ● Bachiller completo.
- PREUNIVERSITARIO: (Matemáticas, Físicas, Química, Francés).
- Profesorado universitario. Experto nativo. ● Óptimos resultados en pequeños grupos.

Llana Afuera, 8, 3.º - Reyes Católicos, 11. - Teléfono 209531

## Hoy será proclamada Santa Teresa de Jesús "Doctora de la Iglesia"

(Viene de primera pág.)

escuela del espíritu, y después, maestra prudentísima para todas las personas que estuvieron junto a ella. El mismo concepto expresado en las lecturas viene repetido en las oraciones. La doctrina y la perfección de la Santa será tomada como motivo de agradecimiento al Señor en el prefacio, que por primera vez será recitado por el Papa en honor de las mujeres santas.

### GUARDA JURADO

Con residencia en Burgos SE NECESITA Interesados escribir al número 888. — Publicidad Alas. Almirante Bonifaz, 3, 3.º (ROC. Núm. 1.285)

"El Papa —prosigue la nota vaticana— celebrará la homilía en la que facilitará un perfil espiritual de la Santa y presentará en síntesis su doctrina. Terminada la liturgia de la palabra, se celebrará la oración de los fieles, durante la cual algunos clérigos carmelitas ofrecerán las intenciones, motivadas y expresas, con frases significativas de las obras teresianas.

"La santa misa continuará según el rito prescrito hasta el momento de la comunión. Al término de ésta, toda la asamblea presente en el basílica, cantará el himno de gracias en la comunión, en palabras de Giulietti, con música del maestro Domenico Bartolucci, maestro de la Capilla Sixtina.

La ceremonia, aún en su solemnidad, ha sido resumida en lo que se refiere a algunas expresiones rituales reservadas únicamente a las misas para la canonización de los Santos, como son, la invocación del Espíritu Santo, las letanías de los Santos, la postulación por parte del Cardenal prefecto de la Congregación para las causas de los Santos de proceder a la canonización, la oferta de dones por parte de la postulación de la causa, etcétera.

El servicio en el altar será desarrollado por clérigos carmelitanos, mientras 30 sacerdotes carmelitas, de procedencia diversa, distribuirán la sagrada comunión en ayuda del Papa. El Pontífice será asistido en el altar por los Cardenales Felici y Nasalli Rocca, mientras el Cardenal Vagnozzi será diácono en el altar del Papa.

### DOS ARTICULOS EN "L'OSSEVATORE ROMANO"

Ciudad del Vaticano (Efe). El diario vaticano "L'Ossevatore Romano", publica esta tarde dos artículos en honor de Santa Teresa de Jesús, "Doctora entre los Doctores de la Iglesia".

El primero de los artículos, firmado por Martino Giusti, se refiere a una carta de la Santa que el general de Gaulle, el 31 de Mayo de 1964, en ocasión del VIII centenario de la catedral de "Notre Dame" ofreció a Su Santidad el Papa Pablo VI y

que éste, ahora ha donado al archivo vaticano.

"La carta —firmada por la Santa— demuestra, a través de su bella y vigorosa caligrafía —dice el articulista— la grandeza de la personalidad de la Santa". La carta, cuyo texto íntegro publica el diario, está destinada al Padre Mariana.

"La gracia del Espíritu Santo sea con vuestra reverencia, mi padre, amén por caridad —se inicia el precioso documento— que no me ponga señora en el título que no es lenguaje nuestro".

El contenido de la carta expresa los temas esenciales de un escrito del Padre Mariana al que la Santa responde. En la carta se tocan varios argumentos y se mencionan numerosos personajes: el Rey, dos Nuncios apostólicos, el Padre General de la Orden carmelita, cuatro visitadores, el obispo de Cartagena... etc. La Santa habla también de la "Curia romana, la Corte de Madrid y las comunidades carmelitas de Sevilla, Granada, Toledo, Madrid y Caravaca.

El segundo artículo, insertado por el órgano de la Santa Sede, se titula "La escuela de la oración" y es un estudio sobre la disciplina y enseñanzas de la Santa. Este segundo trabajo está firmado por el Padre Giovanni Strina.

### COMIDA EN LA EMBAJADA DEL QUIRINAL

Roma (Efe). — El embajador de España ante el Quirinal, don Juan Pablo de Lojendio e Irure y la marquesa de Vellicca, han ofrecido a primera hora de la tarde de hoy, en su residencia de Gianicolo, un almuerzo a los Principes de España, al ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo y demás miembros de la misión extraordinaria que mañana asistirá a la proclamación de Santa Teresa de la Iglesia.

### CENA

Roma (Efe). — Esta noche, en el palacio de España, se ha celebrado una cena de gala, ofrecida por el embajador de España ante la Santa Sede, don Antonio Garrigues y Diaz Cañabate, a los Principes de España y a los demás miembros de la misión ex-

traordinaria que mañana asistirá en la basílica de San Pedro a la proclamación de Santa Teresa de Avila como Doctora universal de la Iglesia por Su Santidad el Papa Pablo VI.

A la cena han asistido los Principes; el Cardenal secretario del Estado Vaticano; Cardenal Primado de España y arzobispo de Toledo; Cardenal Larraona, Cardenal arzobispo de Pamplona, ministro de Asuntos Exteriores, subsecretario de la Secretaría de Estado, secretario del Consejo para los asuntos públicos de la Iglesia, Nuncio en España, arzobispo de Madrid, obispo de Avila, subsecretario de Información y Turismo, subsecretario de Justicia, general de los Carmelitas, general de los Dominicos, gobernador civil de Avila, alcalde de Avila, presidente de la Diputación provincial abulense, embajador de España ante el Quirinal acompañado de su esposa; directora general de Enseñanza Media y Profesional, director de Asuntos de la Santa Sede del Ministerio de Asuntos Exteriores, jefe de la secretaria del Príncipe y el teniente coronel Dávila, ayudante de don Juan Carlos.

### VISITA AL CARDENAL VILLOT

Ciudad del Vaticano (Efe). El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, acompañado del embajador de España ante la Santa Sede, don Antonio Garrigues y Diaz Cañabate, ha visitado esta mañana, poco antes del mediodía, al Cardenal secretario de Estado, monseñor Giovanni Villot.

La entrevista entre el ministro español y el secretario de Estado vaticano, ha durado algo más de media hora.

Se publica la Orden complementaria de la que resolvió el último concurso de los Polos

En el Boletín Oficial

Madrid (Cifra). — El "Boletín Oficial del Estado" publicará el lunes una Orden de la Presidencia del Gobierno complementaria de la de 31 de Julio de 1970 por la que se resolvió el concurso convocado para la concesión de beneficios en los Polos de Desarrollo industrial.

Una parroquia no es un lujo es una necesidad. Ayuda a la construcción de los Nuevos Templos Populares.

## LA SITUACION EN JORDANIA

(Viene de primera página)

tos pervertidos del movimiento de resistencia palestina.

### RUPTURA

El Cairo (Efe-Reuter). — Libia ha roto sus relaciones con Jordania, se ha anunciado a primera hora de hoy por el embajador libio Saad el Dine Boushweh, informa la agencia Oriente Medio.

Libia ha expulsado al embajador jordano en Trípoli y ha retirado su embajador y personal diplomático de Amman se dice en el comunicado.

### ESPERAN AL REY EN EL CAIRO

El Cairo (Efe-Reuter). — Se espera que el Rey Hussein de Jordania llegue mañana a El Cairo, según un portavoz del Ministerio egipcio de Orientación Nacional, informa hoy la agencia de noticias «Oriente Medio».

### REARMARA A JORDANIA

Washington (Efe-UPI). — Los EE. UU. tienen el propósito de reemplazar las armas y municiones que el Ejército jordano perdió luchando contra los guerrilleros y tropas sirias, informó anoche un portavoz del Departamento de Defensa.

El subsecretario de Defensa, David Packard, manifestó a la Prensa que el éxito del Ejército de Hussein el rechazar a los sirios y desarticular las operaciones palestinas era prueba de la importancia de suministrar buen equipo y entrenamiento a los países amigos.

## REPRESENTANTE

Muy introducido necesita primera firma escandinava importadora - fabricante de balanzas de baño y cocina, novedades domésticas y artículos de menaje. Escribir al número 15.941. Balmes, 10. — BARCELONA-7.

## VENDO PISO LUJO

muy céntrico, 8 habitaciones amplias, cocina, comedor, hall, 3 servicios, armarios empotrados, calefacción central, orientado sol de mañana y tarde. Facilidades. AGENCIA PALENCIA. — Pl. Calvo Sotelo, 6

## IMPORTANTE EMPRESA

### NECESITA CONTABLE

PARA SU FABRICA EN BURGOS

### REQUISITOS:

- Conocimientos a nivel de profesor mercantil.
- Probada experiencia en contabilidad.

Sueldo a convenir.

Interesados dirigirse por escrito con curriculum vitae al apartado 337. — BURGOS. (ROC. Núm. 1.308)

## CINE CALATRAVAS 2.ª SEMANA

Y SIGUE EL EXITO ARROLLADOR DE

¡LA MEJOR PELICULA DEL AÑO!  
¡GANADORA DE 6 OSCARS!

SEGUNDA SEMANA

SEGUNDA SEMANA



FROM MOODY - OLIVER REED - SHANN WATKINS - ANKLESTER  
DIRECCION CAROL REED 70% TÉCNICO COLUMBIA PICTURES

(Versión libre de OLIVER TWIST, de CHARLES DICKENS)

OSCAR a la mejor película. — OSCAR a la mejor música. — OSCAR al mejor sonido. — OSCAR a la mejor realización artística. — OSCAR a la mejor coreografía. — ¡OSCAR A LA MEJOR PELICULA DEL AÑO!

Un argumento inmortal. — Emotiva. Acción. Música maravillosa. — TODO LO REUNE LA MEJOR PELICULA DE LA TEMPORADA.

Sesiones: 4'45, 7'45 numerada. 10'45 noche.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS. — IMPORTANTE: Esta superproducción no se proyectará en Burgos ni provincia en la presente temporada.

## ACADEMIA VALDEMORO RIPOLLES

El día 1.º de Octubre darán comienzo las clases de:

TAQUI-MECANOGRAFIA. CORRESPONDENCIA. ORTOGRAFIA. CALCULO. CONTABILIDAD. ESTENO-TOPIA. IDIOMAS. BANCA. OPOSICIONES.

Informes: Avda. Sanjurjo, 13 y 14. Tfno. 20-13-75.

## VIASA JEEP COMMANDO



«JEEP» COMANDO ofrece

- ◆ Todo terreno
- ◆ Velocidad
- ◆ Comodidad
- ◆ Potencia
- ◆ 6 Plazas (homologadas)
- ◆ 800 Kg. de Carga
- ◆ Economía
- ◆ Todo Uso

Informes en:

JOSE BARRIOS S.L. CASA ESTABLECIDA EN 1928

Vitoria, 100-113.

BURGOS

**Guía DEL RADIOYENTE**

**RADIO POPULAR**

INDICE DE LOS PROGRAMAS:  
PRIMER PROGRAMA:

8,00, Radio diana; 9,00, Angelus; 9,01, Burgos, música y noticias; 10,00, Voces que son oración; 10,15, Santa misa para enfermos e impedidos; 1,00, Ritmo, ritmo; 11,30, El fabuloso mister Rock; 12,00, Angelus; 12,01, Concierto miniatura; 12,15, La zarzuela española; 12,30, Piano y ritmo; 12,45, Canciones de la América española.

SEGUNDO PROGRAMA:

13,00, Felices los tenga usted. I; 14,00, Música de banda; 14,15, Aperitivo musical; 14,30, Diario hablado de Radio Nacional de España; 15,00, Canciones y cantantes de España; 15,30, Felices los tenga usted. II

TERCER PROGRAMA:

16,30, El rincón de los niños; 16,45, Cuentos infantiles; 17,00, El gran nacional. El derby de todos los deportes; 19,00, Angelus; 19,01, La palabra del Papa; 19,05, Pentagrama trotamundos; 19,30, Lluvia de estrellas; 19,45, La fiesta del piano y el violín; 20,00, Nuestro teatro lírico. "Luisa Fernanda" (fragmento), de Moreno Torroba; 20,15, Pequeño concierto; 20,30, Santo rosario en familia; 20,50, Partituras ilustres.

CUARTO PROGRAMA:

21,00, Canciones del Mundo; 21,45, Pentagrama optimista; 22,00, Diario hablado de Radio Nacional de España; 22,30, La actualidad. Boletín informativo de noche; 22,45, La hora del pronóstico; 23,00, Club de amigos; 0,00, Palabras para el silencio; 0,02, Lectura de programas; 0,05, Cierre de la estación.

**DR. J. A. LEDO POZUETA**

Trastornos circulatorios periféricos - Cirugía vascular  
San Ildefonso, 3. 2.ª. Telf. 23797  
VALLADOLID

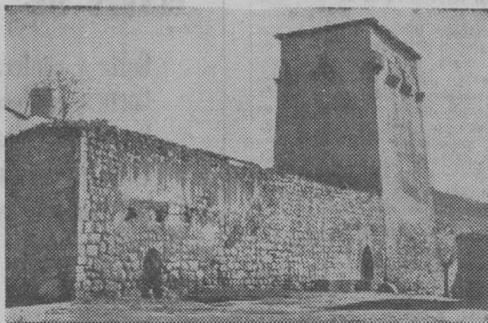
**VENDO PISO**

SUBVENCIONADO  
Varias mejoras - Facilidades.  
Glorieta Francisco Sarmiento, 4, 1.º 3.ª

**En el milenario de Fernán González**

**Edad primitiva de Covarrubias.-El Torreón**

Por Victor SUBIÑAS



Al estudiar el famoso Torreón de Doña Urraca, en el que según asegura la tradición estuvo emparedada la hija de Fernán González y esposa de Ordoño III, Rey de León, no era mi intención intervenir en la contienda suscitada sobre dicha Torre por los más caracterizados historiadores y cronistas de Castilla, pues mientras Amador de los Ríos y Lampérez dicen que es una fortaleza correspondiente a los siglos XIV y XV, para Huidobro e Isidro Gil, es una construcción perteneciente al siglo X levantada, según ellos con el fin de defender el extenso Infantado de Covarrubias, donado por Garci-Fernández a su hija, llamada también Doña Urraca. Ante este choque de opiniones, cualquiera de las dos, muy respetables pero que a mi no me satisfacen en su argumentación, lo más cómodo sería soslayar el problema y dejar correr la pluma con bengalas y fuegos de artificios literarios; mas la verdad desea esclarecer el confusionismo reinante entre los racheles y me obliga a exponer mi punto de vista, apoyado en ciertos detalles que escaparon sin duda, a la percepción de mis respetados contendientes, pues mientras los dos primeros desvariarían inexplicablemente, Huidobro enfocó bien la cuestión, mas no pudo o no se fijó en esos detalles de la Torre a causa de su rápida visita y que son a mi juicio la solución al problema planteado.

Antes de ir a contemplar la Torre yo creo imprescindible adelantar ciertos datos históricos y presentar así claramente el estado de la cuestión.

Según asegura don Pedro Martínez, abad que fue de Covarrubias y más tarde obispo de Cartagena en su obra "Prontuario de la Historia de Covarrubias" "la Iglesia de San Cosme y San Damián

de nuestra Villa era ya a mediados del siglo VII un santuario muy visitado por devotos peregrinos", cosa que nada tiene de particular, puesto que de todos es conocida la devoción de España a estos dos santos médicos africanos a partir del siglo V y al correr de toda la época visigoda y máxima sabiendo que el Rey Chindasvinto levantó el año 645 una tan rica Iglesia y Monasterio en su honor, en las márgenes del Arlanza, según consta en el viejo Tumbo de Astorga, Iglesia y Monasterio que más tarde comentaremos.

Si Chindasvinto levantó esa Iglesia a nuestros mártires, forzosamente hemos de admitir la existencia de una torre cercana para su defensa pues persistiendo el latifundio subsistió también la "Villa" y conocido es que dado el procedimiento de defensa de los visigodos si añadieron a una simple casa la Torre defensiva, no se explica dejaran desguarnecido el centro social del extenso dominio y a mayor abundamiento llave del Valle del Arlanza.

Supuesta esa torre visigoda en Covarrubias, si la lógica no falla, el problema a dilucidar es el siguiente:

¿Aquellos Torre visigoda desapareció sin dejar huella alguna o es la que aún se levanta airosa y coquetona adosada a las viejas murallas para mirarse en las aguas del Arlanza que con gesto mimoso se arrastra a sus pies?

Aunque con ciertamente muy escasas las referencias que tenemos de los elementos que formaron la arquitectura militar visigoda, sabemos, no obstante, que defendían sus ciudades, villas y lugares estratégicos con murallas y torres algunas veces redondas, pero más generalmente cuadradas ya fueran rectangulares, ya en forma de pirámides truncadas; sabemos el sistema radial de sus arcos y puntos de apoyo, conocemos las bóvedas usadas por sus constructores e incluso sus vanos de iluminación, pues San Isidoro, en sus "Etimologías", pudiera decir que nos dejó plasmado el Imperio Visigodo.

Pues bien; examinemos nuestra torre y si encontramos en ella algún vestigio de arquitectura visigoda, el problema quedará resuelto por sí sólo.

Si nos acercamos a la fachada del Mediodía veremos que al final de una esca-

ra exterior se abre en el muro la única puerta de entrada a la Torre y que ésta está formada por un arco de herradura siendo menor el ancho del intercolumnio que el diámetro horizontal del arco y por tanto, estrechado en sus extremos como ya lo definió San Isidoro: "Arens dicti quod sint areta conclusiones curvati".

Este arco tiene una prolongación de la semicircunferencia de un tercio del radio de la misma y su despiece no es radial como sucede en la arquitectura árabe o en el segundo período de la visigoda, sino que ajustado perfectamente al muro el despiece del peralte se dirige a una serie de puntos equidistantes situados entre el centro y el nivel horizontal de los apoyos, descansando sobre una especie de arrabaa, sin capitel ni imposta de ninguna clase.

En esta manera de acomodar las dovelas, estriba a mi juicio toda la cuestión que estudiamos.

Ahora bien; que en la arquitectura primitiva de los visigodos se empleó el método que hemos expuesto, se explica porque sintiendo aún sus constructores el influjo romano no se atrevieron a colocar las dovelas horizontales hasta la línea de centros, por el contraste que ofrecerían con las demás inclinadas y en posición radial; optaron por una solución intermedia, mala, como dice Lampérez, pero más uniforme a la vista. Así, con este despiece rarísimo, levantaron los visigodos los arcos de la puerta de Sevilla en Córdoba y los de San Pedro la Nave. (Véase "Cultura visigoda de Alvarez Rubiano"). Luego este detalle apuntado ya nos habla de coincidencias de nuestro Torreón con las construcciones visigodas.

Apenas pasamos el dintel de la puerta, nos encontramos en una habitación cubierta de bóveda de medio cañón y hecha de mampostería ligada con cal.

¿Conocieron y emplearon los visigodos esta clase de bóveda? No sólo la conocieron, sino que fue la más generalmente usada, prolongándose alguna vez hasta tomar la forma de herradura. Conocieron asimismo la de arista y la vaída, que fue la que emplearon en la capilla presbiteral de Quintanilla de las Viñas; pero siendo, repetimos, lo que más frecuentemente emplearon la de medio cañón, que puede demostrarse en los pocos monumentos que de tan lejana edad conservamos, la bóveda de esta estancia de nuestro Torreón, lejos de disipar nuestras esperanzas, las confirma plenamente.

Como hoy, esta habitación, la única luz que recibe es la que se filtra por el vano de la puerta y no es de suponer que sus constructores la dejaran premeditadamente a oscuras, a poco de buscar entre los cimientos de sus muros vemos una lucera tapada. Más que ventana pudiéramos llamarla saetera, pues ensancha hacia dentro en pequeño derrame, con objeto de permitir mayor paso a la luz sin abrir exageradamente el hueco exterior que viene a ser un tercio del interno.

Que los visigodos emplearon también estas ventanas en sus edificios, nos lo dice San Isidoro con estas palabras: "Fenestras Sunt quibus pars exterior angosta et interior difusa est qualis in horreis didemus". Luego tenemos la tercera coincidencia visigoda en nuestro Torreón.

¿Y para qué continuar? ¿No parecen demasiadas coincidencias? Luego la conclusión es clara. Si lógicamente hemos de admitir que ya en la época visigoda hubo una Torre en Covarrubias y hoy existe una con todas las características en arcos, bóvedas y ventanales a las que contribuyeron los hombres de ese período e incluso coincide en su forma externa de pirámide truncada ¿Por qué no admitirla como pertenecientes a la época visigoda y afirmar sin titubeos que, al igual que la Iglesia, fue mandada construir por aquél hombre de férrea voluntad llamado Chindasvinto?

¿Que se construyó de una forma parecida y con los mismos elementos arquitectónicos en el románico? Pues también se edificó como acabamos de demostrar en el visigodo. Ergo valet solutio.

Covarrubias (Burgos).

**DESPACHOS PROFESIONALES**

**OFICINAS COMERCIALES EN ALQUILER**

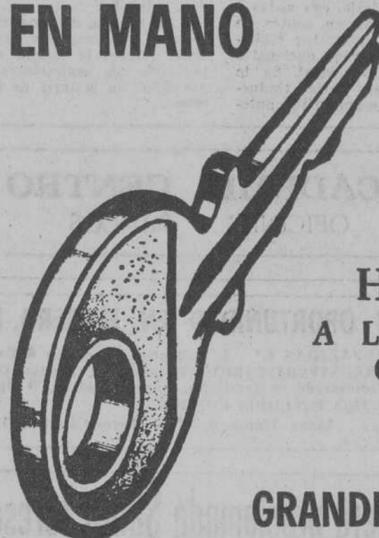
ADAPTABLES A CUALQUIER NECESIDAD.

EDIFICIO DE LUJO EN LA ZONA MAS COMERCIAL DE LA CIUDAD

**EDINCO, S. A.**

Vitoria, 17, 1.º BURGOS Despacho 102

**SU PISO LLAVE EN MANO YA NO ES PROBLEMA**



**PROBLEMA**

HABITELO A LA FIRMA DEL CONTRATO

CON GRANDES FACILIDADES

**CONSTRUCCIONES «BU-BI»**

PROMUEVE - CONSTRUYE Y VENDE

INFORMES: Calle Vitoria, 179, 1.º - BURGOS

VISITENOS INCLUSO SABADOS Y FESTIVOS

Para su vivienda: CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

**PICADORAS COSECHADORAS DE FORRAJE**

**MF Más Forraje**



Montaje lateral. Fácilmente desplazables para transporte. Con enganche para remolque.

MF 71-6 RENDIMIENTO 15/20 TONELADAS HORA de forraje verde.

**MASSEY-FERGUSON**

Primer fabricante mundial con más de cien años de experiencia.

**MOTOR IBERICA S.A.**

Símbolo de un sistema mejor de mecanización agrícola

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

**PALACIOS AUTO-AGRICOLA S.A.**

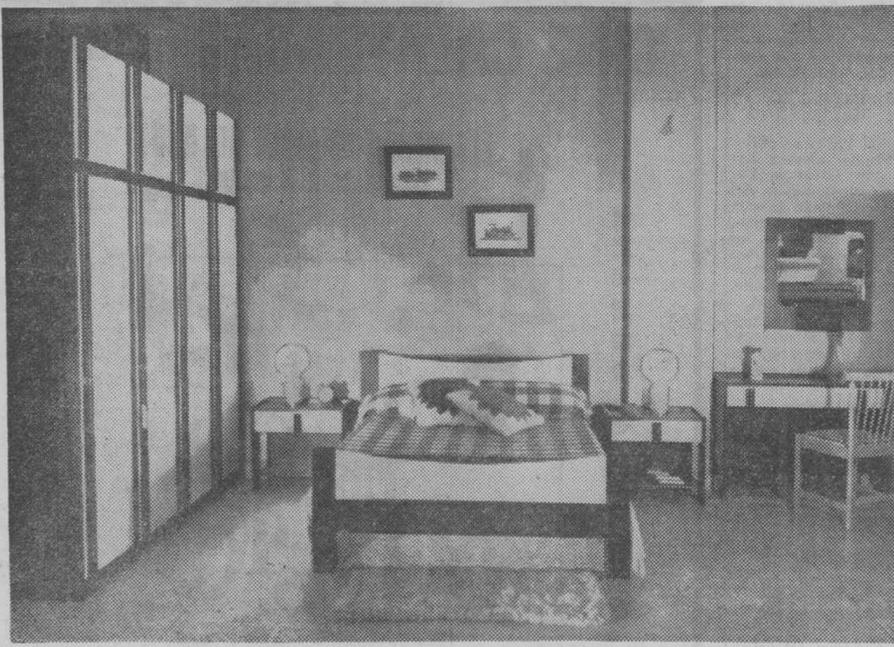
BURGOS - MIRANDA - ARANDA - MEDINA Merced. 5

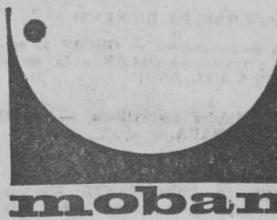


**moban**

**DORMITORIOS**

Modelos Otoño 1970





**moban**

Los muebles línea Otoño 70 ya han llegado a **Moban**. Primera campaña: Dormitorios. Más de 100 dormitorios en todos los estilos, líneas, modelos y medidas. Fabulosa exposición.

**A PRECIO FINAL DE FABRICA**  
(Con un importante ahorro que Vd. puede comprobar)

Próximo día 30, Tercer Gran Sorteo de Moban

# SANTA TERESA DE JESUS, DOCTORA DE LA IGLESIA

## «LAS MORADAS»

En homenaje a Santa Teresa de Jesús con motivo de su proclamación como "DOCTORA DE LA IGLESIA".



Retrato de la Santa en la Cartuja de Miraflores. (Photo Club)

Almena de cristal y de tonaco, el Castillo interior de tus "MORADAS": siete místicas celdas encantadas bajo la azul umbrela del espacio.

Allí el "AMOR" — a la inacción reacio— pendientes de respuesta sus llamadas: y el "ALMA" allí, en pos de sus pisadas, por los "siete aposentos" de Palacio.

Parlotea la torre del Convento: "muero porque no muero" evoca el viento: suspira un ruiseñor: canta una fuente...

¡Dos sítiales de honor y, en los sítiales, el "AMADO" y la "AMADA", dulcemente, sellando con un "SI" sus esposales!

Martín GARRIDO HERNANDO

Para que alguien pueda ser incluido entre los Doctores de la Iglesia, se requieren tres cosas, según el Papa Benedicto XIV:

1.—Doctrina eminente.  
2.—Insigne santidad de vida.

3.—Declaración oficial del Sumo Pontífice o de un Concilio Ecuménico, legítimamente congregado.

La santidad se exige como un presupuesto del todo necesario; como un elemento que no puede ser sustituido.

La ciencia que se exige a un santo para proclamarlo Doctor de la Iglesia puede ser de dos clases:

A) Adquirida, con el propio esfuerzo y estudio.  
B) Infusa: don especial, carisma extraordinario de Dios.

La ciencia de Santa Teresa de Jesús es carismática. Su Doctorado está en línea del carisma: por su ciencia, por su doctrina, por su evidencia y su testimonio de las verdades incommensurables del espíritu. No es sino una confirmación, concreta y oficial, del valor principal que la Iglesia vuelve a dar a los carismas místicos a la experiencia y a la vida como proyecciones primarias de la Palabra de Dios a la existencia humana como vocación a la comunión íntima y personal con Dios.

Santa Teresa de Avila es la primera mujer entre los treinta Doctores proclamados oficialmente por la Iglesia. Tres de los cuales son españoles: San Isidoro de Sevilla, San Juan de la Cruz y ahora Santa Teresa de Jesús.

Ser Doctor de la Iglesia ha sido terreno prohibido para la mujer. Hasta ahora ha sido prerrogativa exclusiva del hombre, como ser sacerdote, por ejemplo. Y, ciertamente, la cuestión de dar categoría de Doctor de la Iglesia a la mujer se ha suscitado varias veces. Los obstáculos que la han impedido subir al pedestal eclesial de los Doctores han sido de dos clases: una, de índole natural, el sexo; otra, el criterio de la doctrina eminentemente derivada indiscutiblemente de la cuestión del sexo.

Veamos un poco la primera razón: el sexo. Observamos inmediatamente que, en la triple condición, puesta por Benedicto XIV no se

alude, en ningún sentido, al sexo. Sin embargo, las mayores dificultades provienen precisamente, de ahí. De tal forma, que, hasta hoy, ha constituido una barrera infranqueable. La base de esta barrera ha sido un famoso texto de San Pablo: "Como en todas las Iglesias de los Santos, las mujeres callen en las asambleas, porque no les toca a ellas hablar, sino que se sujeten a la Ley. Si quieren aprender algo, que en casa pregunten a sus maridos, porque no es decoroso para la mujer hablar en la Iglesia". (I Cor 14, 34-35. Cf I Tim 2, 11-12).

Es un texto que dictó ley por largo tiempo en la Iglesia. Obstáculo bíblico, pues.

Las razones de este texto de San Pablo pueden ser éstas:

1.—San Pablo tuvo que moverse, lógicamente, en un contexto de ideas comunes a la sociedad israelítica. Ahora bien, dentro de este contexto de ideas, nos encontramos con una segunda realidad respecto a la mujer, que es la siguiente: el destino de la mujer viene descrito en la Sagrada Escritura como una dedicación a la casa, a la vida doméstica, no a las funciones civiles, que son propias del

hombre. Se nota un fuerte acento sobre la natural sujeción de la mujer al hombre. Hay un tercer aspecto aún: "la flaqueza" o "debilidad" femenina, sombra que le acompaña después del pecado del Paraíso.

2.—La condición social de la mujer en el mundo judío del Antiguo Testamento es, sin embargo, digna. En el mundo griego esta condición de la mujer no mejora con la filosofía y la medicina; al contrario, se agrava. Filósofos y médicos —Aristóteles y Galeno, por ejemplo— se unen para dar una definición común de la inferioridad radical de la mujer.

3.—Los sociólogos, los filósofos, los médicos y los teólogos occidentales unen toda esta serie de obstáculos, creados a través de los siglos, y forman un muro. Es curioso ver cómo aún los mejores teólogos no logran superar esa mentalidad existente.

Todo esto ha forjado históricamente una imposibilidad insuperable hasta nuestros días para dar el título de Doctor de la Iglesia a la mujer. A Pio XI le pidieron que concediese los honores del Doctorado a una santa cuyo magisterio espiritual es

influyente. Contestó, por boca de Aurelio Galli, secretario para escribir a los príncipes: "Obstat sexus"; añadiendo, no obstante, "pero deo esta cuestión sin resolver a mi sucesor". Es un rayo de luz y esperanza.

Hoy ha cuajado en realidades. El camino abierto por el Papa ha sido examinado profundamente, llegando a poner en claro los diversos óbices histórico-bíblicos.

1.—¿Qué sentido tiene el famoso texto paulino? ¿Se trata de un principio dogmático o sencillamente disciplinal? Examinado desapasionadamente, resulta que San Pablo no quiso formular un principio universal, sino un precepto exigido por las circunstancias ambientales de la sociedad israelítica. Su doctrina sobre la igualdad cristiana del hombre y de la mujer (véase por ejemplo, Gal 3,28), apoyada en la revelación ("y los creó hombre y mujer", Gén 1,27; 2,2), no deja lugar a duda. Por consiguiente igualdad esencial entre hombre y mujer, en cuanto personas. La distinción del sexo no toca la esencia humana. El Evangelio la cita expresamente. (Se puede ver Mt. 19, 4. Mc. 10,6). San Pablo lo admite sin ninguna duda. Lo ha admitido y defendido siempre la Iglesia. El cristianismo ha abolido no sólo la esclavitud de la mujer, sino también el complejo de inferioridad de la mujer con todas sus consecuencias. El hombre y la mujer son iguales en cuanto creaciones de Dios (orden de la creación) y en cuanto hijos de Dios por la gracia (orden de la gracia). El hombre nuevo es una re-creación de Dios, según la imagen de Cristo (Cf Col 3,10). "La gracia del Espíritu Santo no distingue entre hombre y mujer", dice Santo Tomás de Aquino. (In I Tim. n. 80. Cf 2-2-1772 ad 2).

2.—Los viejos prejuicios sociales y filosóficos relativos a la mujer se han ido, poco a poco, derrumbando. La promoción de la mujer es un hecho conseguido y, en gran parte, por no decir totalmente, se debe al Cristianismo, ya que se planteó la problemática en serio y ha afirmado y reafirmado la igualdad entre hombre y mujer, tanto en el orden de la creación como en el orden de la gracia.

3.—El cambio de mentalidad, la revisión de los motivos, la valoración mucho más realista de la mujer, su misma promoción, rápida y acelerada, muchos acontecimientos eclesiales, el hecho de que en otras religiones las mujeres se van haciendo en los grados jerárquicos, etc., etc., han tenido una repercusión que no ha podido ser suprimida. El hecho más influyente, indiscutiblemente, ha sido el Concilio Vaticano II. En él han participado mujeres. La Constitución Pastoral sobre la Iglesia en el mundo moderno ("Gaudium et Spes") es un claro testimonio del concepto que la Iglesia tiene de la mujer: de su dignidad, de su misión (Cf, por ejemplo el número 29). Este texto al que aludimos, pone como paradigma dos aspectos:

A) Igualdad en el matrimonio.  
B) Igualdad en la cultura.

No se disminuyen las funciones específicas ni se destruyen las notas distintivas naturales de cada sexo. La mujer se va integrando normalmente, en el nuevo orden de la comunidad humana y eclesial adulta.

4.—Así, pues, se ha pasado de un "obstat sexus" a un "nihil obstat sexus", plasmándose prácticamente, en la declaración solemne de dos mujeres Doctoras de la Iglesia. Todo esto ha sido el fruto de un re-examen del problema. Varios teólogos, cada uno por su cuenta y riesgo, haciendo uso y gala de su ciencia y saber, han respondido afirmativamente. La dificultad más fuerte —aunque no incluida en el Estatuto jurídico-teológico del Papa Benedicto XIV— ha quedado resuelta.

P. MAURICIO MARTÍN DEL BLANCO (Carmelita de Santa Teresa)

## SANTA TERESA MUJER DE SU TIEMPO Y SANTA EN SU TIEMPO

Por Carmen CASTRO

El tiempo de Santa Teresa —1515-1582— pertenece a la Edad que Américo Castro denomina con justo acierto Conflictiva. En la mente de todo lector culto están los conflictos con que se enfrenta el viviente en España durante los 67 años centrales del siglo XVI —años de Carlos I y Felipe II. Fue tiempo de contrastes, entremetimiento de grandes males y de grandes bienes: puerias cerradas, oídos sordos... pero llama de amor vivos, asombrosas creaciones en todo el ámbito de lo creable. Entonces es cuando se crea realmente el nuevo mundo mientras surge un vivir nuevo en el viejo. Hay modos de pensar, de crear, de sentir distintos a los que hubo. Y, lo que aquí importa, en este tiempo se realiza un nuevo modo de amistad practicable entre el hombre y Dios. Con todo esto, hay algo que parece distinto y sorprendente: el ritmo acelerado de la acción de las vidas personales. Se alza el Escorial en un tiempo inverosímil, se suceden vertiginosos los espantos inquisitoriales, las necesidades hijas del miedo y las insensateces hijas de la vanidad; pero también se suceden aceleradamente las genialidades y las perfecciones de toda índole que ese siglo ve surgir. Un viento de prisa lleva a los vivires de tierra, de tierra a mar, de noche a luz, de alma a Dios. Los Santos de aquel siglo no dormían apenas y ello no por razón de santidad —penitentes fuertes eran— sino por razón de una terrible escasez de tiempo. Porque aquellos Santos actuaban en torno eficientísimo, poniendo su caridad al servicio de las personas todas, pero no estaban dispuestos a renunciar al quehacer suyo primero y auténtico. Estarse con Dios en sosegado silencio y paz y soledad. Nuestros Santos del siglo XVI son todos ellos grandes desvelados.

Gran desvelada, Santa Teresa.

Mujer del todo de su tiempo, en asombrosa sintonía con el, por la línea de los picos altos y bellos —claro está.

Pertenece a la época de la familia de conversos, de cristianos nuevos. Es clase social alta —diré— gente adinerada, muy culta, en posesión de máximos refinamientos espirituales y materiales y lo que mucho importa en el caso de la Santa — que confiere primacía a la inteligencia y al problema del alma personal de cada uno de ellos. (Recuérdese el malestar físico que le producen a la Madre los bobos y las personas carentes de discreción, que es muestra de carencia de Por su origen y por razón de a un alma).

Por su origen y por razón de su vivir familiar, doña Teresa sabe vivir en el Mundo, convivir con las gentes de toda índole, conocer quién es quién apenas se encuentra con alguien, pero sabe también ordenar el vivir de otros y el trabajo —incluso el de la construcción— y manejar con soltura deudas y dineros, amén de todo cuanto sabía una persona de su nivel social y cultural —dicho en voces de nuestro tiempo.

Sin embargo, sólo su inteligente vivir de mujer cultivadísima, de mujer de acción a tono con su tiempo, no hubiera hecho de ella la Santa mujer que es, Doctora Santa de la Iglesia. La palabra clave para entender a Teresa es alma. La clave de su vivir es el contar con el alma, alma que Dios Creador ha puesto en cada una de sus criaturas, Teresa vive desde este hecho toda su vida.

Un día, una hora —gracia de Dios buscada y por el Señor otorgada a su fiel Teresa— supo la Santa que su alma era del todo amiga de Dios. A partir de entonces, Teresa tiene la seguridad feliz de saberse anclada en Dios — una seguridad que no todo el Mundo sabe, o puede, o desea vivir.

Inteligencia, voluntad, sentimiento, absolutamente ligados a la presencia de Dios, convierten a Teresa en criatura excepcional. Su quehacer entre los hombres será el contagiar esta actitud vital suya mundo adelante. Teresa se dedica a enseñar a vivir con Dios, porque el amor de Dios es una realidad en el tiempo. A ella, su saber de Dios —no se olvidó— le llegó por un camino de doble vía: la de los libros y de las personas sabias, la vía de la teología, que tan bien y que con tanto quere ocultar y la vía del encuentro de amor vivo, extasiada. Cita que Dios concede al alma de sus criaturas dilectas.

Sabia mujer, docta mujer, discreta mujer, mujer con el alma transparente a todas luces. Acaso en su tiempo fuera más normal llevar el alma siempre en las manos y no olvidarla nunca y hacer que dejara amor de caridad por los días del siglo, en persona en persona. Santa Teresa llevó ese vivir con alma y amor mundo adelante, conflictos adelante, sin desmayo, a pesar de su flaquezísima salud, con alegría de manantial que siempre brota y suena a paz viviente.

La Madre Teresa asombró en su tiempo, pero nunca pareció criatura extemporánea. La verdad, la autenticidad del vivir personal de Teresa hacen que hoy, salvados mínimos detalles, tengamos la sensación de que Santa Teresa podría hilar su copo a nuestra vera. Pienso que lo hila —además— porque sin su hilo, cuántas veces no nos habríamos despenado? Ahora, Santa Teresa nos explicaría con otro vocabulario en ese su inventado estilo nuevo, su vida extasiada, pero como entonces, también nos diría que no sabe escribir, ni contar debidamente, y con el mismo mohín gracioso, inteligente, con fe y esperanza —de caridad en el amor de gracia —de caridad de Dios— pediría al Señor que por ella hiciera tan difícil trabajo como es el de contar un alma que vive en Dios, con Dios presente siempre y sin embargo dentro del tiempo y nuestro y habiendo de servir, para expresarse, de palabras sólo humanas.

La caridad de Teresa, en su tiempo, hacía que por Santa Teresa reconociese a simple vista todos cuantos... La misericordia de Dios hace que la reconozcamos por Santa y por amiga cuantos en ella pensamos.

## EFEMERIDES TERESIANAS

- 1518, 28 de Marzo, miércoles de Pasión: nace en tierras de Avila, Teresa de Ahumada, hija de don Alonso Sánchez de Cepeda, natural de Toledo, y de doña Beatriz de Ahumada, natural de Olmedo (Valladolid).
- 1522, Huye con su hermano Rodrigo a tierra de moros.
- 1528, 24 de Noviembre: Testamento de su madre, doña Beatriz de Ahumada, que muere poco después en Gotarrendura.
- 1531, Primavera: Es internada en Santa María de Gracia.
- 1532, Otoño: Sale enferma de Santa María de Gracia.
- 1535, 2 de Noviembre: Huye de casa y entra en el convento de la Encarnación.
- 1536, 31 de Octubre: Se firma su carta de dote para tomar el hábito.
- 1536, 31 de Octubre: Se firma el hábito en las carmelitas de la Encarnación.
- 1537, 3 de Noviembre: Profesión.
- 1538, Otoño: Sale enferma de la Encarnación.
- 1539, 15 de Agosto: Pide confesión. Colapso de tres días. Amortajada. Regresa tullida a la Encarnación; así estará tres años.
- 1556, Mayo: Desposorio místico de Santa Teresa.
- 1559, 29 de Junio: Su primera visión intelectual de Cristo.
- 1560, Visión espantosa del infierno.
- 1560, Septiembre: Velada en su celda. Resúlvese hacer una reformatión.
- 1562, Enero-Junio: En casa de doña Luisa en Toledo.
- 18 de Diciembre: Comienza la tercera etapa del concilio tridentino.
- 7 de Febrero: Rescripto apostólico para la fundación de San José de Avila.
- 1562, Junio: Concluye el libro de la Vida. Sale de Toledo para Avila.
- 1562, 24 de Agosto: Inauguración del nuevo convento de San José, Toman el hábito cuatro novicias. Reclaman a doña Teresa de la Encarnación.
- 1563, La Santa, nombrada priora (San José "a principios del año", al cesar Ana de San Juan (Dávila).
- 1563, Julio: La Santa se descalza.
- 1565, Enero: Muere en Pasto (Colombia) Hernando de Ahumada, hermano mayor de la Santa.
- 1565, 17 de Julio: Bula de Pio IV a las fundadoras de San José confirmando la pobreza y la sumisión al obispo.
- 1566, Febrero: Escribe la Santa la primera redacción de las "Meditaciones sobre el cantar de los cantares".
- 1567, 27 de Abril: Patente del general para la Santa concediéndola la fundación de otros conventos como el de San José, con monjas sacadas de la Encarnación.
- 1567, Junio-Julio: La Santa reitera la petición de poder fundar conventos de frailes carmelitas contemplativos.
- 1567, 16 de Agosto: Patente del P. Rubens permitiendo la fundación de dos conventos de frailes contemplativos, con tal que no sea en Andalucía.
- 1568, 6 de Julio: Cartas a San Juan de la Cruz para gestionar en Avila la fundación de Duruelo.
- 1568, 28 de Noviembre: Inauguración del convento de frailes contemplativos en Duruelo.
- 1568, 7 de Diciembre: La Santa da poderes para fundar en Toledo a los PP. Pablo Hernández, S. I., y Luis de Guzmán.
- 1569, 9-10 de Julio: Fundación de frailes descalzos en Pastrana. Toman el hábito fray Mariano de San Benito y fray Juan de la Misericordia.
- 1571, Julio: El visitador pide a la Santa que acepte el priorato de la Encarnación, y ésta se resiste. Hacia el 10 de Julio, movida por Dios, acepta el priorato de la Encarnación.
- 1572, Mayo: San Juan de la Cruz, llamado por la Santa para confesar de la Encarnación.
- 1572, Septiembre: Escribe el "Desafío espiritual".
- 1573, Febrero: Firma y aprueba una copia del "Camino de perfección".
- 1573, 25 de Agosto: Por orden del P. Jerónimo Ripalda, S. I., la Santa empieza a escribir las "Fundaciones".
- 1574, Escribe la segunda redacción de "Meditaciones sobre el cantar de los cantares".
- 1575, 10 de Junio: El P. Domingo Báñez, O. P., aprueba el libro "Meditaciones sobre los cantares".
- 1575, 7 de Julio: El P. Domingo Báñez aprueba el libro de "La Vida".
- 1576, Agosto: Escribe "Visita de Descalzas".
- 1577, 24 de Marzo: Gracián en Toledo, ordena a la Santa que escriba "Las moradas".
- 1577, 2 de Junio: Comienza la Santa a escribir "Las moradas".
- 1577, 24 de Diciembre: La Santa cae por las escaleras de San José y se rompe el brazo izquierdo.
- 1578, Mayo: La curandera de Medina ajusta el brazo roto de la Santa.
- 1579, 6 de Junio: Vísperas de Pentecostés, en la ermita de Nazaret, escribe la Santa sus "Cuatro avisos" para los frailes descalzos.
- 1580, 31 de Marzo: Enferma gravemente de perititis y corazón.
- 1580, 6 de Julio: La Santa, a Avila por asuntos de familia.
- 1582, 2 de Enero: La Santa sale de Avila, acompañada del Padre Gracián camino de Burgos.
- 1582, 26 de Enero: La Santa llega a Burgos.
- 1582, 23 de Febrero: La Santa y sus monjas se alojan en el Hospital de Burgos.
- 1582, 12 de Marzo: Se compra casa en Burgos.
- 1582, 19 de Abril: Fundación de Burgos.
- 1582, 20 de Septiembre: Llega a Alba de Tormes.
- 1582, 1.º de Octubre: Se acuesta para no levantarse más. Anuncia que su muerte es inminente.
- 1582, 3 de Octubre: Confiesa y recibe los últimos sacramentos.
- 1582, 4 de Octubre: A las nueve de la noche muere "hija de la Iglesia".
- 1614, 24 de Abril: Beatificación por Paulo V.
- 1622, 12 de Marzo: Canonización por Gregorio XV.
- 1667, 15 de Octubre: Pablo VI, en la Basílica de San Pedro, con ocasión del II Congreso del Apostolado Seglar y ante los Padres del Primer Sínodo, expresa su voluntad de declararla doctora de la Iglesia.
- 1970, 27 de Septiembre: Será declarada doctora de la Iglesia.

## DOCTORADO TERESIANO Y VOZ DEL PUEBLO

El grado de santidad de Santa Teresa alcanzó tanta admiración entre el pueblo, que éste se adelantó a la Iglesia en darle los títulos que ella tan merecidos se tenía, como son el de Santa y el de doctora. Si, también hace ya muchos años que el pueblo le ha tenido por doctora aunque la Iglesia no le ha llegado a reconocer oficialmente hasta ahora. A continuación, vamos a entresacar unos cuantos textos que nos justifican lo dicho: Ya en el año 1614, encontramos varios. Con motivo de la beatificación de Santa Teresa, Lope de Vega hizo un elogio-símico canto a su grandeza y excelencia doctoral, aludiendo a las virtudes de los más grandes doctores de la Iglesia y nombrando a la Santa entre ellos.

También en 1614 se celebraron con solemnidad grandes actos con ocasión de la beatificación de la Santa; en la procesión que se hizo, sacaron en procesión una imagen de la nueva beata, ésta llevaba «en la mano izquierda, libro y palma; en la derecha, una pluma, y colgadas insignias de Virgen y Doctora». En los certámenes poéticos celebrados en Toledo y Zaragoza (1614), se le dan los títulos de «Virgen, Mártir y Doctora». Un himno que hizo el P. Gonzalo de Funes, en armonía con el ambiente que se respiraba en entonces por España, cantó así a la Santa:

«Siendo el que escribe doctor bien es (Teresa) que os llamen Doctora de gran valor y que yo es de aquí el hexamen pues os dio el grado el Retor».

También Burgos fue escenario de grandes solemnidades con motivo de la beatificación de la Santa, fue muy exaltado su figura, comparándola con los grandes Doctores de la Iglesia. Un recio y fuerte soneto en sus conceptos y cadencias que fue leído en las fiestas de Soñora, en uno de sus versos la llamaba: «Mujer Doctora y aun que muerta, viva».

Valladolid fue el culmen de alabanzas tributadas a la Santa. Se celebró allí un gran certamen poético en el que participaron los más famosos poetas de toda España. El tema noveno de este certamen trataba de «la gloria que tiene la Santa en el Cielo, con el premio de Virgen, de Doctora y en alguna manera de Mártir: «Advertidnos la forma de expresión, duda del título de Mártir pero no del de Doctora».

No faltaron elogios en los sermones que se predicaron sobre el tema, pero por no hacernos largos lo vamos a dejar. Uno de los trabajos más meritorios sobre el doctorado de Santa Teresa se lo debemos al P. Eulogio de San José, eminente escritor de la segunda mitad del siglo pasado. Ganó el primer premio de un certamen poético celebrado en Avila, el tema de su trabajo era: «Santa Teresa considerada como Doctora en sus relaciones con los teólogos místicos de su época y siglos posteriores».

Renunciamos a hacer una enumeración completa de libros y estudios hechos sobre el particular durante el presente siglo, pero merecen una especial mención algunos casos.

El P. Alfredo María de Jesús Crucificado, la considera principalmente doctora eucarística, después de señalar su magisterio en otros varios aspectos.

En 1927 publicó el P. Gregoire un notable estudio con el título de: «Sainte Thérèse, docteur Mystique».

Uno de los estudios principales que se han hecho estos últimos años sobre el tema, es de Emilio Sánchez. Este autor plantea el caso de si la condición de mujer es un obstáculo para que la Santa sea doctora. Analiza muchos textos principalmente el clásico de San Pablo: «... que las mujeres callen en la iglesia». Este punto lo resuelve negativamente. No tiene valor ese inconveniente.

Hemos visto una serie de textos en los que vemos la devoción que tiene Santa Teresa y el amor que en toda España se la profes

## BACHILLER

El Consejo Escolar "JUAN YAGUE" tiene en funcionamiento en la Barriada "Juan Yague" las siguientes enseñanzas reconocidas oficialmente por el Ministerio de Educación y Ciencia:

BACHILLER NOCTURNO. — Elemental. 1.º, 2.º, 3.º y 4.º Curso.

BACHILLER NOCTURNO. — Superior 5.º Curso rama Ciencias.

BACHILLER DIURNO. — 5.º Curso de Bachiller Técnico Administrativo. Las clases que se imparten son: Taquigrafía, Mecanografía, Contabilidad Prácticas de Oficina. Inglés. Derecho. etc.

INFORMACION MATRICULA. — Sección Filial Femenina núm. 2. — Barriada "Juan Yague" (última parada del autobús). — Horas de Oficina. — Todos los días, excepto los sábados de 5 a 7 de la tarde. — Tf. 203361.

## LABORATORIO DE BACTERIOLOGIA

De importante industria de la Alimentación PRECISA

JOVEN TITULADO SUPERIOR

SE EXIGE: —Interés por imponerse en esta nueva rama. —Haber cursado en cualquier Facultad estudios que se adapten a la especialidad requerida. —Residencia en Burgos.

(La formación correrá a cargo de la Empresa) Interesados dirigirse al núm. 830, Publicidad Alias, Almirante Bonifaz, 3. 3.º — BURGOS. (ROC. Núm. 1.273)

## CASA BLANCA

GRANDES LIQUIDACIONES

DIA 29 ULTIMO DIA

Espolón, 28

## ALQUILAMOS

piso amueblado, siete habitaciones, calefacción y agua caliente central zona residencial, Informes: Teléfono 201311, de 9 a 12.

## UN PISO DE ARRANZ ACINAS

ES DEFINITIVO

Informes: CARRETERA DE LOGROÑO, 15

Teléfonos 205218 - 207903 - 207908

## COMPRANDO UNA MANTA

Almacenes La Puebla REGALA OTRA IGUAL

# LO "MIDI" EN LA MODA FRANCESA

Por María

Se comprende que los grandes creadores —ya lo pudimos observar: en las colecciones de la moda española— no se hayan dejado arrastrar por el ímpetu de las jóvenes, que de los excesos de los "mini" pasaron a los extremos de la "maxi". Esta última modalidad no corresponde al género de vida actual, y el tipo, que algunos han denominado "barredora", ha ido remitiendo.

No faltan, sin embargo, matizaciones y fenómenos que igualmente hemos distinguido en la moda española, hay modistas que apenas si han variado la longitud. Este es el caso de Chanel, que sigue fiel a su estilo y a su largura, es decir, la rodilla tapada, porque siempre ha sostenido que es una zona escasamente estética del esqueleto. Otra singularidad de esta casa: que las mujeres enseñan la pierna a través de las medias porque en la casi total mayoría de las demás firmas las botas las ocultan, más o menos largas y de formas distintas desde los botines de la abuelita

hasta los modelos estilo cosaco, o de caña larga, esto según requiera el atuendo.

En el extremo opuesto, algunas creaciones de Cardin, de Ungaro o de Yves Saint Laurent. El resto hace que el dobladillo oscile de media pierna hacia la rótula, todo esto por exigencia de proporciones en una moda que no se puede calificar precisamente ni de sencilla ni de fácil.

Así son los modelos de Dior, Balmain, Nina Ricci, Calvin Klein. Es decir, la mayoría de la moda.

Referente a tejido, tenemos para abrigos muchos jerseys y gabardinas en tonos lisos, en la gama invernal de verdes, marrón, morado con algún rojo. Entre las mezclas y estampados, líneas príncipe de Gales, escoceses y también piel de poodle. Estas modalidades surgen tanto en los abrigos, como en los vestidos de calle o en los trajes de chaqueta.

En lo relativo a formas trataremos la próxima semana.



Modernísimo conjunto de pantalón ancho, maxi-abrigo y bufanda anudada, en tejido multicolor tipo jacquard. Es un modelo Escorpión. — Foto "Logos".

# LA HORA DE LA MUJER



MODAS - RECETAS CULINARIAS - CRONICAS - CONSEJOS - BELLEZA

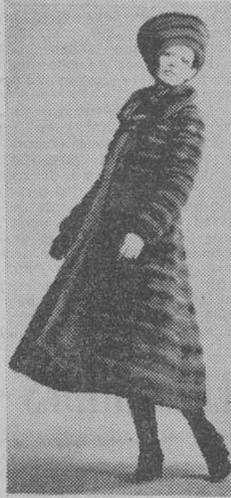
## MODELOS OTOÑO-INVIERNO DE NINA RICCI Y DIOR

Piel escandinava "Saga" han creado para Nina Ricci, dos modelos evocadores de la vestimenta rusa, para el Otoño-Invierno de 1970-71.

A la izquierda, este modelo juvenil tiene como base la canadiense de cuero rojo bordado por visón negro "Saga" en los bajos de la chaqueta, puños y cuellos. La "chechia" es de visón negro también, que debe llevarse puesta al estilo ruso, es decir, inclinada ligeramente hacia atrás. Falda por debajo de las rodillas y botas altas.

En el centro, abrigo de visón pastel "Saga", creado por Gérard Pippart, de encantador corte ruso, con cuello vuelto cerrado por un amplio lazo de satén. El gorro, en el mismo material, como puede apreciarse en la foto.

Por último ofrecemos un magnífico abrigo "midi", creado por Dior. Es una gran novedad "matelasage", en jersey de pura lana peinada de Racine. El busto queda disminuido. Cuello alto y plastrón formando rayas, que nos recuerdan también el abrigo ruso. La falda ligeramente "evasé". Va acompañado de gorro alto del mismo material y botas. (Servicio especial de "Efe").



## DESPLAZAMIENTO DEL HOGAR HACIA EL AUTOMOVIL

Por INES

Una conocida empresa que fabrica automóviles en los Estados Unidos estableció, después de una encuesta realizada entre dos mil vendedores, que "en el 94,3 por 100 de las ventas de coches fue necesario convencer a la esposa para que se efectuara la adquisición."

"Esto demuestra, a grandes rasgos, que hoy es la mujer la que decide la compra de un automóvil. El color, el precio, las líneas del coche, hasta el volante y los asientos, todo es analizado por la mujer y su opinión es la que, en fin de cuentas, domina sobre la del hombre. En el caso del color es en un 54 por 100 la mujer quien lo escoge, contra un 21 por 100 masculino. Sólo un 25 por 100 de parejas eligen de acuerdo el mismo color..."

La influencia de las mujeres sobre la fabricación de automóviles ha hecho que los cambios automáticos tengan actualmente un neto predominio sobre el sincrónico. También la preferencia femenina por los techos que imitan los convertibles, fue tal, que las empresas comenzaron a fabricarlos en serie. En Estados Unidos, es una mujer, Joan Klatil, quien diseñó los Cadillac.

Ante esta lenta invasión de la mujer en el campo automovilístico, los fabricantes han ido más lejos aún; en el último salón de Nueva York, fue presentada con cada automóvil una colección de modas completa, de acuerdo con el color y líneas de modelo exhibido. Es así como la colección "camaro" hace furor en los Estados Unidos y no hay una sola mujer que no aspire a tener la colección de trajes adecuada a su automóvil.

Este fenómeno se explica por diversas razones. Mientras el hombre permanece todo el día en la oficina, es la mujer quien utiliza el coche para las compras, para llevar y traer los niños del colegio, para hacer diligencias varias. En fin, ella permanece frente al volante varias horas diarias y por eso exige que el automóvil sea cómodo, fácil de manejar y elegante. Por supuesto, este desplazamiento del hogar hacia el automóvil, no deja de ser peligroso, tanto para el hombre como para la mujer. Recorrer la ciudad en automóvil ir y venir constantemente se transforma poco a poco en un hábito y el ama de casa se aburre en la cocina, cuando no tiene nada que ir a hacer en la calle. Si es cierto que el automóvil se ha transformado en una especie de evasión, en la cual la mujer para sí darse cuenta. No es difícil hallar mujeres que se preocupan más por el buen estado del automóvil que por el marido, los hijos y la propia belleza.

El secreto está, según los expertos, en utilizar el coche lo menos posible y sólo para cosas indispensables. La mujer no debe considerarlo como algo extraordinario sino como parte de la familia y así evitará proyectar sobre el automóvil todas sus preocupaciones y tentativas de evasión. Lo más recomendable es tratar de salir siempre con el esposo y dejar que él rula... sobre todo cuando la mujer está completamente deslumbrada ante el último modelo de automóvil.

## LA MODA DEPORTIVA



De Jayca es este modelo de falda con peto en toneta de algodón, con estampado de inspiración geométrica. Se lleva sobre jersey de punto oscuro, en uno de los tonos del estampado. — (Foto LOGOS).

## Alguien parecido a tí

De Alfonso SALGADO

Un libro para contar lo que nunca se dijo de Burgos (lo bueno y lo menos bueno). Cada página, un mensaje.

De venta en Papelería Tagra y librerías

Precio: 75 pesetas

Por PATRICIA

mates, mézclase en agua hirviendo y luego fría, pélese sin deformarlos. Pásense por la sartén unos 5 minutos con un poco de aceite, sal y pimienta.

Un cuarto de hora antes de servir, se recalienta el pollo en su recipiente y los pepinos en su cacerola, se pasan los tomates por la sartén. Se coloca el pollo sobre una fuente, encima la crema de pepinos y alrededor los tomates adornados con tiras de trufas. Las patas del pollo se envolverán en papel rizado.

Profiteroles. — Se calientan a la vez un cuarto litro de agua, 100 gramos de mantequilla, una cucharada de azúcar en polvo y una pizca de sal. Sin dejar de mover, mantener al fuego la preparación hasta que hierva. Alejar del fuego y echar de un golpe 125 gramos de harina. Revolver fuertemente. Volverlo a poner a fuego mediano hasta que la pasta forme bola y se despreque de los bordes de la cacerola. Agregad uno a uno tres huevos revolviendo siempre, esto ya fuera del fuego. Sobre una placa de horno colocar pequeñas cantidades de la masa, en forma de bolas del tamaño de una nuez. Dejar que cueza por espacio de veinte minutos a horno medio.

Mientras tanto, prepare una crema con los siguientes pro-

ductos: tres yemas de huevo y una taza de leche, 100 gramos de azúcar, cincuenta de harina, un vasito de licor de kirsch.

Caramelo con 125 grs. de azúcar y dos cucharadas de agua que se pondrá al fuego hasta que adquiera un tono rubio, y entonces el recipiente se introducirá en otro de agua muy fría, lo que detendrá inmediatamente la cocción.

Y, por último, la crema de chocolate con 125 grs. de chocolate, leche y un vaso de agua, lo que se conseguirá a fuego muy suave y revolviendo constantemente por espacio de 10 minutos.

Sacados los profiteroles del horno, se dejan enfriar. Por medio de la manga pastelera llena de crema, se hace en cada uno de ellos un orificio y se rellena con crema. Después se mete la parte de la crema en caramelo y se van colocando en círculos unos sobre otros en forma de pirámide, el lado del caramelo hacia el exterior de modo que se peguen.

alrededor algo de su salsa reducida. El resto se presenta aparte.

Pollo con pepinos. — En un recipiente con mantequilla, sal, pimienta, dos zanahorias, una cebolla y los menudos se pone un pollo de aproximadamente un kilo 700 gramos a asar. Se pueden calcular 20 minutos de un lado, 15 de otro y 10 la parte del costillar —en resumen, 45 minutos—, y humedeciéndolo constantemente.

Después de pelados y limpios un kilo de pepinos se les da forma de corcho. Se echan en una cacerola con agua fría, se dejan hervir y luego se lavan con agua fría. Se escurre el agua y se frien. Espolvorean con 30 grs. de paprika en polvo, una pizca de cayena y sal. Agregan 500 grs. de crema fresca. Dejar que cueza por espacio de un cuarto de hora a fuego medio para que se reduzca la salsa.

Cójanse cuatro pequeños to-

El templo no es la parroquia pero ayuda a crear el ambiente de la parroquia. Tampoco la casa es la familia pero ayuda al ambiente de la familia. No dejes de aportar algo para que todas las parroquias de Burgos tengan su templo.

## ROSA DE LOS VIENTOS

### HAMBRE DE PUBLICIDAD

Por Angeles VILLARTA

ENTRE los estupefactos y su tráfico, del que constantemente se ocupa la Policía de todos los países, incluso estableciéndose en la Organización de las Naciones Unidas un departamento para la lucha contra los mercaderes de la muerte, figura uno que no es combatido por ningún Ley, que se permite a todo el que tenga medios para conseguirlo: la triste fauna que procura o paga por que se lo aniquien; los prensomanos.

Gente, no menos "detraqué" que los opiomanos y los cocainomanos, que se intoxican con galeradas de Prensa, con fotografías en las revistas, que son capaces de todo para que su nombre esté constantemente entre los coroneles.

La prensomanía es un vicio de personas adineradas, que no se resignan a estar fuera de primeros planos y de primeras planas de actualidad, aun a costa del ridículo, cuando no de la comiseración de la gente.

Se les desarrolla hambre de publicidad... Enloquecerían si no se hablase de ellos. Mejor dicho, ya están enloquecidos.

A los económicamente débiles, a los de limitados recursos financieros les está vedado este veneno, por lo menos en las dosis masivas que lo utilizan los pudientes.

El nombre del personaje de una corte es una de estas toxicómanas. Soraya, cuando la historia de su repudio, disfrutó de la simpatía unánime de todas las mujeres de la Tierra. Perdió por tanto retratarse y exhibirse con unos y con otros, y hacer tantas declaraciones.

Hace poco la Prensa francesa, y no sólo la vociferante, se ocupó del caso de un príncipe italiano a quien una muchacha llamada Marisa Lebeau lanzó a la cara el contenido de un vaso de "whisky" y por haber leído un capítulo de sus memorias —que él titula "Mevita"— en que la joven es tratada de manera ultrajante.

Esto podía haber sido un episodio sin finalidad publicitaria, pero de no tratarse de un caso de prensomanía no sabríamos de qué manera calificar que el príncipe se haya venido a reproducir y permitir que lo fotografiasen en una escena grotesca, "digna de la magia negra" y que ha tenido lugar en Roma.

La escena ha sido reproducida en los periódicos. No es posible que el morfomano, cuando se dispone a inyectarse la droga, ignore las consecuencias que le acarrearán su vicio. Lo hace porque se ha convertido en abúlico, en esclavo de la morfina, y le rinde su tributo, degenerándose física y mentalmente.

De la misma forma, me costaría trabajo suponer que el prensomano no sepa lo que van a pensar y a decir de él las personas sensatas, aunque habrá casos de tal demencia y de tal auto superación de su inanidad, que se figuren que el mundo está pendiente de lo que ellos hagan y que dispensan un servicio a la humanidad multiplicando sus bufonías.

Casi todos los miembros de esta tribu mitomana, cuando no encuentran otro medio de llamar la atención, recurren al suicidio fracasado, método que también utilizó el príncipe italiano, que no está ni mucho menos, por primera vez en la línea de los que provocan comiseración en las gentes, que adivinan hallarse ante un toximomano.

Es curioso que esta ansia de publicidad no recurra a procedimientos que nos permitirían calificar de nobles: estudios serios sobre una materia determinada, creación de centros de instrucción, subvenciones a entidades de investigaciones científicas.

Esta clase de actos filantrópicos son rechazados por personas que, regularmente, no gustan que se ocupen de ellas.

Refiriéndonos de nuevo al príncipe de la "dolce vita" y de la magia negra, se ha escrito que no ha vacilado en ponerse directamente en relación con los directores de los grandes periódicos para proponerles su mercancía.

Su mercancía es eso que impulsó a una joven actriz cinematográfica a tirarle un vaso de "whisky" al rostro. En las "Memorias de un príncipe de la dulce vita" se pone en causa bastante crudamente "cierto número de personalidades mundanas y de vedettes".

Lo mismo que hay sanatorios para otra clase de toxicómanos, ¿no habría manera de instalar otros para el tratamiento de los prensomanos? En beneficio de ellos y de todos; porque a nadie le agrada ver degradarse al prójimo, correr hacia el ridículo y la desestimación por no poderle poner galgas de cordura a su mitomanía, a estar siempre presente en el hueco de las revistas o entre los coroneles de los diarios.

## NUESTROS TELEFONOS:

REDACCION: 20 12 80

ADMINISTRACION: 20 71 48

## SERPENTINAS

De acuerdo con los sastres ingleses, los jóvenes de aquel país están cambiando de aspecto. Hac diez años la estatura de los muchachos entre los 16 y los 20 años era de 1,72 metros y en la actualidad alcanza el metro 77 cms. En cambio, son más delgados, tanto en lo que se refiere a la anchura de los hombros como del talle y caderas.

En Estados Unidos los "gemelos-reloj" están obteniendo un gran éxito. Cada uno de los gemelos, pese a su aspecto minúsculo, está provisto de todos los elementos de un reloj-pulsera. Aseguran, pese a un precio no excesivo, que andan perfectamente. Además que —indica la propaganda— si uno de los relojes se le para el otro le señalará la hora exacta.

En la región de Pamir, Rusia, se cosechan peras gigantes. Crecen en árboles que alcanzan varios metros de altura. Cada pera pesa sesientos gramos y algunas incluso más.

Esta especie de milagro se debe a la fuerza de los rayos ultravioletas, ocho veces superior en las montañas de Pamir que en la llanura.

El profesor Alejandro Pokovski de Moscú, ha logrado una máquina denominada "Homógrafo". Sirve para adelgazar. ¿De qué modo? Calcula el régimen más conveniente para los enfermos que padecen obesidad, y establece, sin el menor error, los alimentos dañinos.

Afirmó que los pacientes que se han sometido a las indicaciones de la máquina perdieron en dos meses, el 30 por ciento de su peso.

Después de observar el modo cómo perros y gatos logran un relax total, el profesor Olivier Marc opina que las formas de nuestros asientos, y principalmente de los canapés, no permiten el necesario y adecuado descanso de los humanos.

Para que lo aprovechemos debidamente ha ideado un canapé en redondo y de aspecto revolucionario.

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción: 201280

Administración: 207148

—No basta la belleza del ros—

# Quisicosas LOCALES

En la noche del sábado unos 200 jóvenes organizaron un escándalo mayúsculo en la plaza de Alonso Martínez, llamada de los emesones por la proliferación de establecimientos de hostelería.

Desde las nueve y media hasta las diez y cuarto se hicieron los amos de la plaza, declarando la guerra a cuantos automóviles circulaban por ella. Los «bravos» mozos hicieron una auténtica sentada para no dejar paso a los coches y se dieron a golpes con las carrocerías, en un despliegue de energía gamberril, sin precedentes en la ciudad.

A estas horas lo más probable es que la autoridad comience a través de sus propios servicios y agentes, la causa del alboroto. Sea cual fuere (diversión, «pasatiempos» o protesta por la irrupción de coches en la plaza) resulta indiscutible que el acto constituyó una clara alteración del orden público, y esto es sencillamente intolerable.

Si la referida plaza de Alonso Martínez, debido a la extraordinaria afluencia de público que acude al reclamo de los emesones, debe o no ser cerrada al tráfico rodado, quien tiene que determinar, es el organismo pertinente, como se hizo en su día en la calle de Sombriería, pero lo que en manera alguna debe consentirse son las amenazas a pacíficos automobilistas, y el maltratar los coches.

En todo este problema debe llegarse a la raíz profunda del mal. De siempre ha habido fantarrones —cosas de la edad— máximo cuando tienen encima el sarampión de la juventud, pero ahora asistimos a excesos que entran de lleno en el campo específico de lo punible.

Y aquí si tienen mucho que hacer las autoridades judiciales y los legisladores que —dicho sea con todo respeto pero con la máxima claridad— deben pronto poner al día el Código penal a la hora de tipificar esta clase de delitos. Es sencillamente desmoralizador que un agente de la Policía municipal actúe celosamente y detenga a un gamberrero y a la hora del juicio, la sentencia consista en imponer al alborotador una sanción de 500 pesetas.

Por este camino no vamos a ninguna parte.

Problema de civismo, de educación, de cultura. Si, pero que nosotros sepamos hasta la fecha sólo nos movemos en un círculo de lamentaciones. La sociedad debe defenderse contra la ola de los modernos bárbaros cuya insolencia ofende a los ciudadanos decentes, y esto bien puede reflexionarse en serio en la presente conmemoración del Centenario de la Ley Orgánica del Poder Judicial.

Bien están los discursos, pero si a ellos se unen las correcciones precisas, mucho mejor será para todos.

Coches con doble escape que circulan a velocidades de hasta 90 kilómetros a la hora en pleno casco de la ciudad; mozzabates con el escape trucado que se complacen en demostraciones de competición; «monos» —si, auténticos monos de circo, dignos de dar saltos en la selva— que aprietan el acelerador para demostrar su impulso, digno de mejor causa... Esto se ve con frecuencia en Burgos, y nadie pone remedio. ¿Hasta cuándo?

Los agentes de la Policía municipal, sin duda, obedeciendo órdenes superiores, se dedican en su mayor parte —en lo que se refiere al tráfico— a poner multas a ciudadanos por estacionamientos indebidos o abusivos, pero hasta la fecha estamos por ver a un motorista dejar el block de multas para ir en persecución de un automovilista desenfrenado.

Esto no puede seguir así. Si la Policía municipal no puede reprimir los abusos en la circulación, pídase la colaboración de la Agrupación de Tráfico de la Guardia civil que sentará la mano a los infractores y acabará con todo este desatino que se está dando en la ciudad.

El atropello mortal de anteanoche en la calle de las Calzadas es otro ejemplo de lo que decimos. Se circula a mucha velocidad, y esto no debe tolerarse a estas alturas.

Lo lamentable de todo es que el clamor de la opinión pública no encuentra eco. Y el clamor no lo lanzan unos periodistas impresionables sino vecinos respetabilísimos que tienen el derecho a ser atendidos.

Desde hace varias semanas permanece apagado el nuevo alumbrado artístico en la iglesia de San Nicolás.

Si es que ha habido avería, lo más sensato es corregirla y cuanto antes. No hacerlo demuestra desgana o negligencia por parte del servicio responsable.

## Martinillos

### Ciclo de conferencias del centenario de la Ley Orgánica del Poder Judicial

El próximo martes día 29, a las ocho de la tarde, tendrá lugar la quinta y última de las conferencias del ciclo, con la que éste queda clausurado estando a cargo de tan relevante personalidad del mundo judicial y científico, como es el Excmo. señor don Adolfo de Miguel García, presidente de la sala segunda del Tribunal Supremo, y director de la Escuela Judicial.

Verificará la presentación del conferenciante, el Excmo. señor don Antonio Gómez-Reino y Pedreira, presidente de la Audiencia territorial.

El acto, como todos los anteriores, será público y se celebrará en la Sala de Plenos del Palacio de Justicia.

## LA COMISION PERMANENTE DEL CONSEJO PROVINCIAL DE TRABAJADORES SE REUNE EN MIRANDA DE EBRO

### Fueron tratados problemas de interés para los sectores laborales de la provincia

Con carácter extraordinario se ha reunido en la ciudad de Miranda de Ebro la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores, presidiendo el titular del Consejo, don Miguel García Ortiz, quien estuvo asistido por el vicesecretario de Ordenación Social, don Manuel Gómez Galarza. Estuvieron presentes en la reunión, juntamente con el Delegado y secretario sindicales comarcales de Miranda, señores Lanégola y Garín, respectivamente, la totalidad de los vocales de la comisión y en calidad de invitados los jefes de grupo, vocales sociales y vocales jurados de empresa de la ciudad mirandesa.

Se trataron asuntos de destacado interés en relación con la creciente elevación de precios, dándose a conocer a los asistentes las manifestaciones de protesta que el Consejo de Trabajadores de Burgos ha elevado por distintos conductos al Gobierno. Se indicó asimismo que en fecha próxima se celebrará en Madrid una reunión a escala nacional con distintos ministros para tratar de solucionar este problema.

La Comisión quedó informada sobre el reciente pleno celebrado en Bilbao por el Consejo Económico Sindical Interprovincial del Norte, indicándose a este respecto el malestar existente por las declaraciones del ministro de Obras Públicas en relación con el ferrocarril Santander Mediterráneo. Sobre este particular existe el proyecto de celebrar una reunión con el titular de dicho Ministerio a fin de puntualizar sobre algunos de los extremos de sus manifestaciones.

Posteriormente se dieron a conocer los acuerdos adoptados por el Consejo Económico Sindical de Burgos particularmente de aquellos que se refieren a la problemática económica-social de Miranda.

Por varios asistentes fueron planteadas diversas cuestiones, principalmente las relativas a la Seguridad Social y su funcionamiento en Miranda, formulándose a este respecto interesantes propuestas que el Consejo de Trabajadores les dará el trámite correspondiente.

En el curso de la reunión se hizo patente el pesar del Consejo de Trabajadores por las pérdidas ocasionadas con motivo del incendio que días pasados se produjo en el histórico Monasterio de Santo Domingo de Silos.

También se acordó elevar al ministro-delegado nacional de Sindicatos testimonio de condolencia por la enfermedad que le aqueja, haciéndose votos por su pronto y total restablecimiento.

Tras un cambio de impresiones sobre otros varios problemas de interés para los sectores laborales burgaleses, se dio por terminada la reunión, agradeciendo a la ciudad de Miranda de Ebro la cordialidad y afecto que se ha demostrado por los mirandeses con

motivo de esta reunión de la Comisión permanente del Consejo provincial de Trabajadores.

## Fiesta anual de San Vicente de Paúl

La «Cáritas» Diocesana invita a los miembros de las parroquiales, de las Conferencias de San Vicente de Paúl de señoras y caballeros, damas de la Caridad y demás Asociaciones caritativas de la Iglesia, a conmemorar la fiesta de su Santo Patrono, asistiendo a la misa de comunión con homilía que se celebrará (Dios mediante) a las 7,45 de la tarde del lunes 28 de los corrientes en la capilla del Palacio arzobispal. No debe faltar ninguno como venía siendo costumbre el día 19 de Julio.

## Mañana, exámenes de ingreso en la Escuela de ATSE

Mañana, lunes, a las nueve de la mañana darán comienzo los exámenes de ingreso de las aspirantes al nuevo curso de la Escuela de Ayudantes Técnicos Sanitarios femeninos de la Residencia Sanitaria «General Yagüe» del SOE.

Según informa la dirección de dicha Escuela, las aspirantes deberán acudir provistas de pluma o bolígrafo. La convocatoria es única por lo que quedará automáticamente eliminada de la lista de la examinanda que no acuda mañana a los exámenes y a la hora indicada en la referida Escuela.

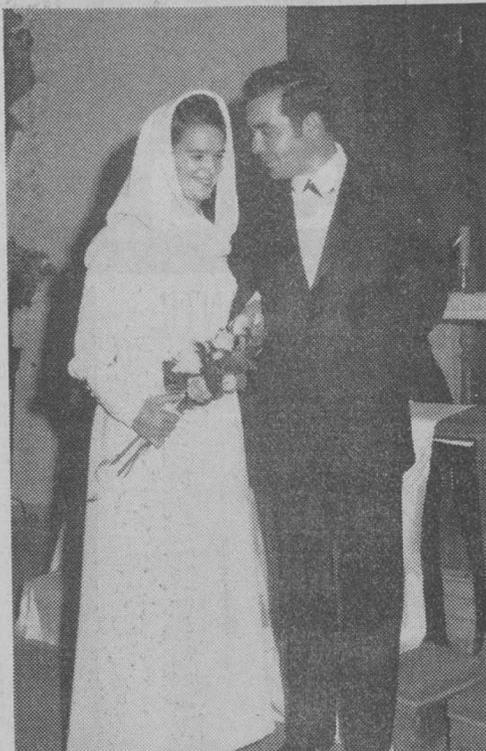
## El coronel director de la Academia de Ingenieros, en viaje de estudios a EE. UU.

Permanecerá un mes

El próximo martes, saldrá en viaje de estudios a Estados Unidos el coronel director de la Academia de Ingenieros del Ejército, don José Luis Díaz del Río González-Aller. Permanecerá durante un mes en Norteamérica, en unión de un general y tres coroneles del Ejército español.

NUESTROS TELEFONOS  
201280 y 207148.

## NUEVOS HOGARES MELCON - PALACIOS



A las 14 horas del día de ayer, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo, contrajeron matrimonio don Ricardo Melcón Perelló con la señorita María Sol Rosario Palacios Varga. (Foto «Fede»)

## AMOR - ALAMEDA

Ayer, sábado, día 26, en la iglesia de Nuestra Señora de la Merced, a las seis de la tarde, tuvo lugar el enlace de la señorita María del Carmen Alameda Peralta con don José Manuel Amor Huidobro, teniente de 1ª rma de Infantería.

La novia daba el brazo a su padre y padrino de la ceremonia, don Santiago Alameda Sierra, y el novio a su madre y madrina doña Eladia Huidobro Gutiérrez.

La ceremonia fue oficiada por el tío de la novia Rvdo. P. Julián Alameda Beltrán, de la Orden Benedictina.

En representación del juez actuó el abogado don Emilio Alberto Gil Carcedo, tío de la novia; siendo testigos por parte de ella, su hermano don Carlos Alameda Peralta; su hermano político, don Narciso Paz

Canalejo; sus tíos, don Juan José Peralta de la Fuente, don Valentín Alameda Sierra, don Antonio Alameda Sierra, don José María Alameda Sierra y don Antonio Cuevas Gómez, y don Narciso Paz Becerra.

Por parte del novio lo hicieron su padre, don Celedonio Amor Arnáiz; su hermano político, don Rafael Orts Brocal; sus tíos, don Vicente Amor Arnáiz y don Juan Huidobro Gutiérrez; sus primos, don José María Soria Huidobro, don José María García Muñoz y don Mariano González A. del Barco.

Asistieron a la ceremonia numerosos invitados que fueron «obsequiados» con una espléndida cena en el hotel Almirante Bonifaz.

El nuevo matrimonio fijará su residencia en Madrid.

## TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO	
9.15	Carta de ajuste.
9.30	Apertura y presentación.
9.32	En directo desde Roma y a través de Eurovisión retransmisión de la Santa Misa concelebrada por Pablo VI y obispos españoles con motivo de la proclamación de Santa Teresa de Ávila, Doctora de la Iglesia. Comentarios por el Padre Martínez Rousa.
11.30	Concierto
12.00	En directo Retransmisión desde el Pabellón de Deportes del Real Madrid, del Trofeo de Tenis Real Madrid que alternará con el Gran Premio de España de Motricismo que se celebrará en Montjuich Barcelona.
14.02	Club Mediodía
15.00	Noticias a las tres.
15.30	TVE es noticia
16.00	Puerta grande
16.30	Daniel Boone "Por unos pocos rifles"
17.30	Dibujos animados.
17.55	"Misterio de San Guillén y Santa Felicia" (Premio Nacional de Literatura). Por sexto año consecutivo, se ha celebrado en Obanos un nublécito navarro, el ciclo de representaciones públicas del "Misterio de San Guillén y Santa Felicia" obra de teatro religioso popular español y Premio Nacional de Literatura ambientada en la Alta Edad Media referida al Camino de Santiago y que cuenta la historia de santidad y muerte de los príncipes ecuitanos San Guillén y Santa Felicia. En estas representaciones participan más de setecientos actores, vecinos del pueblo, los más de ellos cerca de setenta acrobatas ricamente enajezados a la usanza medieval y tan sólo dos actores profesionales. Televisión Española ha trabajado en directo una de estas representaciones y ahora la ofrece en retransmisión diferida. Intérpretes: Los vecinos del pueblo de Obanos y los amigos del Misterio, con Beatriz Carvajal y Francisco Acosta.
19.30	Retransmisión en directo del encuentro de Primera División Celta de Vigo - Barcelona desde el estadio de Balaidos Telediarlo
21.30	Sesión de noche "El largo y cálido verano" Director Martín Ritu Intérpretes: Paul Newman, Joanne Woodward, Anthony Franciosa Orson Welles Lee Remick y Angela Lansbury
24.00	Veinticuatro horas
0.15	Buenas noches
0.25	Despedida y cierre
LUNES	
13.45	Carta de ajuste.
14.00	Apertura y presentación
14.02	Panorama de actualidad
15.00	Noticias a las tres.
15.25	Avances
15.30	El detective fantasma—"Un caso difícil"
16.30	Nivel de vida
17.00	Hablemos de España.
17.15	Despedida y cierre.
19.15	Carta de ajuste
19.30	Apertura y presentación
19.32	El pájaro loco. — "De pesca"
19.59	Avances.
20.00	Ayer domingo
20.55	Esta noche...
21.00	Novela, "La insula barataria", de Carlos Muñiz Con Roberto Llamas Alfonso del Real, Félix Dafauce, Mayrata O'Wisiedo, Manuel Díaz González, José Luis Barceló, Vicente Haro, Miguel Ángel, Rosa Alba, José Orjas, Pablo Sanz y Mari-bel Hidalgo. Sinopsis: Una escenifica-

ción en cinco capítulos del famoso episodio del Quijote. Se inicia la acción en la casa de los Duques con los consejos de Don Quijote a su fiel escudero y termina cuando burlado Gobernador de Barataria, desilusionado, vuelve a recuperarse su asno como el último y definitivo asilo como la auténtica verdad de su vida.

Telediarlo. Avances. Poesía e imagen Hoy: Santa Teresa (I). El espectador y el lenguaje. Teatro de misterio. Hoy: "Matar dos pájaros", de Philip Levene. Con A. González, Alicia Hermida, María Paz Ballesteros, Pastor Serrador, Tomás Blanco, José María Pou, Valentín Tornos, Antonio Cinto y Mario Alex.

Sinopsis: Suceda la acción en un centro de investigación ornitológica: pájaros diseccionados, grabaciones magnéticas con los más pintorescos trinos de todas las aves del Mundo. Uno de los investigadores espera ansioso y con gran necesidad la resolución de una beca que confía le sea concedida y que resolver prácticamente su futuro. Hay una doctora que aspira también a esa misma beca y otra empleada que colabora con el investigador ayudándole en todo y que piensa casarse con él.

El jefe de los investigadores mantiene relaciones con la doctora, hace víctima al investigador de un truco para obligarle a renunciar a la beca. Le presta una cantidad y luego, con la matriz del talón bancario, pone una menor comunicando al amigo que en caso de que no se preste a la renuncia lo denunciará como falsificador. El investigador indignado prepara una coartada para evitar que la entrevista decisiva que piensa tener con su jefe sea conocida. En esta entrevista pasan de las palabras a las obras. Suena un disparo.

Al día siguiente se descubrirá el cadáver del jefe y la investigación policial comienza. Veinticuatro horas. Despedida y cierre.

## Emerson

El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

## ESCUELA DE ASISTENTES SOCIALES

Se comunica a quienes estén interesados en cursar estudios de ASISTENTE SOCIAL, que la matrícula para el Curso 1970-71 estará abierta hasta el día CINCO de Octubre. Informes: Colegio de Saldaña. Tfno. 201746. De CUATRO a SIETE de la tarde.

# «LA MODA OTOÑO 70»

TAMBIEN ESTE OTOÑO

## VESTIRAN

CON NOSOTROS

## CYLSA

Santander, 3

## GALERIAS CAMPO

Avenida del Cid, 2

## CONFECCIONES CAMPO

(Esquina Almirante Bonifaz)

# ESPECIALISTAS DE LA CONFECCION



¿GANA USTED 15.000 PESETAS AL MES? ¡NOSOTROS LE OFRECEMOS MAS!

Somos una Empresa de primer orden, con rango internacional y Sucursal recién instalada en Burgos. Precisamos cubrir tres puestos en nuestros equipos de venta.

Si es Vd. persona ambiciosa, que no se resigna a la rutina o a los medios insuficientes de vida, posee cultura media, presencia física normal, no es tímida ni conformista y su edad está comprendida entre los 24 a 35 años, preséntese mañana, de 10,30 a 1,30 y de 4 a 7 en Aparicio y Ruiz, 3-5.

Atenderá SEÑOR PORTOLES

EN BURGOS

PARQUE RESIDENCIAL **la Isla**

CON ZONA AJARDINADA Y PARQUE INFANTIL

PISOS LLAVE EN MANO



Pisos todos exteriores con 3 y 4 dormitorios, amplio salón comedor-estar, baño completo de lujo, cocina amueblada, tendedero y galería-terraza, pisos de parquet, calefacción y agua caliente central. Con jardines y parque infantil.

SU PISO DE 3 DORMITORIOS

725.000

CON UNA ENTRADA DE SOLO

165.000

CON FACILIDADES EN 12 AÑOS

Las cantidades anticipadas por los compradores están garantizadas por la COMPAÑIA ESPAÑOLA DE SEGUROS DE CREDITO Y CAUCION, Póliza n.º 13.588 (Ley 57 1968) y serán ingresadas en la Cuenta Especial n.º 2.670.

Caja de Ahorros del Circulo Católico de Burgos.

INFORMACION Y VENTA

**BEYRE, S.A.**

OFICINAS: JARDIN DE LA ISLA, (Frente a la Cascada)  
(En los propios edificios) Teléfonos 20 76 49 y 20 99 26  
De 10'30 a 2 y de 5 a 8 • Inclusive Festivos

VISITE EL PISO PILOTO

MAGNIFICO RINCON  
PARA EL SALON-COMEDOR

Entre el inmenso surtido que se encuentra en MUEBLES EVELIO, presentamos este suntuoso conjunto-comedor que realzará el hogar donde sea colocado

muebles  
**evelio**

(PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE)

VITORIA, 56... 58, 60, 62

## OFICIALES

Tornero: — Mandrinas — y Fresadores.  
Se precisan en:  
Fábrica de maquinaria  
de Artes Gráficas.

ISSA

Zona Industrial de Gamonal. Teléfonos: 206667  
y 203971.

(ROC. Núm. 1.278)

## VIAJANTE

Persona con buenos conocimientos busca cargo para delegado de Zona o puesto similar con conocimientos y práctico en viajes y organización de ventas, reuniendo otras buenas cualidades al ramo. Dispongo coche propio. interesados, escribir al apartado Ref. Núm. 2.917 de este periódico.

MAS DE 8 MILLONES DE

*Mobylette*

CIRCULAN POR EL MUNDO

ELIJA ENTRE  
LOS MODELOS 1970MODELOS DESDE  
10.320 PTS.Facilidades pago desde  
480 pts. mensuales

SERVENTA

Merced, 13. BURGOS

## SE ALQUILAN

LONJAS COMERCIALES Y VENTA DE DOP  
PISOS. llave en mano  
Sombrerera, 10. Tl. 202436

EBRO sigue vendiendo  
más tractores

¿sabe por qué?

Porque Ebro tiene como objetivo proporcionar al agricultor tractores potentes, económicos, seguros, respaldados por el mayor y mejor Servicio de Asistencia Técnica y Recambios.

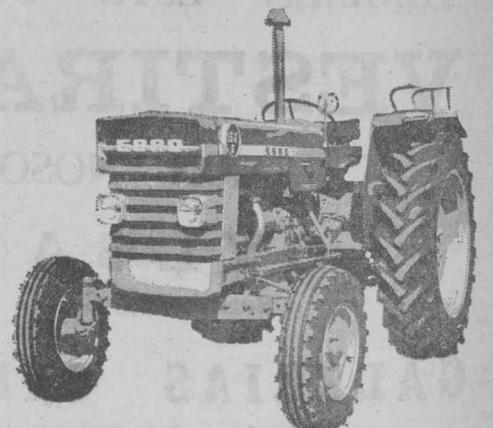
Ebro sigue cumpliendo su propósito

Ahora con las nuevas versiones

**EBRO 160 D** potencia 61 C.V.  
Inscripción 57 C.V.**EBRO 155 D** potencia 55 C.V.  
Inscripción 50 C.V.

Ambos en variantes normal y estrecha y con las siguientes ventajas adicionales:  
- Nuevo eje delantero de acero estampado, que facilita el ensanchamiento de vías.  
- Nuevo equipo tripuntal, especialmente preparado para aperos pesados.  
- Arranque eléctrico por llave de contacto.  
- Volante de dirección de mayor diámetro, que hace más fácil la maniobra.  
- Pedal de embrague más funcional, de acción suave y elástica.  
- Neumáticos de mayor sección en las ruedas delanteras.  
- Guardabarros planos con asiento incorporado para acompañante.  
- Asiento de lujo, regulable según peso y estatura del conductor.  
Además, nuevas e interesantes opciones.

Motor Ibérica, S.A. 50



el mejor y más económico  
servicio post-venta de toda España.  
Servicio Técnico dotado de equipos móviles.

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

**PALACIOS  
AUTO-AGRICOLA S.A.**

BURGOS - MIRANDA - ARANDA - MEDINA  
Merced, 5

# NORMAS SOBRE LAS CAMPAÑAS ELECTORALES PARA CONCEJALES

## Bases de procedimiento para elección de consejeros locales del Movimiento

Madrid (Cifra). — Las normas del decreto 2.615/1970 de 12 de Septiembre actual, sobre campañas electorales de concejales de representación familiar, se desarrollan por orden del Ministerio de la Gobernación que aparecen hoy en el "Boletín Oficial del Estado".

Las manifestaciones o actividades de la campaña electoral deberán cesar necesariamente a las nueve horas del día inmediato anterior al fijado en la convocatoria para la votación.

Los candidatos y sus agentes no podrán anunciar la celebración de reuniones o de cualquier acto público de propaganda electoral hasta tanto no se haya obtenido la autorización correspondiente de la Junta municipal del censo.

No podrá verificarse propaganda electoral de ninguna clase en salas de espectáculos durante la celebración de éstos o en los intermedios de los mismos.

Cada candidato tendrá derecho a remitir, con franquicia ordinaria a cada posible elector de su respectivo distrito, un solo envío con un peso máximo de 50 gramos.

La alocución radiofónica gratuita consistirá en la lectura de un texto no superior a 500 palabras.

Las manifestaciones del candidato, tanto gratuitas como retribuidas, que se difundan a través de los Servicios de Prensa o Radiodifusión, serán previamente examinadas y autorizadas por las Juntas municipales del censo.

En la misma disposición se detallan las competencias que corresponden al gobernador civil, como representante del Gobierno en la provincia y sin perjuicio de las que el ordenamiento electoral atribuye a las Juntas del censo.

**BASES DE PROCEDIMIENTO ELECTORAL DEL MOVIMIENTO**

Madrid (Cifra). — Las bases de procedimiento electoral del Movimiento, aprobadas por el pleno del Consejo Nacional en su sesión de 3 de Julio de 1969, se sancionan por decreto de la Secretaría general del Movimiento que inserta hoy el "Boletín Oficial del Estado", y que entran en vigor en esta misma fecha.

Los candidatos a consejeros locales serán quienes proclamen la Junta electoral correspondiente. Ya sean representantes de las entidades sindicales, de las entidades del Movimiento de ámbito local o por elección directa.

Serán candidatos a consejeros provinciales por cualesquiera de las representantes de Federaciones, Asociaciones, Hermandades, Organizaciones y demás Entidades del Movimiento, quienes proclame la Junta electoral correspondiente y serán elegidos mediante votación por los compromisarios designados por estas entidades de entre sus miembros.

La elección de los 15 consejeros provinciales, a que se refiere el apartado G) del artículo 28 del Estatuto Orgánico del Movimiento, se efectuará entre quienes ostenten la condición de consejero local, siempre que, en el plazo de 15 días, a partir de la convocatoria de la elección, soliciten su proclamación como candidato de la Junta provincial electoral correspondiente y sean presentados por cinco consejeros locales.

En la votación para dicha elección intervendrán, en representación de los Consejos locales, los compromisarios que hayan sido elegidos por aquéllos, con arreglo a la siguiente escala:

En poblaciones menores de 2.000 habitantes, dos compromisarios; entre 2.000 y 5.000 cuatro compromisarios; entre 5.001 y 10.000, seis; entre 10.001 y 20.000, ocho; entre 20.001 y 50.000, diez; entre 50.001 y 100.000, doce; entre 100.001 y 250.000, catorce y a partir de 250.000 un compromiso más por cada 250.000 habitantes o fracción, hasta el límite máximo de componentes del Consejo local.

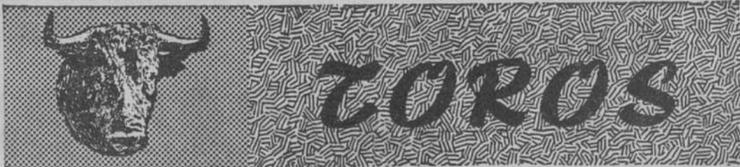
La elección de los consejeros nacionales por cada provincia se hará mediante compromisarios elegidos de entre sus miembros por los Consejos locales y provinciales.

Los Consejos locales elegirán sus compromisarios en la misma proporción de la escala anterior. También se determinan las bases para la elección de los consejeros nacionales del apartado B) del artículo 13 de la Ley Orgánica del Movimiento y los representantes de las estructuras

### REFORMA DEL CREDITO OFICIAL

Madrid (Cifra). — Sobre el informe provisional que en el seno del Consejo nacional del Movimiento ha redactado una comisión especial, nombrada el pasado año para estudiar el orde-

namiento regulador del crédito oficial, el consejero nacional por Logroño y subgobernador del Banco de España, don José Ramón Herrero Fontana, ha elaborado un amplio estudio — la sexta sugerencia remitida a dicho informe — que es considerado en los medios políticos como uno de los más completos sobre la materia.



## «El Cordobés» toreó ayer su corrida número 111, de la actual temporada

### Hoy tomará la alternativa «El Toledano»

Córdoba. — Corrida de feria. Lleno completo. Toros de los herederos de Carlos Núñez, bien presentados y bravos, en general. El último ofreció dificultades. Antes de comenzar el festejo, el alcalde de Córdoba, hizo entrega en el centro del ruedo al diestro Manuel Benítez "El Cordobés", del trofeo "Manolete", conquistado por su triunfo en la feria de Mayo cordobesa.

"Miguelín" ovación, dos orejas y vuelta en el primero. Escuchó aplausos en el tercero y quinto. "El Cordobés", ovación, una oreja, petición de otra y vuelta en

el segundo. Ovación, una oreja y vuelta en el cuarto y ovación y vuelta en el último.

Al torear hoy la corrida número 111 de la actual temporada, "El Cordobés" ha igualado su propio "récord" de corridas torreadas, que estableciera en 1965. Con este motivo, esta mañana, en su finca de Villalobillo, dio una fiesta íntima, a la que asistieron un reducido número de aficionados y varios toreros españoles e hispanoamericanos. Terminada la fiesta, "El Cordobés" se vistió de luces en su propia finca, subió a su avión, aterrizó en el aeropuerto de Córdoba y desde allí se dirigió en automóvil a la plaza de toros, para actuar mano a mano con "Miguelín". Terminada la corrida, otra vez al aeropuerto, para tomar los mandos de su aparato y volar hacia Madrid, desde donde en la mañana del domingo se trasladará en avión comercial a Palma de Mallorca, ya que su avión particular no está autorizado para aterrizar en el aeropuerto de la capital balear. — (Cifra).

El segundo. Ovación, una oreja y vuelta en el cuarto y ovación y vuelta en el último.

Alto. — Novillada de feria. Casi lleno. Siete novillos de los hermanos Ramos Matías, que dieron juego. El rejoneador José Manuel Lupi, ovación, una oreja y vuelta. En lidia ordinaria, Raúl Aranda, ovación, una oreja y vuelta en su primero y dos orejas en el otro. José Luis Gallo, ovación, dos orejas, rabo y vuelta en su primero y ovación y vuelta en el otro. José María Manzanera, ovación, petición de oreja y tres vueltas al ruedo en el tercero y dos orejas y vuelta en el último. A mitad de la corrida los tres novilleros dieron la vuelta al ruedo, a petición del público. Al final, los tres diestros fueron sacados a hombros. — (Cifra).

### OTROS FESTEJOS

Guadalajara. — Primera de feria. Tres cuartos de plaza. Asiste el ministro de Agricultura. Toros de Benítez Cubero y María Pallarés, manejables, excepto el último. José Fuentes, ovación, petición de oreja y vuelta en el primero y palmas en el otro. Palomo Linares, ovación, una oreja y vuelta en el segundo y aplausos en el quinto. Miguel Márquez, gran ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo en el tercero. Ovación y vuelta en el último.

Yecla (Murcia). — Corrida de rejoneo, tercera de feria. Lleno completo. Cuatro toros de Enrique Pérez de la Concha, Angel y Rafael Peralta torearon en collera al primero de la tarde, del que les fueron concedidas las dos orejas y el rabo. Angel Peralta, ovación, dos orejas, rabo y vuelta en el segundo. Rafael Peralta, dos orejas y vuelta en el tercero. Los dos hermanos re-

rearon también en collera al último y fueron premiados con las dos orejas y el rabo de la res. Al final, los hermanos Peralta fueron sacados a hombros.

—La Alaba (Sevilla). — Corrida de feria. Cinco toros de Antonio de la Cova, bien presentados y manejables, que fueron aplaudidos en el arrastre. Buena entrada. El rejoneador Eduardo Torres "Bombita", que actuó en tercer lugar, ovación, dos orejas, rabo y vuelta. En lidia ordinaria, Antonio Barea escuchó palmas en sus dos toros. Juan Calero, ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo en cada uno de sus toros. Fue sacado a hombros.

Algemés (Valencia). — Novillada de feria. Reses de los herederos de Laurentino Carrascosa, que dieron buen juego. Lleno. Ricardo Chibanga, dos orejas y vuelta en uno y una oreja y vuelta en el otro. Germán Urueña, ovacionado en el segundo y dos orejas y dos vueltas al ruedo en el quinto. Antonio José Galán, dos orejas y vuelta en el tercero y gran ovación, dos orejas, rabo y salida a hombros en el último.

### HOY, OTRA ALTERNATIVA

Para hoy domingo está anunciada la alternativa del diestro "El Toledano", en la plaza de Torrijos, con toros de Cortijo Iba. Será padrino Andrés Vázquez y testigo, Gregorio Lalanda.

## ESCUELA NORMAL DE LA IGLESIA (SANTA MARIA LA MAYOR)

La matrícula permanecerá abierta hasta el día 3 de Octubre. Se admiten jóvenes de ambos sexos. Trabajarán con métodos activos individualizados. Horario de matrícula: de 11,30 a 1 de la mañana. en Concepción, 15.



QUE LE OFRECE

Simeón

# SENSACIONALES REBAJAS

Todos los artículos de temporada a PRECIOS DE AUTENTICA LIQUIDACION

CONFECCION SEÑORA		CONFECCION CABALLERO	
Abrigos Midi - Maxi .....	desde 1.450	Gabanes .....	desde 380
Abrigos clásicos .....	80	Trajes confeccionados .....	1.490
Gabardinas .....	290	Trincheras .....	490
Frendas de agua .....	90	Prendas de agua .....	190
Ante y piel .....	990	Prendas deportivas .....	290
Chaquetones .....	290	Pantalones .....	290
Vestidos .....	190	Camisería .....	250
Faldas .....	90	Corbates .....	29
Pantalones .....	225	Ante y piel .....	490
Trajes de chaqueta .....	195	Americanas .....	390

LANERIA		PAÑERIA	
Paños para abrigos .....	desde 60	Artículos para gabanes .....	75
Fantásias dos piezas .....	90	Artículos para trajes .....	125
Puntos lisos casacas pantalón .....	29	Artículos para americanas .....	75
Puntos estampados .....	95	Artículos para pantalones .....	75
Cuadros última moda .....	190		

CORSETERIA		PUNTO	
Fajas .....	desde 140	Chaquetas señora .....	desde 125
Sujetadores .....	89	Conjuntos señora .....	4 290
Juegos completos .....	490	Sueters señora .....	90
Faldas interior .....	98	Cardigan caballero .....	190
Medias .....	19	Jersey caballero .....	150
Camisones .....	98	Chalecos caballero .....	99
Pijamas .....	290	Polos caballero .....	125
Ski-jamas .....	290		
Bragas .....	22		
Batas .....	190		

**SEA PREVISOR, compre AHORA, por poco dinero la prenda que necesitará muy pronto ¡NO SALDAMOS!**

Son artículos de rigurosa actualidad que necesitamos dar salida inmediata



NOTA: Para un mejor servicio sugerimos las primeras horas.

# KEMI

CENTRO DE MEDICINA FISICA Y ESTETICA CORPORAL

Bajo control médico

- MASAJE
- SAUNA
- RELAX
- GIMNASIO
- SOLARIUM

SEÑORAS:  
Lunes, miércoles y viernes.

CABALLEROS:  
Martes, jueves, sábado y domingo.

Calle Petronila Casado, 11

## Once mil mineros faltaron ayer a las explotaciones de "Hunosa"

Oviedo (Cifra). — A lo largo de la jornada de hoy han faltado 11.196 mineros, pertenecientes a las distintas explotaciones de "Hunosa".

El número de productores que tenían que haber trabajado era de 13.743, lo que supone una falta a la mina del 81 por 100 de ausencias.

De la cifra de ausencias, 3.228 corresponden a picadores, 6.534 a trabajadores del interior y 1.434 del exterior.

En cuanto a pozos y minas, de un total de 34 han estado paralizados hoy 31, más lavaderos y servicios.

**SECUESTRO DE UN SEMANARIO**  
Mataró (Logos). — El semana-

rio "El Maresme" ha sido secuestrado. El número correspondiente al 5 de Septiembre. Las razones del secuestro están motivadas en una carta al director en la cual se comentaban los sucesos laborales de Granada, según se ha hecho público.

**JUICIO LABORAL**  
Barcelona (Logos). — Ante la Magistratura de Trabajo se ha celebrado el primer juicio de los empleados y obreros de la Editorial "Codex", empresa declarada en suspensión de pagos. Los productores han reclamado de los salarios no devengados de Julio y Agosto por un total de 529.407. La suspensión de pagos de "Codex" ha perjudicado a otras empresas filiales.

## CORDERO ASADO

Especialidad de FIGON de ASADOS «CABORNERO»

Calle Vitoria, 228  
(Final Autobús Gramal)  
SERVICIO A DOMICILIO  
Teléfonos 209631 y 205937

**APLAZAMIENTO DE JUICIO**  
DEL T. O. P.  
Madrid (Cifra). — El Tribunal de Orden Público ha acordado aplazar para otra fecha el único juicio señalado para hoy, correspondiente a una causa, en el que son procesados 17 supuestos pertenecientes a una organización clandestina separatista vasca.

Dice el fiscal en sus conclusiones que los encartados realizaron diversas actividades en favor de dicha organización, en Guipúzcoa, durante 1967 y 1968, y califica los hechos de un delito de asociación ilícita, otro de propaganda ilegal y otro de daños, para, por último, solicitar penas que van de los trece años de reclusión a los tres meses de arresto.

Cuando va a comenzar el juicio, los defensores solicitan la suspensión, por no haber sido traído un testigo que ellos consideran indispensable. Se trata de Gorostidi, que cumple condena en Burgos. Y el Tribunal estima el motivo de aplazamiento del juicio, para señalarlo en otra fecha, con la comparecencia como testigo del citado.

## ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

Hasta el día 30 del actual mes de Septiembre estará abierto el plazo de matrícula en este Centro Oficial, para las enseñanzas de Oficialía y Maestría en la forma siguiente:

- GRADO DE OFICIALIA** (tres cursos).
  - Rama de DELINEANTES. Especialidades de "Industrial" y "de la Construcción".
  - Rama de ELECTRICIDAD. Especialidades de "Instalador - montador" y "Bobinado - montador".
  - Rama de la MADERA. Especialidad de "Ebanista - Carpintero".
  - Rama del METAL. Especialidades de "Ajuste", "Torno" y "Fresa".
- GRADO DE MAESTRIA** (dos cursos).
  - Ramas de DELINEANTES, ELECTRICIDAD Y METAL.
- REGIMEN NOCTURNO.**  
Las enseñanzas de OFICIALIA, en las cuatro Ramas de DELINEANTES, MADERA, ELECTRICIDAD Y METAL, pueden seguirse en este Régimen Nocturno (de 7 a 10<sup>30</sup> de la noche, excepto sábados), previa presentación de certificado acreditativo de que los interesados prestan sus servicios en una empresa o centro de trabajo.
- CURSOS DE TRANSFORMACION.**  
Los alumnos que posean el título de bachiller elemental pueden matricularse en este curso, mediante el cual pueden seguir en un solo curso escolar todas las asignaturas no convalidadas del primero y segundo cursos de Oficialía (dibujo, tecnología y taller, o normalización del delineante).
- Si no tienen el bachillerato terminado, pueden matricularse en el primer curso y solicitar las convalidaciones que correspondan.
- El cuadro de dichas convalidaciones, así como el procedimiento para solicitarlas, está expuesto en el tablón de anuncios de este Centro.
- ENSEÑANZAS FEMENINAS.**  
Se admiten alumnas en todos los cursos de la Rama de DELINEANTES (Oficialía y Maestría).
- DERECHOS DE MATRICULA.**  
Las enseñanzas son totalmente gratuitas, según está dispuesto para todos los Centros Oficiales de Formación Profesional Industrial. Únicamente es necesario abonar la "Tasa académica" (en concepto de derechos de matrícula y de exámenes), que es de 50 pesetas en los cursos de Oficialía y de 100 pesetas en los de Maestría.
- INFORMACION E INSCRIPCION.**  
En la Secretaría de esta Escuela de Maestría Industrial, calle de Madrid, número 31, en horas de once a una de la mañana y de cinco a ocho de la tarde.
- ACCESO A ESTUDIOS SUPERIORES.**  
El título de Oficial Industrial da acceso al CURSO PREPARATORIO de las Escuelas de Ingeniería Técnica (antiguas de Peritos Industriales, Aparejadores, Ayudantes de Obras Públicas, etc.).  
El título de Maestro Industrial permite matricularse directamente en el PRIMER CURSO de las mismas Escuelas de Ingeniería Técnica.

**PROPAGANDA ANTINORTE-AMERICANA**  
Madrid (Logos). — Durante los últimos días se ha distribuido propaganda antinorteamericana en Madrid. En los panfletos distribuidos se incitaba al público para que esta tarde se congregara a las ocho en la plaza de Embajadores para formar una manifestación antinorteamericana. Esta tarde se congregaron en dicho lugar unas cuarenta personas, que se dispersaron al hacer su aparición fuerzas de la Policía Armada. Fueron detenidos una docena de agitadores.

Con la misma finalidad, grupos integrados por cuatro o cinco jóvenes hicieron acto de presencia en la calle de Herminilla, donde arrojaron piedras contra una sucursal de la Caja de Ahorros, así como en la calle de Joaquín María López, esquina a la de Guzmán el Bueno, donde intentaron alterar la circulación.

En los tres puntos puede considerarse totalmente fracasado el intento de alterar el orden.

## VILLIMAR

Se arrienda r. Casa taberna. Informes: Eufrosino de Miguel Alegre.

## CONTESTACIONES AL TEMARIO 150 PESETAS... ¡YA ESTAN EDITADAS!!

AUXILIARES MINISTERIOS.-3.000 PLAZAS (AMBOS SEXOS)

Oposición libre para proveer 3.000 vacantes en el Cuerpo Auxiliar de la A. C. E. Edad 18 años (sin límite máximo). Título Bachiller elemental. Ejercicios escritos (no hay ninguno oral). SENCILLÍSIMOS. Instancias hasta el 3 de Octubre. ¡EXCEPCIONAL OCASION!!

Tenemos ya editadas las CONTESTACIONES AL TEMARIO (en imprenta), por autores del CUERPO TECNICO DE LA A. C. E. MODERNA EDICION 1970. Precio 150 Ptas.

¿Conoce Vd. el "secreto" de aprobar? ¡100 por 100 de posibilidades!! ¿Cómo? Sin compromiso alguno para Vd. no mande sellos, solicitenos URGENTEMENTE (HOY MISMO) amplia y detallada información (basta simplemente con adjuntar este anuncio, indicando su dirección) a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta 23, MADRID-4.

## ATENCION AVICULTOR

Ponedoras Golden Co. met. — Huevo moreno tamaño grande. supervivencia confirmada. (damos referencias). Pollitas criadas. Varias edades GRANJA MIRASOL Pisones 68 Burgos Teléfono 202960

Alquileres

ALQUILO oficina con teléfono, calefacción central, amueblado y vitrina; otra planta principal 750 m2. calefacción central, portal independiente. Ideal para academia, exposición, etc. Ange Blanco. Teléfono 205877.

ALQUILO piso amueblado, otro sin muebles. Preferible oficinas. Lala Cueva, Plaza Santa María. Teléfono 201884.

ESTUDIANTES alquiler piso temporada con 15 camas. Tel. 209621.

CEDO local en renta, 250 metros cuadrados. San Isidro número 85. Informes: Cona Luis Monte Plaza Alonso Martínez, 7, 2º.

ALQUILO piso céntrico exterior, soleado. Teléfono 209355, de 4 a 7.

CUATRO jóvenes alquiler piso totalmente amueblado en Gamonal. Razón: Consigna Estación Autobuses.

NAVE en alquiler con opción de compra. Todos los servicios. 500/1.000 m2. Tef. 209551.

ALQUILO piso 5 habitaciones, San Pedro y San Felices, 6. Razón: portería.

SE ALQUILA o vende piso amueblado Fernán González, 31, 1º, centro.

ALQUILO piso amueblado, todo confort. Avenida del Cid, 36, 3º. A. Informes, calle Vitoria, 33, conserje Colegio.

ALQUILO piso 5 habitaciones. Avenida del Cid, Razón, Clunia, 17, 1º, teléfono, 203087.

ALQUILO pequeño piso amueblado. Teléfono 207815 (Cubos).

ALQUILO piso amueblado, lujo (El Carmen), tres dormitorios, salón - comedor dos aseos, terraza, calefacción central. Tel. 208430.

SE ARRIENDA piso barato, nuevo, todas comodidades. Razón: portero. Calle Santiago, núm. 31, 1º B. Cepicalo (Burgos).

ARRIENDO piso en La Puebla. Informes: esta Administración.

ALQUILO piso amueblado, de 4 a 8. San Julián, 26, 3º, dcha.

SE ALQUILA piso céntrico, Arco del Pilar, 10, Pescadería.

SE ALQUILA o vende piso 2º, céntrico. Informes: esta Administración.

DOY piso amueblado, 206931.

ALQUILO casita chalet amueblada, céntrica, confortable. Teléfono 206687.

ALQUILO piso 2.000 pesetas. Opción a compra. Vitoria, 115, 3º C.

SE ALQUILA piso 4 habitaciones. Razón: Alfareros 16, 1º. Teléfono 206681 (tarde).

SE ALQUILA piso amueblado, todas comodidades. Avda. Cid, 86, 2º B (tarde).

ALQUILO piso amueblado, Plaza Mayor. Razón: Comercio CMI Tiendas.

ALQUILO piso amueblado. Calle Madrid, 42. Razón: portería.

ARRIENDO sin traspaso, local arrendado 160 metros, bien situado. Vinas Gúemes, Avellanos, 6.

ESTUDIANTES, familias, alquiler piso amueblado. Tel. 203171.

SE ALQUILA piso céntrico por temporada o año. Informes: Teléfono 206454.

SE VENDE o se alquila piso primero. Calle Madrid, próximo Plaza de Vega. Teléfono 206890.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1.430, 1.500 y 1.24, 350, 600-B y 600-D, Renault R-10 y R-8, Morris 1.300. M-G. «Serv-Autos», Sanjurjo, 9. Tef. 207116.

VENDO R-8, 850, Berlina 2 H-P; Mesón La Cueva, Plaza Santa María.

AUTOS «LEAS» Coches de alquiler sin conductor: 500-D, 850 Berlina y Coupé Seat 1.500, 1.24, 1.450, Morris M-C Simca nueva, Garaje S a S Pedro Cardena número 90. Teléfonos 208072 y 201874.

GAMONAL 228 vende 600-D Break, 4-F, 4-D. Revisados y facilidades. VENDO furgoneta Saiva 850 como nueva; Alfa Romeo Perkins y D.K.W. gasoil y gasolina muy baratas. Rúa Vitoria, 19. Teléfono 203837.

VENDO Opel 1500 perfecto estado, muy barato. Tef. 201485.

OCASION vende o cambio furgoneta DKW, F-1.000 L, seminueva. Señor Moreno. Teléfono 4 Huerta del Rey.

VENDO varios 600 D, 850, 1.400 C, 1.500, 1.600 familiar, R-8, 4-L Simca, berlines, furgonetas 2 HP, DKW, Avia 4.000 Kg., Barreiros 75. Fachadas. Alhóndiga, 2-1. Tel. 209691.

NECESITAMOS coche familiar. Teléfono 4302. Palencia.

ALQUILER sin conductor: Seat 1.500, Simca, 600-D Garaje Turismo. Calle Vitoria número 29.

AUTOS alquiler sin conductor: Blanco, 600-D, 850 Coupé, 124, nuevas. Barriada Ilera, B, 69. Tel. 206633.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

SE NECESITA chica con informes. Espolón, 16, 2º dcha. SE NECESITA tractorista en Valles de Palencia. Manuel de Grado. SE NECESITA asistente en Alhóndiga, 3, 2º Hab. 5. APRENDIZ mostrador de 16 a 18 años se necesita. «La Solera». Bar. (ROC. Núm. 1.300).

SE NECESITA sirvienta. Calle Julio Sáez de la Hoya núm. 1, 1º izq. (Avda. Cid). Tl. 208996.

SE NECESITA asistente, horas a convenir. Melchor Prieto, 7, 5º derecha.

CHICA para todo hasta Enero en Burgos, después para Bilbao. Tef. 200661.

PRECISAMOS chico de 14 a 16 años, para recados. «La Orensana». Calle San Juan, 5. (ROC. 1.298).

REPRESENTANTE precisase para la capital y provincia. Artículos ferretería. Razón: Publicidad Arbox, número 7.081. Vitoria.

AGENCIA Transportes precisa persona dispuesta de furgoneta y teléfono, y posible local para recogidas y entregas en plaza. Razón: Publicidad Arbox, número 7.082. Vitoria.

SE NECESITA muchacha. Avda. del Cid, 6, 6º A. SE NECESITA interna. Arco del Pilar, 10, Pescadería.

SE NECESITA botones. Informes: esta Administración. (ROC. 1.305).

SE NECESITA chica para tienda. Razón: Eugenio Martínez (Comestibles). San Cosme, 13. (ROC. 1.292).

AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazos, contado. Artículos mucha venta. Aparato 9217. Madrid.

INDEPENDIENTE y gana 20.000 Ptas. mensuales aprendiendo Seigrafía, profesión nueva, de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito sin compromiso a Mater. Muntaner, 81. Barcelona.

ALQUILER sin conductor: Seat 1.500, Simca, 600-D Garaje Turismo. Calle Vitoria número 29.

AUTOS alquiler sin conductor: Blanco, 600-D, 850 Coupé, 124, nuevas. Barriada Ilera, B, 69. Tel. 206633.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO «Lambreta» 150. Alhóndiga, 15, 4º. VENDO «Lambreta» 200 cc. Francisco Salinas, 48, 4º centro.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, Nuevos. Autos Guía. Nufa Resura, 6. Tfs. 204802 - 208597.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 50 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas.

Compras y ventas

CARRILES, cubos, accesorios para cortinas «Ferretería Lala Calvo» Teléfono 208394.

FUTBOLINES venden Vitoria, 111. Tl. 202923.

OCASION: Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular procedentes de cambio por nuevas. De la Vega, Madrid, 2 Burgos.

COMPRA (també) coches. Llamar teléfono: 204337.

CULTIVADORES de caracol. Mejores en Salamanca. Talleres Lorenza.

SE VENDE material de derribo, tejas planas y curvas, madera, machones, piedra, alfarería y mampostaría. Razón: Antiguo Matadero Municipal. Avda. del Cid.

VENDO cocina, 3 fuegos, bomba incorporada. Clunia, 17, 1º. Tef. 203087.

VENDO balanza Bekel. Corta bacalao, inoxidable. Báscula 100 kilos. Carretilla de mano. Sombriera, 17, 2º.

VENDO estufa butano. Avda. Cid, 2, 1º dcha.

SE VENDEN cubas. Tef. 209263.

VENDO lavadora «Baley». Cama plegable seminueva. Calle San Nicolás núm. 2, 6º B (junto Barreiros).

SE VENDE escalera extensible, 6,15 de larga. Razón: Vda. de Alvaro Pardo. Castrojeriz, 6. Burgos.

VENDO prensa para uva, huso sistema americano, rendimiento 50 arrobas. Composa, 38. Adonis, Burgos.

SE VENDE máquina registradora marca «Regna». Calefacción eléctrica completa. Un mostrador. Razón: Casa Blanca. Espolón, 23.

VENDO coche de niño nuevo. Plaza Francisco Sarmiento, portal 2º. 4º. Alberto Alcántara.

VENDO coche niño barato. Santander, 11, 3º. Tef. 209521.

Enseñanzas

ACADEMIA CASTELLANA. Cultura, Taquigrafía, Ortografía, Correspondencia Idiomas. Moneda, 13.

BACHILLERATO. Revalida. Cultura general, Oficina, Bancos, Contabilidad, Taquigrafía. Academia Central.

YA puede usted matricularse en: Catorce Idiomas (Inglés, Alemán, Francés, Ruso, etcétera) - Bachillerato - Preu. Revalida. Ciencias Letras (exámenes especiales de Febrero) - Contabilidad - Banco - Comercio - Oficina - Taquigrafía. Hojuelos, 17.

ACADEMIA CASTELLANA

Calculo Comercial, Contabilidad, Oficina, Bancos. Moneda, 13.

PARVULOS y clases en enseñanza primaria. dan maestras. Informes: de 5 a 7. Vitoria 188, 2º E. Tef. 205401.

SECRETARIADO oficial y libre. Auxiliares administrativos. Inglés. Francés. Academia Centro.

REVALIDA de cuarto. Ciencias, Letras. Aproveche convocatoria Febrero. Vitoria, 57, 1º izq. Tef. 202876.

REVALIDA, 4º y 5º en un sólo curso, múltiples referencias aprobadas. Vitoria, 53, bis, 1º dcha. Tef. 202876.

JOVENES serios, responsables, dan primaria elemental, superior. Letras, Ciencias. San Pedro Cardena, 38, 4º A.

SE dan clases particulares. Tef. 207616.

MAESTRO nacional de clases particulares de 1º enseñanza y bachiller elemental. Teléfono 203047.

SE NECESITA profesora inglesa. Colegio. Llamar 203723.

ENSEÑANZA garantizada. Curso especial, alumnos con asignaturas pendientes. Revalida, 4º - 6º, preparación simultánea 5º. Bachiller. Grupos reducidos. Santa Clara, interior 57. A.

COLEGIOS academias particulares, maestra nacional, diplomada en Ministerio Educación Nacional de clases de Inglés. Tef. 203339.

APAREJADORES. O. P.: descriptiva, matemática, mecánica, estabilidad. Buenos resultados física, química. «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. 209531.

LICENCIADA en Ciencias con experiencia daría clases, bachiller. Escribir: Berta Blache, Domenech, 111 - Zaragoza.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

REVALIDAS 4º - 5º (Ciencias - Letras). Preuniversitario: Matemáticas, Física, Química, Francés. Bachiller, dos cursos en uno, según voluntad alumno. Excelentes resultados. Pequeños grupos. Profesorado título universitario, experto, nativo (francés). «C. E. C.», Lliana Afuera, 8, 3º. Tl. Tl. 209531.

CONSTRUCCIONES

Mejor que piso piloto que piso llave es mano venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficina Vitoria, 178, 1º.

Mejor que piso piloto que piso llave es mano venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficina Vitoria, 178, 1º.

Mejor que piso piloto que piso llave es mano venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficina Vitoria, 178, 1º.

Mejor que piso piloto que piso llave es mano venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficina Vitoria, 178, 1º.

Mejor que piso piloto que piso llave es mano venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficina Vitoria, 178,

# Miranda

## NUEVA VITALIDAD DEL ORFEON MIRANDES

La Jefatura provincial del Movimiento, en una circular, comunica que el solemne funeral por los Caídos de la provincia en la Cruzada de Liberación, en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos se celebrará el sábado día 3 de Octubre, a las once de la mañana.

Con tal motivo, esta Jefatura local del Movimiento en colaboración con la Agencia "Viajes Avica", ha organizado el desplazamiento a base de un autobús que saldrá de nuestra ciudad a las cinco de la mañana del citado sábado, día 3, para llegar al Valle de los Caídos con suficiente antelación a la celebración del acto religioso. Una vez terminado éste, y en el citado autobús, se desplazará la expedición a la Granja de San Ildefonso, donde se comerá y se permanecerá hasta la hora del regreso a Miranda de Ebro.

El costo del billete asciende a la cantidad de 250 pesetas ida y vuelta, haciendo saber igualmente que los gastos de comida y demás que se produzcan durante el viaje, correrán a cargo de los asistentes al mismo.

Las inscripciones en firme para este desplazamiento podrán efectuarse a partir del día de la fecha y durante las horas hábiles de oficina en la agencia "Viajes Avica", General Franco, 36.

El citado viaje queda condicionado a que se cubran la totalidad de las plazas del autobús, ya que de no ser así el desplazamiento quedará sin efecto y se reintegrará seguidamente la cantidad abonada por el billete.

Si algún particular desea desplazarse en turismo propio, deberá comunicarlo igualmente en dichas oficinas, haciendo saber el número de matrícula de su vehículo, al objeto de que a la entrada del Valle no se le exija el importe de la tasa establecida".

### GUARDERIA

Muy pronto será una realidad la guardería infantil de Anduva, de Auxilio Social Las

### SE NECESITA OFICIAL CRISTALERO FIJO

(Colocador)  
Informes: CRISTALERIA MIRANDESA, Calle Vitoria, 4. MIRANDA DE EBRO.

obras han sido definitivamente adjudicadas a la constructora Panera, que tendrá un plazo de diez meses para la entrega de la guardería a construir.

Este centro, tendrá una capacidad de cien niños, de cuatro a seis años de edad e irá ubicado al lado del Colegio nacional Príncipe de España.

### AMPLIACION DE COLEGIOS

El Ministerio de Educación y Ciencia, ha concedido la ampliación de los Colegios nacionales de Las Matillas y del Príncipe de España, de nuestra ciudad.

El primero será ampliado a seis unidades, tres de niños, dos de niñas y una de párvulos, con dirección con curso. El del Príncipe de España estará dotado de veinte unidades, ocho de niños, ocho de niñas, dos de párvulos y dos para enseñanza especial, o sea, para niños subnormales y tendrá dirección sin curso.

### LA DIRECTIVA DEL ORFEON MIRANDES, RECIBIDA POR EL ALCALDE

El pasado viernes, a las siete de la tarde, el Ilmo. Sr. Alcalde de la ciudad, don Isaac Rubio Blanco, recibió en su despacho a una nutrida representación de la directiva del Orfeón Mirandés, en audiencia solicitada por el presidente de nuestra agrupación vocal. La directiva expuso ampliamente al alcalde, cuantos problemas tiene el Orfeón Mirandés, que pueden compensarse en estos tres: Reorganización, vestuario y programación de actuaciones. El señor Rubio Blanco manifestó su interés por cuanto se le expuso y dijo que, tiene especial interés en que el Orfeón Mirandés continúe en marcha ascendente, para que sea un digno representante artístico de Miranda y que por parte del Ayuntamiento, encontrará la colaboración necesaria para ello. También manifestó su deseo de que nuestra masa coral participe en el IV Día de la ciudad del Ebro, que este próximo año se celebrará en Logroño y que, el pasado, en Zaragoza constituyó un gran éxito. Este interés de nuestra primera autoridad municipal, se centra especialmente, en que es posible que el Ayuntamiento de Miranda, solicite de la Comisión rectora del citado festival, la celebración del mismo, en la siguiente edición en nuestra ciudad, para lo que sería muy

interesante que el próximo año en Logroño, Miranda estuviera representada por algunas agrupaciones musicales, entre ellas la banda de música y el Orfeón.

Por parte de la directiva, existen los mejores deseos y se va a comenzar a preparar un extenso repertorio de canciones y una serie de actuaciones, dentro y fuera de la ciudad, la primera de ellas para el día 22 de Noviembre, festividad de Santa Cecilia, que coincide con el XXX Aniversario de la fundación del Orfeón en el famoso certamen de Torreveja.

Se trataron otros diversos puntos, referentes al futuro del Orfeón y después de una hora, el alcalde dio por terminada la reunión, de la que la Junta directiva salió altamente complacida, por la buena disposición del alcalde y por el interés que tiene por el Orfeón Mirandés.

TAMBIEN LAS EMPRESAS COLABORAN CON EL C. D. MIRANDES

En estos principios de temporada existe por doquier una cierta inquietud o curiosidad por todo lo que se relaciona con el C. D. Mirandés. La afición en general ha colaborado magníficamente y prueba de ello son esos 2.000 socios. También lo están haciendo, merece especial distinción "Talleres Mirco, C. A.", que ha contribuido con 5.000 pesetas. Magnífico ejemplo a seguir por las restantes empresas locales.

El Deportivo Mirandés agradece muy sinceramente esta colaboración.

### ALQUILU PISO

centrico y muy soleado, 5 habitaciones. Cocina. Baño. Calefacción, carbonera. — Razón: Tf. 203781.

### Arauzo de Miel

Resumen de las fiestas patronales en honor de Nuestra Señora de Plumareja.

Con un tiempo estupendo repletaron los actos religiosos y festejos en honor de la Patrona, maravillosos.

Las dos novilladas, estupendas, sobre todo la segunda, donde triunfaron sus espadas, pero de una manera especial el Lisén, que cortó orejas y rabo. El ganado también resultó bravo y noble.

En la tirada al plato asistieron varios competidores provinciales e interprovinciales. Hubo ocho premios:

El 1.º se lo adjudicó don José Antonio Estébanez médico de la localidad, consistente en 3.500 pesetas en metálico y copa del Ilmo. Ayuntamiento de Arauzo de Miel.

Los demás premios fueron más bajos, pero todos ellos llevaron trofeo, donados por entidades bancarias y Cajas de Ahorros.

La juventud se divirtió alegremente y a tono con su nueva mentalidad, pero sin faltar al respeto a nadie.

Felicitemos a las autoridades, organizadores, juventud y asistentes a las fiestas, esperando que al año próximo abunden un poquito más las detonaciones aéreas y luminosas que son la salsa de las fiestas.

Y por este año nada más, que a través de este digno DIARIO reciban todos un afectuoso saludo.

El corresponsal

dación del Orfeón en el famoso certamen de Torreveja.

Se trataron otros diversos puntos, referentes al futuro del Orfeón y después de una hora, el alcalde dio por terminada la reunión, de la que la Junta directiva salió altamente complacida, por la buena disposición del alcalde y por el interés que tiene por el Orfeón Mirandés.

TAMBIEN LAS EMPRESAS COLABORAN CON EL C. D. MIRANDES

En estos principios de temporada existe por doquier una cierta inquietud o curiosidad por todo lo que se relaciona con el C. D. Mirandés. La afición en general ha colaborado magníficamente y prueba de ello son esos 2.000 socios. También lo están haciendo, merece especial distinción "Talleres Mirco, C. A.", que ha contribuido con 5.000 pesetas. Magnífico ejemplo a seguir por las restantes empresas locales.

El Deportivo Mirandés agradece muy sinceramente esta colaboración.

### CONCIERTO PARA HOY

"Romería entre olivares" (p. d.), Maza y S. Garrido; "La roca fantasma" (obertura), H. Staz; "La Calejera" (selección), F. Alonso; "La alegría de la Huerta" (id.), F. Chueca; "Fiesta en La Caleta" (capricho), J. Calleja y "Gadalupe" (p. d.), Maza y S. Garrido.

### ENTREGA DE MEDALLA Y PLACA A UN FERROVIARIO

El pasado día 24 tuvo lugar en las oficinas de la 65 sección de movimiento de la Renfe, el acto de entrega de la medalla y placa de fidelidad en el trabajo, en su categoría de plaza, a don Martín García Illera, jefe de estación pasado recientemente a la situación de jubilado.

Recibió los preciados galardones de manos de don Alejandro Román Brigas, inspector principal de movimiento, en Miranda, el cual representó al director de la VI Zona, y en breve discurso realizó los méritos que en su larga vida ferroviaria contrajo el homenajeado.

La Dirección general de Renfe, nombró además al citado agente jefe de estación honorario.

Después de dicho acto fue servido un vino español en un céntrico restaurante.

Nuestra más cordial felicitación al señor García Illera.

# Aranda

## Por fin desapareció el mercado de la plaza del Caudillo

Al dar cuenta, la pasada semana, de las órdenes dadas por la Alcaldía para la supresión de los mercados de los miércoles y sábados, que se venían celebrando en el recinto de la plaza del Caudillo, de cuyo tema tantas veces nos hemos ocupado y hacer un breve comentario sobre esa orden, durante los últimos días, ya apuntábamos el lugar donde se iba a establecer, al parecer, con carácter definitivo.

Ese lugar, conforme ya indicábamos, ha sido en la plaza de los Tercios, detrás del monumental edificio de la iglesia de Santa María, que se ha pavimentado en este mismo año y que por su escasa circulación, ofrece inmejorables condiciones y en este primer día del nuevo mercado que ha sido ayer, daba gusto presenciar el nuevo recinto con los puestos de frutas y verduras situados en los lados de la plaza, dejando un lugar en su centro para el tránsito de la gente que iba ávida de adquirir los artículos que la interesaban.

El sitio elegido para la celebración de los mercados en sus especies de frutas y verduras, ya que los de otros artículos han sido suprimidos, no puede ser más idóneo y el público ha aceptado el cambio de lugar con gran complacencia, ya que en realidad ha ganado en tranquilidad y seguridad y la distancia del lugar donde se celebraba y la actual, no supone gran cosa.

Por fin Aranda puede ver libre su Plaza Mayor como vulgarmente se sigue llamando en todas las localidades, pese a los diferentes y sucesivos cambios de nombre que se den a los lugares que un día constituyeron el centro de los pueblos.

La acertada medida tomada por la Alcaldía, conforme dijimos la semana pasada, no ha podido ser más oportuna y de tan gran acierto,

por lo que ha merecido los mayores elogios por parte de todo el vecindario.

### SE NOTA UN DESCENSO DE PRECIOS EN TODOS LOS ARTICULOS

Ya que nos encontramos tratando el asunto de los mercados, hemos de hacer constar que en algunos de los artículos se observa una disminución en las cotizaciones experimentadas por algunos artículos.

Baste destacar el precio de los pollos, cuya cotización era de 52 pesetas kilo y en el día de ayer, se han llegado a cotizar a 47 pesetas kilo, lo que supone una notable baja.

Al igual que estos precios, parece ser que también han bajado otros de los que no tenemos datos concretos.

### LAS CONDICIONES DEL MERCADO DE CERDA

Cuando se construyó el mercado semi-cubierto de ganado, se dedicaba con preferencia al ganado mular, equino y asnal, dado caso que por entonces las cuatro tradicionales ferias de ganado estaban en todo su apogeo, utilizándole el resto del año y durante sus mercados de los miércoles y sábados para situarse el ganado de recría de cerda.

Desaparecidas las ferias de aquellas especies de ganado, por la mecanización de las labores agrícolas, el destino ese mercado para los fines que se construyó, prácticamente no tiene objeto y por eso ahora hay que encauzarlo hacia el mercado de recría de cerda, muy abundante en esta comarca y que si queremos va en aumento. El día de ayer, por ejemplo, acudieron al mercado más de mil reses, que se cotizaron por término medio, a unas 900 pesetas unidad.

La situación en que se encuentra el recinto de este mercado, aparte de ser anticuada, es harto deplorable,

ya que las lechigadas de cerda, por así denominarlas para mejor comprensión de las gentes, se encuentran depositadas en cajones de madera, en los que se depositan cantidades de paja, que consecuentemente originan la suciedad del pavimento y su estado propicio a cualquier foco de infección.

Una vez que en la práctica queda eliminada su utilización para el ganado mular, muy bien pudiera dedicarse ese mercado cubierto, exclusivamente a mercado de cerdos, proveyéndole del adecuado acondicionamiento que pudiera consistir en construir en las zonas techadas, una especie de cochiqueras de cemento separadas gradualmente, divididas en varios departamentos y dejando una calle en medio de cada una de las hileras que se construyese bajo cada techado.

En muchas localidades existe este sistema y por su utilización, cada propietario de recrias de cerdo que acuda al mercado, pagaría un canon por día y res, con lo que muy bien se amortizaría el gasto hecho en la construcción y acondicionamiento de este mercado.

Se evitaría el uso de paja con lo que se ganaría en limpieza y en todo momento se pudieran tomar las medidas de sanidad que se aconsejasen, bien lavando las cochiqueras o departamentos con una manga de riego o con zotal o algún otro desinfectante.

En nuestro afán de colaborar con la autoridad en todo aquello que tienda a lo mejor, hoy lanzamos estas sugerencias para por quien corresponda, sean tenidas en cuenta.

En nuestro afán de colaborar con la autoridad en todo aquello que tienda a lo mejor, hoy lanzamos estas sugerencias para por quien corresponda, sean tenidas en cuenta.

### LA CARRETERA DE LA ESTACION DEL MADRID - BURGOS, SIGUE SIN ALUMBRADO

Nuevas quejas de la deficiencia y hasta de falta alumbrado público en la carretera que conduce a la estación del directo Madrid - Burgos, nos llegan, pese a las veces que no hemos ocupado de este tema, que llama la atención a todas aquellas personas que realicen sus viajes

por dicha línea y lleguen a nuestra villa en horas nocturnas.

Cierto que existen algunos focos de luz, pero el que esos focos proporcionen la luz debida, es una cosa que está muy lejos de la realidad, ya que en la práctica, por causas que desconocemos, el alumbrado de esta carretera que conduce a esa estación nueva, brilla por su ausencia.

El que los servicios estén hechos, no justifica el descuido que existe, ya en la reposición de lámparas, ya en su cuidado o en sus reparaciones, porque toda cosa es susceptible de sufrir un deterioro, bien por el uso, bien por otras causas extrañas que llevan a que los servicios instalados resulten nullos.

La carretera que nos ocupa debiera cuidarse con esmero, convirtiéndose en una avenida dotada de todos los adelantos, pues no hay que olvidar que tratándose de un lugar, como es de relativo gran tránsito, es preciso preocuparse de que el viajero que por cualquier circunstancia llegue o tenga que salir de nuestra villa durante las horas nocturnas, máxime en este tiempo que vamos hacia las noches largas, recoja una buena impresión de los servicios existentes en nuestra villa y en las condiciones actuales, la impresión que saque será harto deplorable.

Como decimos, la construcción de una gran avenida a la nueva estación sería lo más aceptable, pero mientras, esto llega a colmo, se podría cuidar el alumbrado y hasta un bacheo en condiciones.

Como decimos, la construcción de una gran avenida a la nueva estación sería lo más aceptable, pero mientras, esto llega a colmo, se podría cuidar el alumbrado y hasta un bacheo en condiciones.

Como decimos, la construcción de una gran avenida a la nueva estación sería lo más aceptable, pero mientras, esto llega a colmo, se podría cuidar el alumbrado y hasta un bacheo en condiciones.

### MEDICO DE GUARDIA

Don Ramón Mira Berzosa, Farmacia de José Antonio, 10.

### FARMACIA DE GUARDIA

Don Heliodoro Miranda Castro, plaza del Caudillo, 18.

### CARTELERA

TEATRO - CINE ARANDA - "Sálvese quien pueda" (2).  
TEATRO PRINCIPAL - "La semilla del diablo" (4).

## COVARRUBIAS, EN FIESTAS

En el correr del tiempo, sin prisas pero sin pautas, el verano ha puesto punto final, dando solemne entrada al Otoño. Y en las mismas primicias del segundo equinoccio del año con amanecer cada día más lentos y atardeceres perezosos, llenos de mil encantos, dentro de este mes de Septiembre con cadencias de este, coquetón y veleidoso por femenino, la villa entre las villas, la Cuna del Infante de Castilla, la mimada por la historia, por el arte, por la naturaleza, la perla del Arlanza, se dispone a celebrar sus fiestas mayores, en honor a sus Patronos San Cosme y San Damián, en el último domingo septembrino.

Un hado misterioso parece haberse adueñado de Covarrubias, inundándola de un color especial y de un encanto sin igual, y nuestra villa que tanto sabe de hermandad, de sincera amistad, de prodigalidad, rasurados sus campos para hacernos pan con sus espigas, llenas sus cepas de racimos para poder ser su fortaleza y nuestra alegría..., verde y pujante su pinar para saturarnos con un aire puro y perfumado de vida, anonadada por la presión de su responsabilidad ante su pasado y su presente, con el calor de una madre, de una hermana, de una amiga, quiere que esta nueva página del libro de su histórico y glorioso ser, en una función más, sea vivida con el concurso de todos, junto a los que ama y a los que tanto la aman, junto a los que tiene dentro y a los que están fuera, a los que vengan y a los que tengan que privarse de ello, junto a los racheles y a los que se sienten racheles. A todos convoca no sólo la voz del pregonero, ni la campana de la iglesia mayor, ni el cohete que lleva en su mecha el mensaje "del todo a punto para cada uno" sino el latido de su corazón para decirnos: Os quiero otra vez conmigo, para que os gocéis de mi progreso. De mis viejos barrios ahora remozados y bien urbanizados como el nuevo del Piélagu, antes del Arrabal. De mi historia evocada en nombres de calles, casas, palacios, torreones, archivos, murallas, templos, tumbas y sepulcros. De mi vitalidad traducida en lograr dos venerables centenarias, las mismas que en Febrero y Septiembre, me recibieron digno y sentido homenaje, y mientras vivan, la consideración y el mimo de un pueblo y una provincia que guarda a sus ancianos como si de un relicario se tratara. De mi rai-gambre política, porque en puesto de toda responsabilidad, ejerco su primacía quien de Covarrubias se siente descendiente, siendo también de ascendencia racheles quien por curiosa casualidad, se ha sabido a propósito del centenario del nacimiento del general Primo de Rivera que en su vida política jugó principal papel. De mi espíritu religioso, porque en mi Colegiata, han conmemorado sus bodas de oro, hijos ilustres en el sacerdocio, que ejercean su misión evangélica, allende, muy allende, de nuestras fronteras, y porque en el aire susurrar aún

las plegarias de los romeros a las ermitas de las Virgenes de Mambias y Redonda.

De mi tipismo y alegría sana, en esas celebraciones de Santa Ana y San Roque, donde a los sonos de la clásica gaita, haciendo un alto los labradores para solazarse y confraternizar con "los veraneantes", se confunden los unos con los otros, al juntar sus manos para dibujar esa danza rachele por excelencia, la famosa "Rueda chostona", arte y gracia, hecha pies, manos y ritmo.

De mi pasado, pues a la vista está ya, el programa de la conmemoración milenaria de nuestro Buen Conde, de Fernán González, que a su vez se hará noticia diaria durante el próximo 1971.

De mi fecundidad, pues las entrañas de mis tierras rojas, son para brindaros mis frutos, esas cerezas que con su dulzor y su tamaño, son bocado de tanto aprecio.

De los hombres, recios y nobles. De las mujeres hacendosas y conservadoras de sagradas virtudes. De los jóvenes, de los niños que confiados a ese Hogar maternal, serán los continuadores de glorias, para Covarrubias.

De un comercio que degusta pareceres, estudia apetencias, y no regatea sacrificios para brindar toda clase de manjares.

De su industria hotelera, en su triple faceta de Hostal-Mesón y fonda ¡curiosa circunstancia! De un programa, en fin, hecho para todos. Para nuestros vecinos y convecinos, mereciendo su presencia, nuestros honores. Para nuestras autoridades de todo orden.

Del arte hecho "tríptico y museo" y con estas dos palabras, basta.

De los sonos de un órgano, todo armonía, que sabrá sacarse el "do" más solemne, para esa misa, grande, que el reverendo Sr. Vargas, celebrará, ea por la Gracia de Dios, un principio de fiestas, de las que siempre y para siempre, quede el regusto y el placer de una sana celebración y el deseo de su repetición.

M. S. MORENO

**IMPORTANTE EMPRESA DE CALEFACCION SOLICITA**  
Agente Técnico-Comercial de ventas  
OFRECE:  
—Interesante trabajo de gestión y promoción.  
—Atractivas comisiones sobre ventas.  
—Sueldo a convenir según aptitudes.  
SE PIDE:  
—Ampliamente introducido en campo de quemadores y generadores de aire caliente.  
—Capaz de desarrollar una extensa actividad en BURGOS y Provincias limítrofes a ésta.  
—Vehículo propio.  
—Rogamos se abstengan las personas que no reúnan los requisitos indicados.  
Envíen urgente curriculum vitae a BLOWTHERM ESPAÑOLA, S. A. — Apartado 307. (A la atención del Sr. Martínez) — BURGOS (ROC. Núm. 1.284)  
Serán contestados todos los solicitantes.



**MAUSA**  
(No confunda la marca)  
**SEMBRADORA DE TRACTOR**  
SENCILLA - MODERNA - SEGURA - SIN AVERIAS  
INFORMESE EN SU HABITUAL PROVEEDOR  
MAQUINARIA AGRICOLA URBON, S. A.  
República Argentina 9. — Teléfono 1842 PALENCIA

**EXTRAORDINARIO EXITO**  
**¡¡PRIMERA FERIA DEL AUTOMOVIL!!**  
Instalada junto al Parque de Calvo Sotelo  
**MIRANDA DE EBRO**  
★  
**¡¡Más de 40.000 personas nos visitaron!!**  
Gran cantidad de operaciones de  
**VEHICULOS NUEVOS (SIMCA-DODGE) Y USADOS**  
CLAUSURA DE LA FERIA 4 DE OCTUBRE  
Aproveche estos días le interesa  
★  
TAMBIEN A USTED LE ESPERAMOS  
TENEMOS EL VEHICULO QUE DESEA  
★  
**¡¡VISITENOS!!**  
**AUTOMOVILES IÑAKI**  
Y  
MUÑOZ AGUIRRE y CASANUEVA, S. L.

**SERVICIO DE MICROBUS PARA BURGOS Y PROVINCIA**  
De 8'50 a 9'50 permanecerá nuestro MICROBUS frente salida Estación Autobuses. Los viajeros de provincia pueden utilizarlo para visitar nuestras exposiciones.  
ABONAMOS billete ida y vuelta desde su localidad a todos los compradores. En Burgos desde las 11 de la mañana saldrá este microbús a las horas enteras en San Francisco. 133 y 50.  
**MORAL CAYUELA**  
Se complace en facilitar este servicio. Venta-exposición San Francisco. 133. Teléfono 20 71 31.  
Fábrica-exposición y venta en Castañares a 8 Kms. de Burros. Carretera Logroño. — Tfno. 20 82 76.

# DEPORTES

CRONICA DEPORTIVA, ESPECIAL PARA «DIARIO DE BURGOS»



Por PEDRO ESCARTIN

## AL SEÑOR PEREZ PAYA LE AGUARDA UNA DIFICIL LABOR

### Estatuto federativo, árbitros y restablecer la cordialidad

Madrid (Crónica deportiva de la Agencia Lora). El nombramiento del señor Pérez Payá ha caído bien en el ambiente del fútbol español. Es un hombre de fútbol, de situación independiente y queremos recomendar a nuestros lectores que cuando en lamentable reunión de la Real Federación Española se acordó no reducir la famosa e increíble sanción de Guruceta, el señor Pérez Payá se abstuvo al votar, lo que en realidad era disconformidad al criterio contrario de la presidencia y demás miembros federativos, salvo el señor Pahonero, quien votó claramente no. Es decir, el nuevo presidente viene sin estigma de ninguna clase, sabe la situación actual del fútbol español, donde falta cordialidad y sobran recelos, conoce el grave problema de los árbitros, que son jueces de fútbol y no héroes a quienes se obligó a convertirse en diplomáticos y cerrar los ojos en las áreas para que no les sancionen por "alteración de orden público", como a Guruceta.

bre y confiamos se enfrente a los problemas heredados sin vivir en precario. Pero nuestro fútbol es difícil de gobernar por los intereses económicos, que viven alrededor del más popular de los deportes. El Estatuto federativo resultó una monstruosidad antifuncional, el Comité de Castigos otra y se comió el grave error de ir despersonalizando las organizaciones arbitrales para fomentar con ello actuaciones acomodaticias y dirigentes oportunistas sin la debida autoridad. La tarea que aguarda al señor Pérez Payá no es fácil y si, por el contrario, muy ardua, sin que sea posible, para bien de todos, continúe la actual guerra sorda entre el Madrid y el Barcelona, que solo daño puede proporcionar al desarrollo del

fútbol y clima de unidad. ¿Mediará el nuevo presidente? Me agrada fuera así, pues el rencor no debe admitirse entre hombres de fútbol. Parece que Ladislao Kubala, que está haciendo gran labor, continuará en el cargo e igual Santamaría en la juvenil, y aficionados. Me parece bien. España va a jugar la Copa de Naciones y no hay motivo para cambiar dos técnicos que han dado pruebas de capacidad. En las Federaciones regionales habrá seguramente remociones, pero la línea general del trabajo del señor Pérez Payá va a ser pacificadora. Aun enfrentándose de cara a problemas que en estos dos últimos años vivían en el departamento del olvido. Que tenga suerte es cuanto deseamos.

### EL GRAVE PROBLEMA ARBITRAL

Que a un árbitro se le castigue, por pitar un penalty, como promotor de desorden público, ha causado impresión y asombro en la propia FIFA. Repito por enésima vez, que si el Sr. Guruceta merecía un castigo, debió aplicarlo el Colegio Nacional, jamás el Comité de Competición, por causa que está convirtiendo el arbitraje en diplomático, casero y acomodaticio. La sombra del recuerdo al fallo del colegiado guipuzcoano, pesa en las decisiones arbitrales. El domingo en tres campos hubo faltas claras de penalty, para en dos casos el árbitro cerrar los ojos y en otro sacar el balón del área. En la fecha inicial de Liga, en el partido Español - Sevilla, una falta clarísima de zancadilla dentro del área, vista en televisión, tuvo como castigo libre indirecto. En la final, va vio toda España qué ocurrió en el Madrid - Valencia...

Está mal que los árbitros hagan esto, pero todo arranca del famoso castigo a Guruceta, en la nueva figura de delito arbitral. Alteración de orden público. Esto no puede ser, porque fuerza a que los jueces sean profesores de diplomacia y violen las reglas de juego, actuaciones acomodaticias que dañan a todos, ya que el club beneficiado hoy, porque la falta se produjo en casa, una fecha después pasará a víctima de situación grave, que los clubs crearon con su falta de visión generosa, al no comprender, en el error Guruceta (falta fluera, sancionada como si fuera dentro), que los jueces son humanos y hacen lo más difícil. Y así están las cosas cuando llega el señor Pérez Payá, que se abstuvo en la famosa votación, origen de que un hombre digno, el señor Plaza, dimitiese entre el respeto general. ¿Dónde va el arbitraje?

## BURGOS - CORUÑA, UN DIFICIL PARTIDO PARA EL EQUIPO LOCAL

### Dará comienzo a las cinco menos cuarto

#### Ambos bandos tenían decidida ayer la alineación

Llega hoy una prueba difícil para el equipo local, con la visita del Coruña, un equipo experimentado que en la presente temporada —para no perder su costumbre— marcha con la vista puesta en el reintegro en la División de Honor. Para lograr esa ascensión un escalón importante es el representado por el Burgos, al que tratará de vencer y superar.

En el curso de los comentarios ofrecidos en esta semana hemos procurado subrayar la calidad del cuadro deportivista, que en Segunda División tiene auténtica consideración de puntero y cuya fama tratará de ratificar una vez más. El interés e importancia que concede a su confrontación de hoy aparecen bien revelados por el hecho de haber «madrugado» en su llegada, con el fin de efectuar un entrenamiento en el propio «El Plantío», con cuyo terreno entraron en contacto ayer.

Por donde quiera que se le mire o analice, el encuentro de hoy es difícil o problemático y habrá de exigir del Burgos un gran esfuerzo y un cúmulo notable de aciertos, si se quiere llegar a un final feliz. Enfren-

te se tendrá hoy a un cuadro experimentado, con hombres de gran clase y con aspiraciones evidentes de ascenso. Todo ello nos lleva a repetirnos en la afirmación de que el equipo local se verá obligado a creerse y a multiplicarse para hacer posible el triunfo, que le permita seguir manteniendo íntegra la saneada renta de los dos positivos logrados en Puertollano.

Parece ser que se producirá una variante en relación con la alineación burgalesista que anticipábamos ayer, según se nos informó anoche en la Secretaría del Club. En consecuencia, jugarán de salida: Bilbao; Astorga, Ederra, Aramburuzabala; Alcorta I, Nebot; Arraiz, Chomín, Mendiola, Requejo y Angelin. Con ellos están citados Solana, Zamanillo, Alcorta II y Nájera.

Por cierto, que nos informaron que Requejo notaba ligeros síntomas de anginas, por lo que guardó cama, tomando las debidas precauciones, para hallarse hoy en condiciones de actuar.

Digamos también que tanto en la Secretaría del Burgos C.F. como en las taquillas instaladas junto al antiguo bar

Deportivo se registró ayer tarde gran afluencia de socios y aficionados. Los primeros, para hacer efectivos y retirar los abonos y los otros, para proveer de entradas sin necesidad de tener que andar con prisas a última hora. Recordamos de manera especial a los socios de tribuna que hoy les será exigida la presentación, a la entrada del campo, del abono correspondiente y del carnet del mes en curso. Y a todos aquellos a quienes pueda interesarles, que las taquillas volverán a estar abiertas al público en el mismo sitio de ayer, desde las dos de la mañana hasta las dos de la tarde, poniéndose en servicio las de El Plantío a partir de las tres y media, puesto que el partido dará comienzo a las cinco menos cuarto.

Será arbitrado por Alonso Pérez, del Colegio Castellano. La Junta directiva nos ruega hagamos saber a socios y abonados que para resolver posibles incidencias y retirada de abonos, estará abierta la Secretaría de 1 a 2 de la tarde de hoy, domingo.

### ALINEACION DEL CORUÑA

Roque Olsen, entrenador del Deportivo de La Coruña, cumplió ayer la palabra que nos había dado y nos facilitó el equipo que tenía previsto. Este: Joanet; Belló, Manolete, Cholo; Luis, Borody; Cortés, Loureda, Landa, Cervera, y Tejedor.

En calidad de suplentes figuran: Seoane, Domínguez, Sertucha y Chapela.

Preguntamos a Olsen qué impresión le había causado El Plantío, dado que ayer realizaron un ligero entrenamiento, fuera del terreno de juego, co-

mo había sido acordado, y nos contestó que estaba muy bien cuidado. Terminó expresando su deseo de que ambos equipos ofrezcan una buena actuación a los aficionados. Deseo que compartimos todos. Luego, que gane el que más méritos haga.

## Partidos y árbitros para hoy

### PRIMERA DIVISION

Zaragoza - At. Madrid, Tomo.  
Sabadell - Málaga, Sáiz.  
Elche - Gijón, Carreño.  
Español Real Sociedad, Sánchez Ibáñez.  
Celta - Barcelona, Gómez Platas.

### SEGUNDA DIVISION

Córdoba - Logroñés, Sánchez Arimino.  
Santander Pontevedra, Peinado.  
Ferrol Onteniente, Santos López.  
Rayo Vallecano - Langreo, Serrano.  
Mallorca - Castellón, Acebal.  
Villarreal Hércules, Juango.  
Oviedo Moscardó, Rabadán.

### BURGOS Coruña

Betis - Cádiz, Olavarria.  
Calvo Sotelo - San Andrés, Jiménez Sánchez.

### TERCERA DIVISION

Segundo grupo.  
Tenerife Tudelano Rodríguez Díaz.  
Huesca Osasuna, Palacios Ruiz.  
Michelin Talavera, Izaguirre Sison.  
At. Madrileño - C. S. Andorra, Lamo Castillo.  
Carabanjel - Valladolid, Cabido.  
Palencia Getafe, Corredera.  
Salamanca Plus Ultra, Bayón.  
R. Unión - Eibar, Echevarría.  
San Sebastián - Ejea, Marticorena.  
Chantrea - MIRANDES, Pascual Martínez.

## Los entrenadores del San Juan-Marvi y D. Juventud, se reservaron las alineaciones

### El partido dará comienzo a las doce

Esperábamos que anoche nos dieran a conocer en las secretarías del San Juan-Marvi y Deportivo Juventud las alineaciones que esta mañana, a partir de las doce, presentarán los equipos respectivos en el encuentro a disputar en el campo de la Ciudad Deportiva Militar, correspondiente al torneo de Primera Regional Preferente. Sin embargo, tuvimos que conformarnos con saber quiénes eran los convocados por uno y otro bando, ya que en ambos casos debió costar incluso llegar a concretar estas relaciones y, por otra parte, los entrenadores debieron considerar conveniente silenciar los «once» iniciales, con el fin de sorprender, en cierto modo, al contrario. También hal que tener en cuenta que, en el caso del Juventud, tiene dos jugadores, con los que el principio cuenta, ligeramente «tocados», por lo que habrán de ser so-

metidos a una última prueba.

Por los blanquiverdes están citados: Juanjo, Benjamín, Felipe, Terradillos, Cano, Pedrín, Larrondo, Lasen, Martínez Boria, Amós, Barriocanal, Cipri, Moreno, Sevilla y Lucio. Las dudas las constituyen Cano y Pedrín.

El San Juan-Marvi tiene convocados a Bonachía, López, Rimada, José, Acinas, Vicente, Petete, Pecina, Olivares, Lalo, Berrocal, Marcos, Cipri, Varona y Chino.

Al margen de lo que llevamos expuesto, hubo quien nos dio ayer como posible esta formación del cuadro sanjuanista: Bonachía, López, Rimada, Quirce, Vicente, Acinas, José, Pecina Varona, Chino y Pete o Lalo.

Sin duda, los dos conjuntos contarán hoy con numerosos «hinchas». Ojalá salgamos todo del campo plenamente satisfechos.

## Tenis local Campeonato de Otoño

### El plazo de inscripción se cierra esta tarde

La temporada tenística burgalesa ha estado muy animada tanto por el número de torneos celebrados como por el de jugadores en ellos inscritos. Las espléndidas instalaciones de la Ciudad Deportiva se ven a diario concurridísimas y todos los jugadores verían con agrado se aumentara el número de pistas ya que las actuales, muy bien atendidas, son insuficientes.

Ahora, como cierre oficial de la temporada, se va a celebrar el Campeonato de Otoño, a partir del lunes, día 28. Es, sin duda, el torneo esperado con mayor interés y en el que se disputarán valiosos trofeos.

Las pruebas a celebrar son individual y dobles masculinos, individual femenino y mixtos, jugadores eliminados en primera ronda. La inscripción está abierta hasta las ocho de la tarde de hoy, domingo y a dicha hora se procederá al sorteo de los partidos para los que se fijará horario previo.

## Caída mortal de un alpinista

Cortina D'Ampezzo (Alfil). — Un profesor alemán Manfred-Gang, de 34 años de edad ha sufrido una caída mortal al frente de un grupo de estudiantes alemanes que efectuaba una ascensión por la pared Norte del Pordoi, en los Alpes dolomitas. Cuando el profesor Gang escalaba la pared, cayó, precipitándose desde una altura de treinta metros.

## AGRICULTORES

# ¡¡OCASION!!

Tractores usados, toda clase de Marcas

### BAJOS PRECIOS

DITASA. CALLE VITORIA, 31

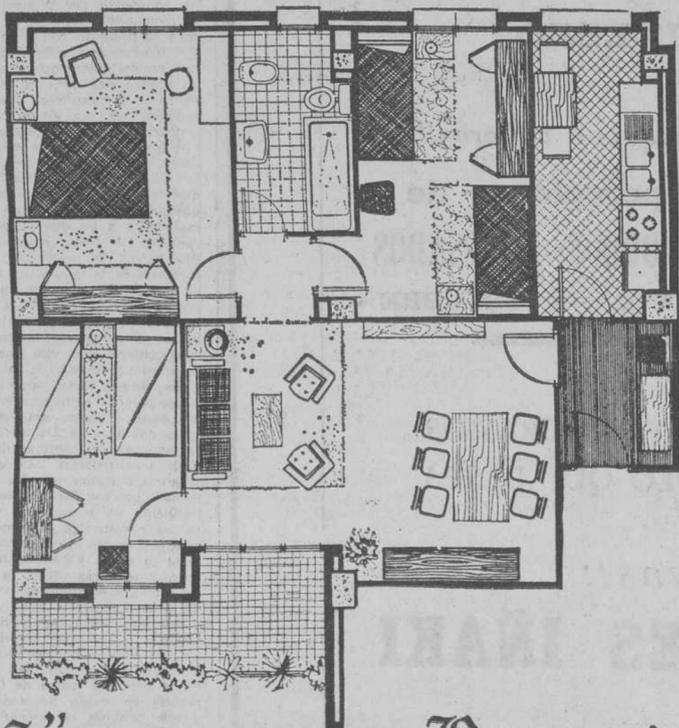
CON UNA ENTRADA DE SOLO

# 35.000

SU PISO DE 3 DORMITORIOS

# 490.000

FACILIDADES EN 120 MESES



## Burgos

## urbanización "REYES CATOLICOS"

CANTIDADES INGRESADAS EN LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS Y DEPOSITADAS EN CUENTA DE VIVIENDAS. AVALA LA COMPAÑIA ESPAÑOLA DE CREDITO Y CAUCION. S.A. POLIZA 14.014

INFORMACION Y VENTA: INMOBILIARIA BURGOS S.A. "I M B U S A"

EN LA MISMA URBANIZACION: Avda. DE LOS REYES CATOLICOS (pisos piloto) tel(20 85 41 INCLUSO FESTIVOS.

Y EN C/ SAN NICOLAS núm 7, piso 1º teléfono 20 47 64

## BACHILLERATO

### EXAMENES DE FEBRERO

Preparación especial para esa convocatoria  
Reválida de 4.º  
Reválida de 6.º  
Preuniversitario.

Preparación de todas las asignaturas, con clase diaria de Matemáticas, Física-Química y Latín.

Paseje de la Flora, 11, 2.º izq. — Tfno. 206526

## GRANJA AVICOLA PARA CUARENTA Y DOS MIL PONEDORAS SE VENDE

Tres naves de ponedoras, nave para cerdos, ocho viviendas para empleados, transformador de alta tensión, tres pozos con agua prácticamente inagotable, teléfono, ochenta mil metros cuadrados de terreno de huerta, depósito elevado de agua, almacenes. Situada a siete kilómetros de Salamanca, en carretera de primer orden.  
INFORMES: Eduardo Vallejo, Paseo de Canalejas, 72. Salamanca. Teléfono: 214390.

# DEPORTES

## ESPAÑA CONQUISTO AYER TRES TITULOS MUNDIALES DE PELOTA

### En cesta-punta se proclamó subcampeón

### Anoche finalizaron estos campeonatos en San Sebastián

San Sebastián (Aifil). — España se ha proclamado subcampeón del Mundo de pelota, en la modalidad de cesta-punta, en los sextos campeonatos mundiales de pelota, en partido celebrado esta noche en el frontón de Galarreta, al vencer a Méjico por 40-25.

Defendieron los colores nacionales los hermanos Mirapeix, mientras que la pareja mejicana estaba formada por Zubikarai y Hanui.

Al final del partido y en medio de una gran ovación del público, en acto que presidió el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, se procedió a la proclamación de campeones y entrega de trofeos.

peón, Francia. Subcampeón: España (Eduardo y José María Mirapeix).

Pala corta: Campeón, España (Mendiluce y Llorca). Subcampeón, Francia.

Paleta cuero: Campeón, España (Alzizu y Reyzábal). Subcampeón, Argentina.

Paleta goma: Campeón, Méjico. Subcampeón, Argentina.

Mano individual: Campeón, España (Maiz). Subcampeón, Francia.

Mano parejas: Campeón, España (Sacristán Eiruzubieta). Subcampeón, Francia.

Frontenis: Campeón, Méjico. Subcampeón, España (Irigaray

y Lersundi).

Trinquete: Mano individual: Campeón, Francia. Subcampeón, España (Echeveste).

Mano parejas: Campeón, Francia. Subcampeón, España.

Paleta cuero: Campeón, Uruguay. Subcampeón, Argentina.

Paleta goma: Campeón, Argentina. Subcampeón, Uruguay.

Share: Campeón, Argentina. Subcampeón, Uruguay.

Resultado final de los campeonatos mundiales de pelota. España, 4 títulos. Francia, 3. Méjico y Argentina, 2. Uruguay, 1.

## Programa de partidos de Liga a transmitir por TV. Española

Madrid (Logos). — Televisión Española sólo tiene confirmada la transmisión del partido Zaragoza-Las Palmas que se celebrará el día 11 de Octubre, según nos han informado del departamento que lleva esta programación. El día 4 de dichos meses no se televisará ningún partido.

Como probables retransmisiones, aún sin confirmar por estar en gestión, tiene programadas las siguientes:

Día 18 de Octubre: Real Sociedad-Real Madrid.

Día 25 de Octubre: Real Madrid-Barcelona.

Día 1.º de Noviembre: Atlético de Madrid-Real Madrid.

Día 15 de Noviembre: Sevilla-Barcelona.

Día 22 de Noviembre: Zaragoza-Real Madrid.

Día 29 de Noviembre: aún sin determinar.

Día 6 de Diciembre: Celta-Valencia.

Día 13 de Diciembre: aún sin determinar.

Día 20 de Diciembre: Sabadell-Sevilla.

Día 3 de Enero: Atlético de Madrid-Las Palmas.

Día 10 de Enero: Atlético de Bilbao-Atlético de Madrid.

## APURADO E INJUSTO TRIUNFO DEL MADRID SOBRE EL GRANADA POR TRES A DOS

### Empate a uno del Atlético de Bilbao en Las Palmas

### El Sevilla venció en el campo del Valencia por uno a cero

Madrid (Aifil). — El Real Madrid han vencido con dificultades al Granada por 3 a 2.

La primera parte terminó con empate a un gol. A los 22 minutos marcó Velázquez para el Real Madrid, al arrebatarse una pelota a Blas, y llevarla a la red. A los 42 minutos empató Lasa, para los granadinos, al rematar un magnífico pase de José.

En la segunda mitad, al minuto consiguió Amancio el segundo gol madrileño, al chocar Blas y Fernández y dejar la pelota al jugador madrileño. Empató a los 33 minutos Barrios al rematar un rechace de Betancourt y dos minutos después, Pirri remató el gol de la victoria madrileña, al enmendar un fallo de Grande.

Al comenzar la segunda parte, Fleitas ocupó el puesto de Planellas. A los 18 minutos José Luis Borja, que había chocado antes contra un poste el detener un tiro de Lasa, dejó su puesto a Betancourt, al resentirse de un hombro.

Granada.—Blas; De la Cruz, Barrenechea, Lorenzo; Santos, Fernández; Lasa, José, Barrios, Fontela y Vicente. A los 38 minutos de juego Vicente abandonó el campo, siendo sustituido por Porta y en la segunda parte, José dejó su puesto a Tejada, a los 23 minutos.

Resultado injusto el de esta noche en el Bernabéu, ya que el Granada hizo méritos suficientes para conseguir, al menos, uno de los dos puntos en litigio, aunque lo normal, tal y como se desarrolló el juego, hubiera sido el triunfo granadino.

El equipo de Los Cármenes, tuvo a su merced al Real Madrid en muchas fases del encuentro, pero sobre todo en la segunda mitad del segundo período, en que el único equipo que había sobre el Bernabéu era el rojiblanco andaluz. Para ello había ejercido un marcado presión sobre el medio campo madrileño, sujetando a Velázquez, Grande y Planellas, y en la segunda mitad a Pirri. No obstante la defensa madrileña, aunque embarullada, supo imponerse a los delanteros granadinos.

En cambio la delantera madrileña, en las pocas ocasiones que llegaba encontraba demasiadas facilidades en la nerviosa defensa granadina, a lo que ayudaba un portero, Blas, que no sujetó un balón en toda la noche. En esto estribó el triunfo madrileño, aunque su delanteros, especialmente Amancio, el peor de los 22, no buscaron nunca el desmarque y el pase en profundidad.

En la segunda parte Lebrón sustituyó a Berruero y Bergara a Blanquillo.

Arbitró el colegiado catalán señor Oliva, que estuvo mal, perjudicando al Valencia en varias decisiones.

El Valencia jugó su primer tiempo en que dominó por completo a su contrario. A los 15 un remate de Sol rebotó en un poste y salió desviado. En el minuto 20 marcó el Valencia un tanto por mediación de Poli, pero el árbitro lo invalidó, señalando fuera de juego.

La presión del Valencia se hizo muy intensa ante un Sevilla que empleaba un marca-

## TRES TITULOS MUNDIALES PARA ESPAÑA

San Sebastián (Aifil). — La última jornada del VI campeonato del Mundo de pelota ha supuesto un triple triunfo para España en las modalidades de paleta con pelota de cuero en frontón, mano individual en frontón y mano pareja en frontón.

La primera final, la de paleta de cuero, se ha iniciado con una gran actuación de los españoles Ancizu y Reizábal, quienes dominaron a los argentinos Sehter y Utge por 10-5, 16-6, 22-9 y 29-10. Momento en que los porteros avivaron el ritmo de su juego y, poco a poco, fueron acortando distancias. Hasta situarse en un 33-27 favorable a España. La reacción fue demasiado tarde y la pareja española conquistó su primer título mundial esta tarde.

Tras la entrega de medallas en esta especialidad, el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, abandonó el recinto de Anoeta para trasladarse a la estación, desde donde, por vía férrea, emprendió viaje a Barcelona.

El segundo título mundial se produjo en mano individual, con un partido que no tuvo color alguno, ya que el español Maiz se impuso sobre su rival, el francés Minondo, con un 11-0, logrando siete puntos de saque y finalizando 21-3.

El tercer triunfo de España lo fue en mano por parejas. Por los españoles actuaron Sacristán Eiruzubieta. Salíó por detrás de la francesa, que integran Múgica y Salaberry. Estos lograron anotarse los dos primeros tantos para, en seguida, igualar la pareja española y finalizar con un 21-7. Sacristán, que reemplazaba a Echarre, aquejado de mal de manos, realizó un excelente partido, lo mismo que su compañero. Los franceses nada pudieron hacer.

Por último, Méjico se adjudicó el título en frontenis tras derrotar a Argentina por 30-10 en un partido en el que los aztecas volvieron a demostrar que son prácticamente imbatibles en esta modalidad.

### BALANCE FINAL

San Sebastián (Aifil). — Balance de los campeonatos del Mundo de pelota, en las distintas modalidades disputadas en el trinquete y frontón de Anoeta y en el frontón de Galarreta:

Frontón. — Cesta punta: Cam-

Ajedrez

## LA UNION SOVIETICA CAMPEONA DEL MUNDO

España se clasificó en el puesto doce

Siegen (Aifil). — La Unión Soviética ha revalidado su título de campeón del Mundo de ajedrez, superando en un punto al equipo de Hungría en la ronda final del campeonato del Mundo que se ha venido celebrando en Siegen (Alemania occidental).

Después de los resultados registrados hoy, la clasificación final es la siguiente:

- 1.º, Unión Soviética, 27,5 puntos;
- 2.º, Hungría, 26,5;
- 3.º, Yugoslavia, 26;
- 4.º, Estados Unidos, 24,5;
- 5.º, Checoslovaquia, 23,5;
- 6.º, Alemania occidental, 22;
- 7.º, Argentina, 21,5;
- 8.º, Bulgaria, 21;
- 9.º, Alemania oriental, 19;
- 10.º, Rumania, 18,5;
- 11.º, Canadá, 17,5 y 12.º, España, 16 puntos.

## CLAVES del MARCADOR (DARDO) SIMULTANEO PRIMERA DIVISION

<b>FLAMINAIRE</b> ENCENDEDOR A GAS	<b>RELOJ RADIANT</b>
ESPAÑOL - R. SOCIEDAD	VALÈNCIA - SEVILLA
<b>Caspolen</b> CHAMPU CENTRICO	<b>QUESOS MG</b>
R. MADRID - GRANADA	L. PALMAS - AT. BILBAO

<b>auto-radio BELSON</b>	<b>CALISAY</b>
SABADELL - MALAGA	ELCHE - R. GIJON

<b>tervitori</b>	<b>Arpon</b>
CELTA - BARCELONA	ZARAGOZA-AT. MADRID

### SIGNOS CONVENCIONALES

El color de las flechas indica: Amarillo, 1.º tiempo. — Verde, descanso. — Rojo, 2.º tiempo. — Negro, final partido. — Flecha blanca, partido suspendido. — Flecha franjas blancas y negras, avería telefónica. — Cuadrado negro, jugador expulsado. — Disco rojo, penalty en contra.

### SEGUNDA DIVISION

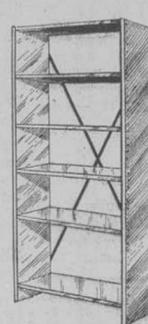
<b>B</b> Mallorca	<b>H</b> Santander	<b>J</b> Burgos
Castellón	Pontevedra	Coruña
<b>N</b> Ferrol	<b>S</b> Betis	<b>T</b> Villarreal
Onteniente	Cádiz	Hércules

FACILITAREMOS MEDIO TIEMPO Y FINAL

## MAGNIFICAS!! ESTANTERIAS METALICAS PARA TODO USO

Sólo por 1.200 pesetas

Alto 2 metros  
Fondo 0,30  
Ancho 0,90  
Estantes 6  
Un Estante 100 pesetas  
Doble 2.200 pesetas



- GARANTIA
- RESISTENCIA
- CAPACIDAD
- ELEGANCIA
- ¡ECONOMIA!!

Para su INDUSTRIA, ALMACEN, COMERCIO, OFICINA, etc.  
Para su CASA, DESPACHO, BIBLIOTECA

Sólo por 1.000 pesetas

### ESTANTERIAS METALICAS SANLUCE

de todas clases medidas y precios

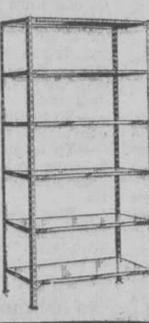
¡CONSULTENOS!

Distribuidor: **AMABAR**

San Pablo 6 v 23

Tfno. 203851 v 207829. — BURGOS

Alto 2 metros  
Fondo 0,30  
Ancho 0,90  
Estantes 6  
Un Estante 100 pesetas  
Doble 1.800 pesetas



## Ken Buchanan, campeón mundial de los ligeros

### Venció a Ismael Laguna a los puntos

### Saldívar replica a Legrá

San Juan de Puerto Rico (Aifil). — El escocés Ken Buchanan se ha proclamado campeón mundial de boxeo en la división de los ligeros, al derrotar por puntos al panameño Ismael Laguna, en combate titular, a 14 asaltos, disputado hoy en San Juan.

Laguna era reconocido como campeón por la Asociación Mundial de Boxeo (WBA), mientras que el Consejo Mundial (WBC) así como otras organizaciones boxísticas, habían declarado vacante su título, debido a que el panameño se había negado a defender su título ante el aspirante oficial designado por el WBC.

Cuando el árbitro de la pelea, Waldemar Schmidy, tras consultar a los jueces proclamó vencedor a Buchanan, éste lucía en su rostro las huellas del castigo recibido: profundas heridas bajo el ojo izquierdo, en la ceja derecha y en el puente nasal.

La cartulina del árbitro señalaba 144 puntos a favor de Laguna por 143 de Buchanan, pero las anotaciones de los dos jueces, Pito López y José Soto, daban una ventaja a Buchanan de 145-144 y 144-143, respectivamente.

## SALDIVAR COMENTA LAS DECLARACIONES DE LEGRÁ

Méjico (Aifil). — Vicente Saldívar, campeón mundial de peso pluma, versión «WBC» comentando las declaraciones del pugilista español José Legrá en el sentido de que no quiere venir a disputarle el título, porque en Méjico tendría perdida la pelea, señaló: «Es de lamentar el poco criterio que muestra Legrá. Creo que en realidad trata de justificar la derrota que le infligió en Los Angeles. Yo he ido a pelear a varias partes del Mundo sin preocuparme nunca de los jueces sino del rival que voy a enfrentarme».

### OPOSICION A CASSIUS CLAY

Washington (Aifil). — «No debemos permitirle pelear por dinero, ya que no quiere pelear por su país», dijo ayer el gobernador de Georgia Lester Maddox en relación al combate que el depuesto campeón mundial de boxeo de la máxima división, Cassius Clay deberá celebrar en Atlanta (Georgia), el próximo 26 de Octubre contra el californiano Terry Quarry.

Maddox añadió que estaba buscando la manera de evitar el combate del excampeón que fue desposeído de su título hace tres años y medio por negarse a prestar servicio en el ejército norteamericano.

El gobernador de Georgia se refirió a su oposición al combate de Clay, durante una conferencia de Prensa para anunciar una serie de reuniones estatales adicionales, que se iniciarán en Atlanta la próxima semana.

## TRIUNFO DEL SEVILLA EN VALENCIA

Valencia (Aifil). — El Valencia ha perdido por un tanto a cero ante el Sevilla.

Valencia. — Abelardo; Sol, Anábal, Barrachina; Antón, Caramunt I; Caramunt II, Poli, Ansoa, Paquito y Sergio.

En la segunda parte Jara sustituyó a Caramunt II.

Sevilla. — Rodri; Chacón, Tony, Costa; Toñanes, Santos; Lora, Blanquillo, Acosta, Eloy y Berruero.

En la segunda parte Lebrón sustituyó a Berruero y Bergara a Blanquillo.

Arbitró el colegiado catalán señor Oliva, que estuvo mal, perjudicando al Valencia en varias decisiones.

El Valencia jugó su primer tiempo en que dominó por completo a su contrario. A los 15 un remate de Sol rebotó en un poste y salió desviado. En el minuto 20 marcó el Valencia un tanto por mediación de Poli, pero el árbitro lo invalidó, señalando fuera de juego.

La presión del Valencia se hizo muy intensa ante un Sevilla que empleaba un marca-

## Posible dimisión del presidente del Comité de competición de fútbol

Madrid (Logos). — Otra dimisión posible en las jerarquías del fútbol nacional se ha asegurado que se producirá en breve. La del presidente del Comité de competición don Felipe Ruiz de Velasco, gran jurista y que fue el que firmó la sanción de seis meses impuestas al árbitro gipuzcoano señor Guruceta. No hay confirmación de esta noticia, pero se afirma que se sabrá, probablemente,

después de la reunión que celebrará el Comité ejecutivo de la Federación Española, el próximo martes. Su presidente, Pérez Payá, había pedido a todos los cargos del comité, incluido también el señor Ruiz de Velasco, que continuaran en sus cargos.

De esta reunión federativa es posible que salga también la dimisión de algún otro presidente de Federación.

## PRODUZCA LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO

### crie chinchillas!

INCLUSO EN SU PROPIA VIVIENDA



### chinchilla LA ALEMANA

le ofrece bajo contrato: seguro de vida y fecundidad compra de crías al contado beneficio mínimo asistencia técnica gratuita

**solo 75 céntimos diarios**

**y 30 minutos de atención**

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

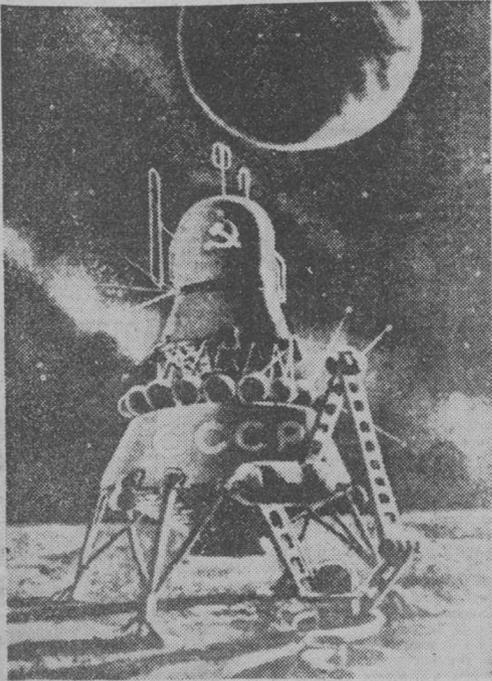
Localidad \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

**chinchilla LA ALEMANA**

Amanic, 15. bajo MADRID

ENVIÉ ESTE CUPON Y RECIBIRÁ SIN COMPROMISO NUESTROS CATALOGOS ILUSTRADOS

Casa Central: GRANJA DEL PISA II - Periferia LXXI - Coruña 1 - Delegación General MANIE, 15 bajo Tel. 2488105 Madrid (4)



Moscú. — Un artista soviético ha dibujado la cosmonave rusa «Luna XVI», en su alunizaje. Las grúas delanteras han sido las que han realizado el trabajo de recoger muestras lunares (Telefoto CIFRA)

FUNDADO EN 1894

TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD. Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales. Vitoria, 13. — Apartado 46. — Tfno. 202852



Sobre el minilibro y la maxifalda

Por Rodrigo RUBIO

EN el Curso de la Universidad Internacional de Santander, desarrollado bajo el título de «El Arte de hoy ante el futuro», se habló no sólo de pintura, escultura y música, sino también de literatura. Siempre hay dos o tres conferencias que versan sobre creación literaria, teatro, cine, etc. La primera conferencia, sobre literatura, la dió el profesor Ynduráin, hombre preparado, y que expuso una cantidad de ideas, partiendo de la vieja literatura hasta llegar a lo que se escribe hoy y, con mirada hacia adelante, lo que pueda escribirse y publicarse mañana. Charla con demasiados planteamientos, con muchas ideas, con infinidad de esbozos, puesto que el tema podría hacerse todo lo amplio que el conferenciante quisiera. Des-

pués de esto, vendrían las preguntas, varias preguntas de un auditorio atento, y también —dijámoslo ya— un tantico asombrado, puesto que, por lo menos los que no están inmersos en el mundo de las letras, quedaban bastante perplejos al saber que había obras tan raras como algunas de Julio Cortázar, u obras de están impresas sus páginas en forma de naipes, y que el lector puede barajar, cortar y empezar a leer por «la soía de bastos» o por el «rey de copas». Se habló de los pequeños libros de poesía, de las cortas tiradas; se habló de una lectura, cara al futuro, que será sonora y visual, y que pondremos ante nuestros ojos con sólo apretar un resorte; es decir, como ahora conectamos la radio

o el televisor. Parecía, en esta parte final de la charla, y más aún en los momentos del coloquio, que el libro estaba ya en mejor vida, y que la literatura llegaría, si acaso, a una serie de minilibros, ya que la sociedad del futuro repartiría sus ocios con menos esfuerzo, con otras formas de distracción y de cultura. Intervine en el coloquio, y no debiera citarme a mí, sino a Manrique de Lara, a Vintilla Horia, y a otros que preguntaron o expusieron ideas interesantes. Pero quise hacer una observación, que es, a grandes rasgos, o ciéndome más al tema, la que expongo aquí. Se había dicho —el conferenciante, creo— que ahora se apreciaba un síntoma de vuelta al pasado, y que incluso algunas editoriales recibían obras folletinescas del siglo XIX. Esto me dió paso para exponer lo que yo quería, como contrapunto a ese deslizamiento hacia el libro «no-libro». Pensé —y lo dije—, que no sólo se volvía hacia atrás, encontrándonos, recién publicadas, obras folletinescas del siglo XIX, sino también novelas y noveles del siglo XVIII. Y esto lo vemos al encontrarnos con autores ingleses, como Henry Fielding, del que podemos leer ahora, de nuevo, su «Tom Jones» o su «Amelia Booth». Hemos vuelto atrás, para apreciar otra vez, en todo lo que vale, el realismo vivo, desenfadado, valiente, de nuestro Pérez Galdós. Hemos vuelto a encontrarnos con las obras recién editadas de Leopoldo Alas «Clarín», descubrimiento para juveniles estudiosos; sorpresa para los que piensan que los autores decimonónicos eran blandengues, de folletín y poco más. Espero que, cualquier día, por una de esas salidas editoriales de empresas que se llaman de renovación y vanguardia —caso de Seix Barral, de Alianza Editorial, etcétera— nos traigan, con todo lo que supondría de grato encuentro, a José María de Pereda, a Juan Valera, incluso al Padre Coloma, Pedro Antonio de Alarcón y a doña Emilia Pardo Bazán. Estoy convencido, por otra parte, que escritores que estuvieron hundidos en un largo silencio, como Gabriel Miró, Benjamín Jarnés, José Francés, Pérez de Ayala y Samuel Ros, volverán a ser reconsiderados. Hemos visto síntomas de vuelta a la literatura clásica, incluso a la literatura folletinesca. Los nuevos caminos, las tendencias del absurdo, del objetivismo o

«nouveauroman», han empujado, incluso, con su dislocado disparate, a la búsqueda de un reposo intelectual, como podríamos hallarlo en Marcel Proust, otro grande recuperado, revalorizado, si bien el buen novelista francés no había perdido vigencia. Pero todavía, a la hora de los contrastes, se podían y se pueden poner otros ejemplos aún más contundentes. Estos ejemplos son los de ese encuentro que tenemos de nuevo con los viejos libros de guerra o de caballería. Ha aparecido uno de los mejores libros de la caballería andante que se escribieron en Europa, y que es «Tirant lo Blanc» —«Tirante el Blanco», del valenciano Joanot Martorell. Hemos visto otro libro de nuestros albores literarios, que es la «Crónica», del catalán Muntaner. Son obras muy viejas, que ahora vuelven, como van y vienen los libros de Góngora, de Francisco Delicado, del Infante don Juan Manuel, e incluso los de Cervantes y Quevedo. En esto, comparando, ocurre como con el vestir, sobre todo con el vestir femenino: lo absurdo, una salida hacia el final, casi hacia un desnudismo andante, parecía la puesta en marcha de la minifalda; ahora, de pronto, nuestros ojos se sorprenden con lo que llaman «maxie». Lo que se reduce hasta límites insospechados, ha crecido, bruscamente, como los hongos después de la lluvia, como un hongo al empaparse. En la literatura, ocurre algo semejante: buscamos caminos, formas, apuramos hasta el límite algo que creemos ya en una línea futurista, y de pronto aparecen los escritores del diecinueve, con sus novelas, o los cronistas y narradores del alto medioevo, con sus sátiras, sus romances y sus relatos de caballerías. Y es como si, espontáneamente, hubiésemos lanzado una capa o un largo sayal sobre las desnudas y tambaleantes piernas de nuestra moderna y un tanto sorprendente literatura. Los tiempos van y vienen, o todas las cosas crecen, se reducen, nacen, mueren, o agonizan y reviven, a través de los desgastes y de las savias nuevas que traen esos tiempos. No hay, pues, que temer a los años futuros, aunque éstos se asomen con infinidad de sorpresas, y sobre todo con una aparente máscara de fealdad deshumanizante. Lo sólido siempre retorna, y el hombre necesita de alguna solidez para ponerse en pie, incluso para respirar...

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

EL BUQUE-ESCUELA «GALATEA» AL LAGO DE LA CASA DE CAMPO

No se saben cuáles serán las pruebas para el ingreso en la Universidad de los mayores de 25 años

MADRID. — Ayer se decía en Madrid que era inminente una reunión del pleno del Tribunal Supremo a fin de continuar los trámites del sumario en el asunto «Matesa», y que la reunión tendrá lugar con anterioridad al 1.º de Octubre. Finalidad primordial, dictar el auto de procesamiento correspondiente al último suplicatorio concedido. Además, se decía que el próximo pleno resolverá los recursos de súplica de los procesados señores García Monó (ex ministro de Comercio) y Espinosa Sanmartín (ex ministro de Hacienda), contra el auto de procesamiento dictado en su día —dice «Informaciones»— contra ellos. Y el citado diario indica que no descarta la posibilidad de que estas diligencias conduzcan a nuevos procesamientos. No obstante, las últimas noticias señalan que el pleno del Tribunal Supremo no ha sido convocado.

de la Hermandad de marineros voluntarios, puesta en práctica por la flamante Lia naval española. Es la primera vez en el Mundo, naturalmente, que un barco de dos mil toneladas y cien metros de largo se trasladó a un lugar situado a 600 metros de altura y 400 kilómetros del mar. El «Galatea» es un airoso velero, en el que se formaron promociones de marineros voluntarios, que, lejos del mar, se salvará del desguace.

ATMOSFERA

El irrespirable aire madrileño se ha estropeado aún más con el tiempesco sahariano que «disfrutamos», sin lluvia, con ambiente muy seco, sin viento y con altas temperaturas. Todo esto ha intensificado la contaminación atmosférica, según los técnicos, la cual no ha llegado a índices más perjudiciales por no haber comenzado aún el funcionamiento de las calefacciones. Los índices han sido, respecto al anhídrido sulfuroso, iguales a los meses de encendido de calefacción. Y es que sobre la contaminación atmosférica de una ciudad ejercen una considerable acción las características meteorológicas. Pues qué bien. Eramos poco y nuestra abuela con molestias ginecológicas.

UNIVERSIDAD

La afluencia de solicitantes y consultantes es masiva en la Universidad con motivo de la posibilidad de acceso a la misma sin poseer el título de bachiller. Hay expectación injustificada y se dice que habrá muchas sorpresas al respecto. Entre los solicitantes de ingreso hay estudiantes de toda condición, desde camilleros y practicantes que aspiran a ser médicos a titulados de otras carreras universitarias ansiosos de reactivar o, simplemente, padres de familia que quieren estudiar, por ejemplo, historia medieval, lo que les interesa la carrera de Filosofía y Letras. Se comprende la expectación, continuamente se oyen lamentaciones de este tipo: «Yo he nacido para abogado», dice un ingeniero agrónomo, «Yo debería haber sido médico», dice, convencido el vista de Aduanas. Y al grito de nunca es tarde, se matricularán y la mujer les despertará a las ocho para ir a clase. Aún no se sabe cuáles serán las pruebas a las que se someterán los aspirantes a ingreso, y el rector ha dicho que no se conocerán hasta bien avanzado este curso, dada la complejidad de las pruebas a establecer. Venga, don Abundio, a estudiar.

NOTICIAS BREVES

La «Renfe» ha acordado prorrogar el servicio del auto-expresso a San Sebastián y La Coruña hasta finales de este mes. —El día 5, día universal del niño, bajo el lema «Educación para la paz».

CONCEJALES. El día 25 de Octubre se reunirá el Ayuntamiento para acordar las vacantes de concejales que deberán proveerse por expiración del mandato o por otras causas. Por terminar su mandato dejan vacante 18 concejales y, según información de la agencia «Cifra», hay otros tres concejales que, sin terminar el plazo de su mandato, han expresado su deseo de cesar. Los que aspiren a ser proclamados candidatos deberán solicitarlo por escrito de la Junta del Censo antes del día 2 de Noviembre y jugarse cuarenta mil duros a cara o cruz, claro.

PERIPIO

Como informamos recientemente, en el lago de la Casa de Campo atracará próximamente el buque-escuela «Galatea», idea

EL PULSITO NACIONAL

NUEVA ASIGNATURA

Por Evaristo ACEVEDO



El «boom» automovilístico, en España, empieza a resultar imprecionante y lleva trazas de estallar, convirtiéndose en un «brrrooommm» que nos coja a todos desprevenidos. Especialmente, en las grandes capitales. Madrid, por ejemplo, aumenta cada año su circulación rodada en cien mil automóviles más. Como resulta que la industria supera a la naturaleza, ya que los niños encargados a París tardan nueve meses en llegar y un automóvil puede ser fabricado en horas, llegará un momento en que las ciudades tendrán mayor número de coches que de habitantes, pues habrá celiberos que posean varios para cambiar de marca igual que se cambia uno de traje.

usen para venir al trabajo, pues cada vez llegan más tarde. Es urgente que los directores de grandes almacenes, en lugar de construir aparcamientos, publiquen grandes anuncios en la Prensa, afirmando: «Descuentos especiales que pueden llegar a un 40 por ciento sobre el precio marcado en los artículos, a las señoras y señoritas que no utilicen su coche para ir de compras».

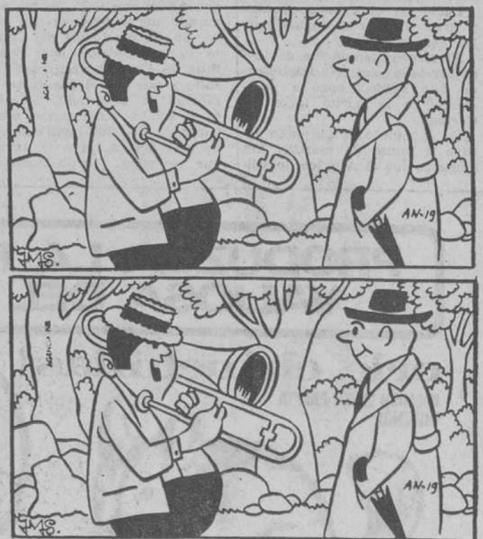
La utilidad del coche estriba en saber utilizarlo para trayec-

tos largos —carreteras— y no para itinerarios cortos —ciudades—. Por el centro de las grandes urbes sólo deben circular los vehículos del servicio público. El país necesita aprenderse de memoria una nueva asignatura que podría llevar este título general: «Utilización correcta del automóvil». Si no lo hacemos así habrá que ir construyendo grandes manicomios en las principales capitales hispanas, en cuya fachada campee esta inscripción: «¡CONTAMOS CONTIGO!».

Diario de Burgos

Tirada controlada por

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

VERDEDES

Leicester (Inglaterra) (Efe). Herbert Slow se confesó autor de haber sustraído 198 salchichas, 36 pasteles de cerdo y 32 de carne de vaca, cuando compareció ante un magistrado en una sala de esta ciudad. Slow, explicó al Tribunal que lo había hecho para ofrecer a sus perros —un regalo especial de vacaciones—.

UNA DISPUTA QUE CUESTA CARA

Londres (Efe). — La disputa laboral entre distribuidores y empaquetadores ha costado hasta hoy la pérdida de diez millones de ejemplares de periódicos británicos, según anunció esta mañana un portavoz de la Asociación de editores de periódicos.

La disputa causó nuevamente hoy grandes retrasos en el reparto de periódicos y en muchas áreas de Londres los suscriptores se quedaron por sexto día consecutivo sin su diario habitual.

Representantes del Sindicato de Artes Gráficas y oficios afines se reunirán esta tarde con los delegados de los distribuidores de periódicos londinenses para discutir los términos de un posible acuerdo.

MUERTE DE UN «MONO GIBALTAREÑO»

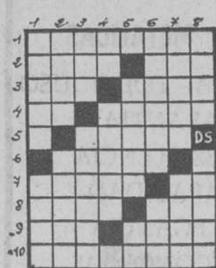
Londres (Efe). — «Mark» uno de los monos gibraltareños cuya supervivencia tanto significa para los ingleses, ha sido muerto de un disparo, por un soldado de los destacados en el Peñón, según noticias recibidas en esta capital.

«Mark» que contaba quince años de edad, era el jefe de uno de los dos grupos de simios que merodean por las alturas de la roca y recientemente, había atacado a varios gibraltareños y a otros monos sin provocación aparente.

SE HIZO UN ABRIGO CON EL PELO DE SUS PERROS

Vera Ollet, de 52 años, enviaba tanto la piel de sus dos perros samoyedos «Honey» y «Twinkle», que decidió hacerse un abrigo con el pelo que dos veces al año recogía de los hermosos animales. Ahora la señora Ollet espera reunir pelo suficiente para hacer abrigos a sus hijas. «El pelo es magnífico —dice— y además de no encojer, dura mucho y siempre tiene un aspecto maravilloso». Y añadió: «No me importa que la gente sonría cuando nos ve por la calle los tres vestidos exactamente igual. Yo pienso que es una idea muy original».

Pasando el rato



Ese. Irisado. 5. — Fado, adamaR. 6. — elasA. Oña. 7. — Salina. ataT. 8. — osoromA. Eso. 9. — Itenes. 10. — Sanar. 11. — Ras.

VERTICALES. — 1. — Efe-so. 2. — Salas. 3. — Dédalos. 4. Ro. Ostris. 5. — Ravi. Anotar. 6. — Iberá. Amena. 6. — Félido. Anás. 8. — Lasaha. Er. 9. — Amates. 10. — Datas. 11. — Oretlo.

Al jergológico: Ni una vela.

1. — Barca. 2. — Nube. 3. — Sombrero. 4. — Mano del nene. 5. — Roca. 6. — Roca. 7. — Roca.

EUFORIA

Magdalena se ha encontrado con unos antiguos camaradas del regimiento y vuelve a casa con una «trompa» de campeón. Naturalmente, su mujer, le recibe con un gesto de profundo desagrado.

—Yo te digo —insiste ella— que estás ebrio.

—Yo te digo —se defiende él— que no he bebido. Mi estado natural es de plena euforia.

—Bien —aclara la mujer—, si tú no has bebido, supongo que la euforia te ayudará a darte cuenta de que has cogido una «cafetera» de las de padre y muy señor tuyo. «NO HABLADORES»

Un diputado británico quiere que los trenes lleven en lo sucesivo un coche inspirado en aquellos otros famosos de «No fumadores».

SOLUCIONES: Al crucigrama: HORIZONTALES. — 1. — Rif. 2. — Rabel. 3. — Dovelá. 4. —

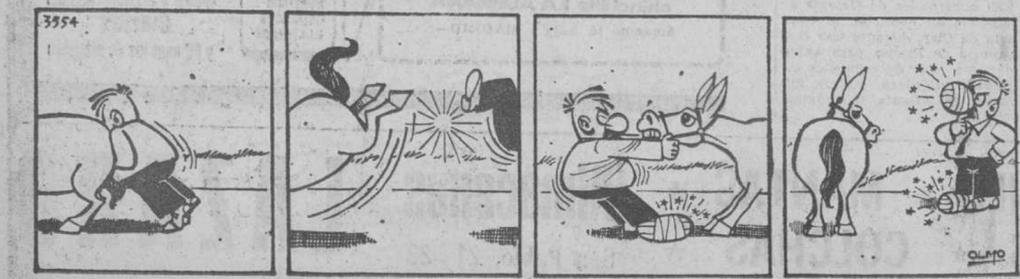


¿Porque le agas con un billete falso?



DON CELES

Por OLMO



OLMO